Euroopan unionin
virallinen lehti

FI
L-sarja

2025/58

16.1.2025

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2025/58,

annettu 15 päivänä tammikuuta 2025,

lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun seurauksena

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ([1]) ja erityisesti sen 11 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

1.1. Aiemmat tutkimukset ja voimassa olevat toimenpiteet

(1) Euroopan komissio, jäljempänä ’komissio’, antoi 4 päivänä toukokuuta 2018 asetuksen (EU) 2018/683 ([2]) Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, jäljempänä ’renkaat’ tai ’tarkasteltavana oleva tuote’, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa käyttöön otettavasta väliaikaisesta polkumyyntitullista.

(2) Komissio antoi 18 päivänä lokakuuta 2018 täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1579 ([3]) Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta polkumyyntitullista ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta, jäljempänä ’alkuperäinen polkumyyntiasetus’.

(3) Komissio antoi 9 päivänä marraskuuta 2018 täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1690 ([4]) Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten renkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta tasoitustullista ja Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta polkumyyntitullista ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/163 kumoamisesta annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1579 muuttamisesta, jäljempänä ’alkuperäinen tukien vastainen asetus’.

([1]) EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

([2]) Komission asetus (EU) 2018/683, annettu 4 päivänä toukokuuta 2018, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa käyttöön otettavasta väliaikaisesta polkumyyntitullista ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/163 muuttamisesta (EUVL L 116, 7.5.2018, s. 8).

([3]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1579, annettu 18 päivänä lokakuuta 2018, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta polkumyyntitullista ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/163 kumoamisesta (EUVL L 263, 22.10.2018, s. 3).

([4]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1690, annettu 9 päivänä marraskuuta 2018, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten renkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta tasoitustullista ja Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta polkumyyntitullista ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/163 kumoamisesta annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1579 muuttamisesta (EUVL L 283, 12.11.2018, s. 1).

(4) China Rubber Industry Association, jäljempänä 'CRIA', ja China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters, jäljempänä 'CCCMC', riitauttivat asian, minkä johdosta Euroopan unionin yleinen tuomioistuin kumosi 4 päivänä toukokuuta 2022 yhdistetyissä asioissa T-30/19 ja T-72/19 antamallaan tuomiolla ([5]), jäljempänä 'tuomioistuimen tuomio', alkuperäisen polkumyyntiasetuksen ja alkuperäisen tukien vastaisen asetuksen useiden vientiä harjoittavien tuottajien osalta.

(5) Tuomioistuimen tuomion jälkeen komissio aloitti tutkimukset uudelleen ja otti 4 päivänä huhtikuuta 2023 uudelleen käyttöön lopullisen polkumyyntitullin komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2023/737 ([6]), jäljempänä 'toinen polkumyyntiasetus', ja lopullisen tasoitustullin komission täytäntöönpanoasetuksella 2023/738 ([7]), jäljempänä 'toinen tukien vastainen asetus'.

(6) Komissio päätti 6 päivänä syyskuuta 2024 kaksi osittaista välivaiheen tarkastelua, jotka koskivat Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuontiin sovellettavia polkumyyntitoimenpiteitä ja tasoitustoimenpiteitä. ([8]) ([9])

(7) Tällä hetkellä voimassa olevat yksikkökohtaiset euroina ilmoitetut polkumyyntitullit ovat 0–35,74 euroa.

1.2. **Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelupyyntö**

(8) Toimenpiteiden voimassaolon lähestyvää päättymistä koskevan ilmoituksen ([10]) julkaisemisen jälkeen Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', vastaanotti asetuksen (EU) 2016/1036, jäljempänä 'perusasetus', 11 artiklan 2 kohdan mukaisen tarkastelupyynnön.

(9) Tarkastelupyynnön esitti 19 päivänä heinäkuuta 2023 epäreiluun renkaiden tuontiin keskittyvä koalitio, jäljempänä 'pyynnön esittäjä', tiettyjä linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettäviä uusia tai uudelleen pinnoitettuja pneumaattisia kumisia ulkorenkaita, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, valmistavan unionin tuotannonalan puolesta perusasetuksen 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Tarkastelupyyntö perustui siihen, että toimenpiteiden voimassaolon päättyminen johtaisi todennäköisesti polkumyynnin jatkumiseen tai toistumiseen ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon jatkumiseen tai toistumiseen.

1.3. **Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepano**

(10) Kun komissio oli perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdalla perustettua komiteaa kuultuaan todennut, että oli olemassa riittävä näyttö toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun panemiseksi vireille, se pani 20 päivänä lokakuuta 2023 perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan perusteella vireille Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'asianomainen maa', peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, unioniin tuontia koskevan toimenpiteiden voimassaolon päättymistä tarkastelun. Se julkaisi *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* menettelyn vireillepanoa koskevan ilmoituksen ([11]) , jäljempänä 'vireillepano-ilmoitus'.

([5]) Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio (laajennettu kymmenes jaosto) 4.5.2022, China Rubber Industry Association (CRIA) ja China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters (CCCMC) v. komissio, T-30/19 ja T-72/19, ECLI:EU:T:2022:266.

([6]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/737, annettu 4 päivänä huhtikuuta 2023, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa unionin yleisen tuomioistuimen yhdistetyissä asioissa T-30/19 ja T-72/19 antaman tuomion perusteella uudelleen käyttöön otettavasta lopullisesta polkumyyntitullista (EUVL L 96, 5.4.2023, s. 9).

([7]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/738, annettu 4 päivänä huhtikuuta 2023, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa unionin yleisen tuomioistuimen yhdistetyissä asioissa T-30/19 ja T-72/19 antaman tuomion perusteella uudelleen käyttöön otettavasta lopullisesta tasoitustullista (EUVL L 96, 5.4.2023, s. 45).

([8]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/2217, annettu 6 päivänä syyskuuta 2024, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuontiin sovellettavia tukien vastaisia toimenpiteitä koskevan osittaisen välivaiheen tarkastelun päättämisestä.

([9]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/2219, annettu 6 päivänä syyskuuta 2024, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuontiin sovellettavia polkumyyntitoimenpiteitä koskevan osittaisen välivaiheen tarkastelun päättämisestä.

([10]) EUVL C 29, 26.1.2023, s. 45.

([11]) Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta (EUVL C 379, 20.10.2023).

1.4. **Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso ja tarkastelujakso**

(11) Polkumyynnin jatkumista tai toistumista koskeva tutkimus kattoi 1 heinäkuuta 2022 ja 30 päivän kesäkuuta 2023 välisen ajanjakson, jäljempänä 'tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso'. Vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden arvioinnin kannalta merkittäviä suuntauksia tarkasteltiin kaudella, joka ulottui 1 päivästä tammikuuta 2020 tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson loppuun, jäljempänä 'tarkastelujakso'.

1.5. **Asianomaiset osapuolet**

(12) Komissio pyysi vireillepanoilmoituksessa asianomaisia osapuolia ottamaan siihen yhteyttä tutkimukseen osallistumista varten. Lisäksi komissio ilmoitti toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta erikseen pyynnön esittäjälle, tiedossa oleville Kiinan kansantasavallassa toimiville tuottajille ja Kiinan kansantasavallan viranomaisille, tiedossa oleville tuojille sekä järjestöille, joita asian tiedettiin koskevan, ja kehotti niitä osallistumaan tutkimukseen.

(13) Asianomaisilla osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta ja pyytää kuulemista komission ja/tai kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavan neuvonantajan kanssa.

1.6. **Otanta**

(14) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että se saattaa soveltaa asianomaisiin osapuoliin otantaa perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti.

Unionin tuottajia koskeva otanta

(15) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että se oli valinnut alustavasti otoksen unionin tuottajista. Komissio valitsi otoksen seuraavien seikkojen perusteella:

— yleinen edustavuus samankaltaisen tuotteen tuotanto- ja myyntimäärän perusteella tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla;

— laatuluokkien ([12]) edustavuus samankaltaisen tuotteen tuotanto- ja myyntimäärän perusteella tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla;

— unionin tuottajien maantieteellinen jakautuminen ja edustavuus kokoluokan perusteella (pk-yritykset ja suuremmat yritykset).

(16) Otokseen valittiin kuusi unionin tuottajaa. Otokseen valittujen unionin tuottajien osuus samankaltaisen tuotteen arvioidusta kokonaistuotannosta ja -myynnistä unionissa oli yli 25 prosenttia.

(17) Komissio kehotti perusasetuksen 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti asianomaisia osapuolia esittämään huomautuksia alustavan otoksen valinnasta. Huomautuksia ei esitetty. Otos on unionin tuotannonalaa edustava.

Tuojia koskeva otanta

(18) Voidakseen päättää otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valita otoksen komissio pyysi etuyhteydettömiä tuojia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa mainitut tiedot.

(19) Yksi etuyhteydetön tuoja ilmoittautui komissiolle, mutta ei toimittanut pyydettyjä tietoja eikä suostunut osallistumaan otokseen. Muita etuyhteydettömiä tuojia ei ilmoittautunut.

([12]) Laatuluokkiin jakautuminen selitetään 2.4 jaksossa.

Kiinan kansantasavallassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia koskeva otanta

(20) Pystyäkseen päättämään otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valitsemaan otoksen komissio pyysi kaikkia Kiinan kansatasavallassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia toimittamaan vireillepanoilmoituksissa mainitut tiedot. Lisäksi komissio pyysi Kiinan kansantasavallan edustustoa ja vientiä harjoittavien tuottajien järjestöjä ilmoittamaan muista mahdollisista vientiä harjoittavista tuottajista, jotka saattaisivat olla kiinnostuneita osallistumaan tutkimukseen, ja/tai ottamaan yhteyttä niihin.

(21) Kolme asianomaisessa maassa toimivaa vientiä harjoittavaa tuottajaa tai vientiä harjoittavien tuottajien ryhmää toimitti pyydetyt tiedot ja suostui osallistumaan otokseen. Kahden vientiä harjoittavien tuottajien ryhmän osuus ilmoitetusta heinäkuun 2022 ja kesäkuun 2023 välisenä aikana Euroopan unioniin suuntautuneen viennin määrästä oli noin 50 prosenttia, kun taas kolmannen vientiä harjoittavan tuottajan viennin määrä ei ollut merkittävä. Komissio valitsi perusasetuksen 17 artiklan 1 kohdan mukaisesti kahdesta vientiä harjoittavien tuottajien ryhmästä koostuvan otoksen, joka perustui unioniin suuntautuneen viennin suurimpaan edustavaan määrään, jota voitiin kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa. Perusasetuksen 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti kaikkia tiedossa olleita vientiä harjoittavia tuottajia ja asianomaisen maan viranomaisia kuultiin otoksen valinnasta. Huomautuksia ei esitetty.

(22) Alkuperäisessä tutkimuksessa 49 vientiä harjoittavaa tuottajaa suostui osallistumaan otokseen. Tässä tarkastelua koskevassa tutkimuksessa vain kolme vientiä harjoittavaa tuottajaa tai vientiä harjoittavien tuottajien ryhmää vastasi otantaa koskevaan pyyntöön, vaikka valituksessa mainittiin yli 140 vientiä harjoittavaa tuottajaa.

(23) Yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien osuus Kiinasta Euroopan unioniin suuntautuneesta renkaiden kokonaistuonnista oli noin 50 prosenttia ja renkaiden kokonaistuotannosta Kiinassa alle 2 prosenttia. Koska Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuus unionissa oli noin 5,4 prosenttia tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla, komissio katsoi, että puolet tästä tuonnista antaisi riittävät tiedot, jotta voitaisiin arvioida vientihintaa ja polkumyynnin jatkumista tai toistumista tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla, ja näin ollen sen voidaan katsoa edustavan Kiinasta tulevaa kokonaistuontia.

1.7. **Kyselylomakevastaukset ja tarkastuskäynnit**

(24) Komissio lähetti Kiinan viranomaisille kyselylomakkeen, joka koski perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymistä Kiinassa.

(25) Komissio lähetti kyselylomakkeet kahdelle otokseen valitulle viejien ryhmälle ja kuudelle otokseen valitulle unionin tuottajalle. Samat kyselylomakkeet asetettiin myös saataville verkossa ([13]) vireillepanopäivänä. Lisäksi komissio lähetti kyselylomakkeen pyynnön esittäjälle.

(26) Kyselylomakkeeseen saatiin vastauksia kahdelta otokseen valitulta vientiä harjoittavien tuottajien ryhmältä ja kuudelta otokseen valitulta unionin tuottajalta. Yhdeltä unionin tuottajalta, Recauchutagem São Mamede Lda:lta, jäljempänä 'RSM', saatu vastaus oli puutteellinen, ja komissio pyysi kyseistä tuottajaa täydentämään vastaustaan. Lisävastausta ei saatu, ja komissio ilmoitti RSM:lle aikovansa soveltaa perusasetuksen 18 artiklaa ja käyttää käytettävissä olevia tietoja. Kyseinen unionin tuottaja ei esittänyt muita huomautuksia.

(27) Näin ollen komissio käytti jäljelle jääneiden viiden unionin tuottajan toimittamia tietoja. Sillä, että RSM:ltä ei saatu tietoja, oli vain vähäinen vaikutus otoksen edustavuuteen. Muiden viiden unionin tuottajan osuus samankaltaisen tuotteen arvioidusta kokonaistuotannosta ja -myynnistä unionissa oli edelleen yli 25 prosenttia. Jäljelle jääneen viiden unionin tuottajan otoksen katsottiin sen vuoksi edustavan unionin tuotannonalaa.

(28) Kiinan viranomaisilta ei saatu kyselylomakevastauksia.

([13]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2687.

(29) Komissio pyysi ja tarkisti kaikki tiedot, jotka se katsoi tarpeellisiksi sen määrittämiseksi, onko polkumyynnin ja vahingon jatkuminen tai toistuminen todennäköistä ja mikä on unionin edun mukaista. Perusasetuksen 16 artiklan mukaisia tarkastuskäyntejä tehtiin seuraavien yritysten toimitiloihin:

Unionin tuottajat

— Lapin Kumi Oy, Suomi

— RuLa-BRW GmbH, Saksa

— Marangoni S.P.A, Italia

— kaksi unionin tuottajaa, jotka pyysivät luottamuksellista käsittelyä

Kiinan vientiä harjoittavat tuottajat

— GITI Tire (China) Investment Co. (Shanghai); GITI Tire (Anhui) Co., Ltd (Hefei); GITI Tire (Hualin) Co., Ltd (Hualin)

— Shanghai Hankook Tire Sales Co. Ltd (Shanghai); Chongqing Hankook Tire Co., Ltd (Chongqing); Jiangsu Hankook Tire Co., Ltd (Jiangsu).

1.8. **Myöhempi menettely**

(30) Komissio ilmoitti 11 päivänä marraskuuta 2024 niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella se aikoi pitää polkumyyntitullit voimassa. Kaikille osapuolille annettiin määräaika, johon mennessä niillä oli mahdollisuus esittää huomautuksensa tästä ilmoituksesta.

(31) Komissio tarkasteli asianomaisten osapuolten toimittamia huomautuksia ja otti ne huomioon soveltuvin osin. Niille osapuolille, jotka pyysivät tulla kuulluiksi, järjestettiin kuuleminen. Gitin pyynnöstä järjestettiin kuuleminen.

2. **TARKASTELUN KOHTEENA OLEVA TUOTE, TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE**

2.1. **Tarkastelun kohteena oleva tuote**

(32) Tämän tarkastelun kohteena ovat tietyt linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävät uudet tai uudelleen pinnoitetut pneumaattiset kumiset ulkorenkaat, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121 ja jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin 4011 20 90 ja ex 4012 12 00 (Taric-koodi 4012 12 00 10). Nämä CN- ja Taric-koodit annetaan ainoastaan ohjeellisina rajoittamatta mahdollisuutta muuttaa tariffiluokittelua myöhemmin.

(33) Tarkastelun kohteena oleva tuote kattaa sekä uudet että uudelleen pinnoitetut pneumaattiset ulkorenkaat, joita käytetään linja-autoissa tai kuorma-autoissa ja joilla on samat fyysiset, kemialliset ja tekniset perusominaisuudet. Molemmat tarkasteltavana olevan tuotteen lajit on tehty samoista tuotantopanoksista (vaikka niissä on saatettu käyttää erilaista teknologiaa) ja niillä on samanlainen rakenne. Raaka-aineiden ja rakenteen erot johtavat erilaisiin suorituskykyominaisuuksiin.

2.2. **Valmistusmenetelmä**

2.2.1. *Uudet renkaat*

(34) Linja-autojen ja kuorma-autojen uusien renkaiden valmistusprosessiin kuuluvat 1) kumin sekoittaminen; 2) kumikomponenttien valmistus; 3) renkaan (rengasaihion) kokoonpano; 4) vulkanointi; 5) lopputarkastus. Kaikki linja-autojen ja kuorma-autojen renkaat valmistetaan samoista perusraaka-aineista eli luonnonkumista, synteettisestä kumista, teräksestä, hiilimustasta, muista kemikaaleista ja öljyistä sekä kankaasta, ja niissä on samat komponentit eli kulutuspinta, sivuseinämä, kudoskerros, reunavaijeri, tukivyöt, vaikka tuotteen eri tuottajien välillä onkin joitakin eroja.

(35) Uusien kuorma-autojen ja linja-autojen renkaiden valmistusprosessissa todettiin myös käytettävän erilaista teknologiaa, mikä ei kuitenkaan vaikuttanut päätelmään siitä, että ne ovat keskenään vaihdettavissa.

2.2.2. *Uudelleen pinnoitetut ulkorenkaat*

(36) Pinnoituksessa on kyse kierrätyksestä, jossa käytetyt renkaat kunnostetaan korvaamalla kulutuspinta vanhassa renkaan rungossa. Renkaan rungot ovat pinnoitusprosessin tärkeimmät osat, ja näin ollen merkittävä osa pinnoitustoimintaa on pinnoitukseen soveltuvien runkojen valinta ja hankkiminen. Renkaan rungot ovat siten tuotantoprosessin tärkein tuotantopanos, ja ne ovat – niiden laadusta riippuen – joko puolivalmiita tuotteita tai jätettä.

(37) Tässäkin prosessissa voidaan käyttää erilaista teknologiaa, mutta se ei vaikuta komission päätelmiin, jotka koskevat niiden keskinäistä vaihdettavuutta.

2.3. **Renkaiden käyttötarkoitukset ja lajit**

(38) Linja-autojen ja kuorma-autojen renkaita tuotetaan monenlaisia lajeja ja kokoja erilaisiin kaupallisiin ajoneuvoihin kaupunkien tai maaseudun paikallisliikenteessä toimivista kuorma- ja linja-autoista pitkänmatkan kuorma- ja linja-autoihin, niiden koko- ja kuormitustunnuseritelmien mukaan. Ne eivät sovellu käytettäviksi henkilöajoneuvoissa tai muissa kevyissä kaupallisissa ajoneuvoissa tai maastokäyttöön soveltuvissa ajoneuvoissa kuten maataloustraktoreissa.

(39) Kuorma-autojen ja linja-autojen renkaita myydään kahta lajia ja neljässä luokassa. Sisärenkaallinen rengas on perinteinen vaihtoehto: siinä on renkaan sisälle asetettu sisärengas, jossa on oma venttiili. Sisärenkaattomassa renkaassa rengas ja vanne muodostavat ilmatiiviin kokonaisuuden, jossa venttiili kiinnittyy suoraan vanteeseen. Valtaosa unionissa myydyistä kuorma-autojen ja linja-autojen renkaista on sisärenkaattomia. Kuorma-autojen ja linja-autojen renkaiden neljä luokkaa ovat ohjaavat renkaat, vetorenkaat, perävaunurenkaat ja kaikille akseleille asennettavat renkaat. Ohjaavat renkaat on tarkoitettu käytettäväksi etuakselissa ohjaamista helpottamaan, mutta niitä voidaan käyttää kuorma-auton tai linja-auton kaikissa akseleissa ajoneuvon käyttötarkoituksesta riippuen. Vetorenkaat on tarkoitettu voimansiirtoa varten ja niiden pito on parempi. Perävaunurenkaat on tarkoitettu asennettavaksi perävaunuihin, ja kaikille akseleille asennettavia renkaita voidaan käyttää ajoneuvon kaikilla akseleilla sen käytöstä riippuen.

(40) Renkaisiin, sekä uusiin että pinnoitettuihin, sovelletaan unionin markkinoilla samoja turvallisuusvaatimuksia, joista säädetään Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2007/46/EY ([14]).

2.4. **Unionin rengasmarkkinoiden jakautuminen kolmeen laatuluokkaan**

(41) Komission keräämien ja saamien tietojen mukaan linja-autojen ja kuorma-autojen renkaiden unionin markkinat ovat jakautuneet kolmeen laatuluokkaan tai segmenttiin. Vaikka laatuluokkien välillä ei ole selviä jakolinjoja, asianomaiset osapuolet olivat yleisesti yhtä mieltä seuraavasta luokittelusta, jota myös komission havainnot tukevat.

(42) 1-laatuluokan renkaat kattavat premium-luokan uudet renkaat, jotka edustavat suurten valmistajien päätuotemerkkejä. Renkaiden tuotemerkin tunnistettavuus on keskeistä tässä laatuluokassa, ja merkittävästi korkeampien hintojen perusteena ovat odotettu korkea suorituskyky sekä erittäin suuret investoinnit markkinointiin. Kuorma-autojen ja linja-autojen valmistajille suunnatut alkuperäisrenkaat, jäljempänä 'ensiasennusrenkaat', kuuluvat ensisijaisesti tähän laatuluokkaan. 1-laatuluokan renkaiden korkean laadun ansiosta niiden pinnoitettavuus on hyvä, ja ne on suunniteltu käytettäväksi useampaan kertaan ("multilife-renkaat"), mikä lisää entisestään alkuperäisen tuotteen merkittävästi pidempää käyttöikää (jopa kolme pinnoitusta normaalikäytössä). 1-laatuluokan renkaisiin liittyy myös korkeampi turvallisuustaso ja usein korkeatasoiset myynnin jälkeiset palvelut.

(43) 2-laatuluokan renkaat kattavat useimmat muut kuin premium-luokan renkaat, sekä uudet että pinnoitetut, ja niiden hinta on noin 65–80 prosenttia 1-laatuluokan renkaiden hinnasta. Perävaunujen valmistajille suunnatut ensiasennusrenkaat voivat kuulua tähän laatuluokkaan. Tuotemerkin tunnistettavuus on tärkeää tässäkin laatuluokassa, ja ostajat tuntevat yleensä hyvin tuotemerkit ja tunnistavat renkaiden valmistajat. Nämä renkaat voidaan yleensä pinnoittaa uudelleen ainakin kerran, ja niiden suorituskyky kilometrimäärän osalta on hyvä, joskin heikompi kuin 1-laatuluokan renkaiden.

([14]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/46/EY, annettu 5 päivänä syyskuuta 2007, puitteiden luomisesta moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sekä tällaisiin ajoneuvoihin tarkoitettujen järjestelmien, osien ja erillisten teknisten yksiköiden hyväksymiselle (EUVL L 263, 9.10.2007, s. 1).

(44) 3-laatuluokan renkaat ovat sekä uusia että pinnoitettuja renkaita, joiden suorituskyky kilometrimäärän osalta on heikompi ja pinnoitusmahdollisuudet hyvin vähäiset tai olemattomat. Niiden hinta ja suorituskyky kilometrimäärän osalta ovat tyypillisesti alle 65 prosenttia 1-laatuluokkaan verrattuna. Tässä laatuluokassa tuotemerkin tunnistettavuutta ei juurikaan ole, ja hinta on kuluttajan ostopäätöksen kannalta ratkaiseva tekijä. Näihin renkaisiin ei yleensä liity myynnin jälkeisiä palveluja.

(45) Pinnoitetut renkaat voidaan luokitella 2- tai 3-laatuluokkaan. Jotkin kiinalaiset renkaat ovat pinnoitettavia, mutta Kiinassa suoritetaan hyvin vähän pinnoitusta. Pinnoitus on kuitenkin melko yleistä unionissa ja muilla markkinoilla, esimerkiksi Brasiliassa. Pinnoitustoiminnassa unionissa ovat mukana:

— integroituneet pinnoittajat, jotka toimivat uusien renkaiden tuottajan nimen, tuotemerkin tai toimeksiannon alaisena. Ne nähdään uusia renkaita myyvien tuotemerkkien jatkumona. Tämä vastaa 2-laatuluokan renkaita;

— itsenäiset pinnoittajat, jotka kattavat yleensä paljon pienemmät maantieteelliset markkinat ja pienempiä määriä. Ne myyvät renkaita omalla nimellään tai tuotemerkillään ja niiden toiminta pohjautuu niiden omaan asiantuntemukseen. Useimmat niistä ovat pk-yrityksiä (ainakin 400 yritystä unionissa). Tämä vastaa 3-laatuluokan renkaita.

(46) Komissio sovelsi samaa uusien ja pinnoitettujen renkaiden tuotemerkkiin perustuvaa kartoitusta kuin alkuperäisessä tutkimuksessa. Myös valituksen tekijä toimitti nämä tiedot, ja ne asetettiin kaikkien asianomaisten osapuolten saataville vireillepanopäivänä.

2.5. **Tarkasteltavana oleva tuote**

(47) Tässä tutkimuksessa tarkasteltavana oleva tuote on Kiinan kansantasavallasta peräisin oleva tarkastelun kohteena oleva tuote, jäljempänä ’tarkasteltavana oleva tuote’.

2.6. **Samankaltainen tuote**

(48) Kuten alkuperäisessä tutkimuksessa todettiin, tässä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tutkimuksessa vahvistui, että seuraavilla tuotteilla on samat fyysiset, kemialliset ja tekniset perusominaisuudet ja peruskäyttötarkoitukset:

— unioniin viety tarkasteltavana oleva tuote;

— asianomaisen maan kotimarkkinoilla tuotettu ja myyty tarkastelun kohteena oleva tuote;

— vientiä harjoittavien tuottajien tuottama ja muualle maailmaan myymä tarkastelun kohteena oleva tuote sekä

— unionin tuotannonalan unionissa tuottama ja myymä tarkastelun kohteena oleva tuote.

(49) Tämän vuoksi näiden tuotteiden katsotaan olevan perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja samankaltaisia tuotteita.

3. **POLKUMYYNTI**

3.1. **Alustavat huomautukset**

(50) Tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuonti Kiinan kansantasavallasta jatkui tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla, joskin vähäisempänä kuin alkuperäisen tutkimuksen tutkimusajanjaksolla (eli 1 päivän heinäkuuta 2016 ja 30 päivän kesäkuuta 2017 välisenä aikana). Eurostatin mukaan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten renkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnin osuus unionin markkinoista tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla oli noin 5,4 prosenttia, kun se alkuperäisellä tutkimusajanjaksolla oli 21,3 prosenttia. Nämä luvut ovat absoluuttisia.

(51) Kuten johdanto-osan 22 kappaleessa mainitaan, tutkimuksessa toimi yhteistyössä kolme kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien ryhmää, joiden osuus Kiinasta Euroopan unioniin tulevasta renkaiden kokonaistuonnista oli noin 50 prosenttia.

3.2. Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukainen menettely normaaliarvon määrittämiseksi Kiinasta peräisin olevan tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuonnille

(52) Koska tutkimusta vireille pantaessa oli käytettävissä riittävästi näyttöä, joka viittasi Kiinan osalta perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymiseen, komissio pani tutkimuksen vireille perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan perusteella.

(53) Näin ollen tarvittavien tietojen keräämiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mahdollista soveltamista varten komissio pyysi vireillepanoilmoituksessa kaikkia Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia toimittamaan tietoja renkaiden valmistuksessa käytetyistä tuotantopanoksista. Molemmat otokseen valitut vientiä harjoittavien tuottajien ryhmät toimittivat asiaa koskevat tiedot.

(54) Saadakseen tiedot, joita se piti tutkimuksensa kannalta tarpeellisina väitettyjen merkittävien vääristymien osalta, komissio lähetti kyselylomakkeen Kiinan viranomaisille. Lisäksi komissio pyysi vireillepanoilmoituksen 5.3.2 kohdassa kaikkia asianomaisia osapuolia esittämään näkökantansa, toimittamaan tietoja ja esittämään asiaa tukevaa näyttöä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisen osalta 37 päivän kuluessa vireillepanoilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

(55) Kiinan viranomaisilta ei saatu vastausta kyselylomakkeeseen, eikä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisesta saatu huomautuksia määräajassa. Tämän jälkeen komissio ilmoitti Kiinan viranomaisille, että se käyttäisi perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti käytettävissä olevia tietoja määrittäessään, esiintyykö Kiinassa merkittäviä vääristymiä.

(56) Komissio myös täsmensi vireillepanoilmoituksessa, että saatavilla olevan näytön perusteella saattaa olla tarpeen valita perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan nojalla asianmukainen edustava maa, jotta voidaan määrittää normaaliarvo vääristymättömien hintojen tai vertailuarvojen perusteella.

(57) Komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille 23 päivänä tammikuuta 2024 päivätyllä muistiolla, jäljempänä ’ensimmäinen muistio’, niistä lähteistä, joita se aikoi käyttää normaaliarvon määrittämiseen. Kyseisessä muistiossa komissio esitti luettelon kaikista tuotannontekijöistä, kuten raaka-aineista, työvoimasta ja energiasta, joita tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotannossa käytetään. Lisäksi komissio yksilöi mahdolliset edustavat maat vääristymättömien hintojen tai vertailuarvojen valintaa ohjaavien kriteerien perusteella (mahdollisiksi edustaviksi maiksi yksilöitiin Brasilia, Indonesia, Malesia, Thaimaa, Turkki ja Etelä-Afrikka).

(58) Komissio sai huomautuksia ensimmäisestä muistiosta pyynnön esittäjältä, Gitiltä ja Hankookilta.

(59) Tarkasteltuaan saamiaan huomautuksia ja Hankookin toimittamia lisätietoja komissio ilmoitti 16 päivänä heinäkuuta 2024 päivätyllä toisella muistiolla, jäljempänä ’toinen muistio’, asianomaisille osapuolille, mitä lähteitä se aikoi käyttää normaaliarvon määrittämiseen tilanteessa, jossa edustavana maana oli Turkki.

(60) Se myös ilmoitti asianomaisille osapuolille aikovansa määrittää myynti-, yleis- ja hallintokustannukset sekä voiton edustavassa maassa toimivien tuottajien Brisa Bridgestone ja Goodyear Lastikleri Turk käytettävissä olevien tietojen perusteella.

(61) Komissio sai huomautuksia toisesta muistiosta pyynnön esittäjältä, Gitiltä ja Hankookilta. Kaikkia huomautuksia käsitellään yksityiskohtaisesti 3.3 jaksossa.

(62) Näin ollen komissio päätteli, että normaaliarvo olisi muodostettava laskennallisesti perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdassa esitetyn menetelmän mukaisesti ja että Kiinan kustannuksia ja hintoja ei pitäisi käyttää.

3.3. **Normaaliarvo**

(63) Perusasetuksen 2 artiklan 1 kohdan mukaan ”normaaliarvo perustuu tavallisesti viejämaan riippumattomien asiakkaiden tavanomaisessa kaupankäynnissä maksamiin tai maksettaviksi tuleviin hintoihin”.

(64) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa kuitenkin todetaan, että ”jos […] päätetään, että ei ole asianmukaista käyttää viejämaan kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia kyseisessä maassa esiintyvien b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien vuoksi, normaaliarvo muodostetaan yksinomaan vääristymättömiä hintoja tai vertailuarvoja osoittavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella” ja ”muodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä vääristymätön ja kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa”.

(65) Kuten jäljempänä selitetään, komissio päätteli tässä tutkimuksessa, että kun otetaan huomioon saatavilla oleva näyttö ja Kiinan viranomaisten kieltäytyminen yhteistyöstä, perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltaminen on asianmukaista.

3.3.1. *Merkittävien vääristymien esiintyminen*

(66) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa säädetään seuraavaa: ”*Merkittäviä vääristymiä ovat vääristymät, joita syntyy, kun ilmoitetut hinnat tai kustannukset, mukaan lukien raaka-aine- ja energiakustannukset, eivät määräydy vapaiden markkinavoimien perusteella, koska valtion merkittävä puuttuminen vaikuttaa niihin. Merkittävien vääristymien olemassaoloa arvioitaessa huomioon on otettava muun muassa vaikutus, joka yhdellä tai useammalla seuraavista tekijöistä mahdollisesti on:*

— *kyseinen markkina on merkittävässä määrin sellaisten yritysten ylläpitämä, jotka toimivat viejämaan viranomaisten omistuksessa tai hallinnassa taikka joiden politiikkoja nämä viranomaiset valvovat tai ohjaavat;*

— *valtion läsnäolo yrityksissä, mikä mahdollistaa valtion puuttumisen hintoihin tai kustannuksiin;*

— *syrjivät julkiset politiikat tai toimenpiteet, joilla suositaan kotimaisia tavarantoimittajia tai vaikutetaan muutoin vapaisiin markkinavoimiin;*

— *konkurssi-, yhtiö- ja varallisuuslainsäädännön puuttuminen, syrjivä soveltaminen tai sen riittämätön täytäntöönpano;*

— *palkkakustannusten vääristyminen;*

— *mahdollisuus saada rahoitusta, jonka myöntävät instituutiot, jotka toteuttavat julkisen politiikan tavoitteita tai toimivat muulla tavoin niin, etteivät ne ole valtiosta riippumattomia.*”

(67) Koska perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa oleva luettelo ei ole kumulatiivinen, sen kaikkien kohtien ei tarvitse toteutua, jotta merkittävien vääristymien esiintyminen voidaan todeta. Lisäksi samoja tosiasiallisia olosuhteita voidaan käyttää yhden tai useamman luetteloon kuuluvan tekijän esiintymisen osoittamiseen.

(68) Mahdollinen päätelmä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa tarkoitetuista merkittävistä vääristymistä on kuitenkin tehtävä kaiken käytettävissä olevan näytön perusteella. Vääristymien esiintymistä koskevassa yleisessä arvioinnissa voidaan ottaa huomioon myös viejämaan yleinen toimintaympäristö ja tilanne, etenkin jos kyseisen viejämaan taloudellisen ja hallinnollisen rakenteen perustekijät antavat valtiolle merkittävän vallan puuttua talouteen siten, että hinnat ja kustannukset eivät ole markkinavoimien vapaan kehityksen tulosta.

(69) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan c alakohdassa säädetään, että ”*[k]un komissiolla on perusteltuja todisteita b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien mahdollisesta olemassaolosta tietyssä maassa tai kyseisen maan tietyllä sektorilla ja kun on aiheellista tämän asetuksen tehokkaan soveltamisen kannalta, komissio laatii ja julkistaa raportin, jossa kuvataan b alakohdassa tarkoitettuja markkinaolosuhteita kyseisessä maassa tai kyseisellä sektorilla, ja päivittää sitä säännöllisesti*”.

(70) Komissio on laatinut tämän säännöksen nojalla Kiinaa koskevan maaraportin, jäljempänä 'maaraportti' ([15]), joka sisältää näyttöä valtion merkittävästä puuttumisesta toimintaan talouden monilla tasoilla, muun muassa erityisistä vääristymistä monien keskeisten tuotannontekijöiden (kuten maan, energian, pääoman, raaka-aineiden ja työvoiman) osalta ja valikoiduilla sektoreilla (kuten kemiansektorilla). Vireillepanon yhteydessä asianomaisia osapuolia pyydettiin todistamaan vääräksi tutkimuksen asiakirja-aineistoon sisältyvä näyttö, esittämään siitä huomautuksia tai täydentämään sitä. Kiinaa koskeva maaraportti liitettiin vireillepanovaiheessa tutkimuksen asiakirja-aineistoon. Myös pyyntöön sisältyi merkityksellistä näyttöä, joka täydensi maaraporttia.

(71) Pyynnön esittäjä väitti maaraportissa esitetyn näytön perusteella, että Kiinan viranomaisten läsnäolo kaikkialla vaikuttaa voimakkaasti paitsi Kiinan rengasteollisuuteen myös muihin renkaiden tuotannon kannalta kriittisiin tuotantoketjun alkupään aloihin, kuten kumi-, energia- ja terästeollisuuteen, sekä tuotantoketjun loppupäässä olevaan autoteollisuuteen, mikä vääristää merkittävästi hintoja ja kustannuksia. Pyynnön esittäjä korostaa, että Kiinan kommunistinen puolue on läsnä taloudessa ja vaikuttaa siihen, ja perustelee tämän väitteen vuonna 2018 annetulla Kiinan kommunistisen puolueen keskuskomitean päätöksellä puolueen ja valtion instituutioiden uudistamisen syventämisestä, Kiinan presidentin kommunistisen puolueen 20. kansankongressissa pitämällä puheella sekä Kiinan kommunistisen puolueen keskuskomitean vuonna 2020 julkaisemalla määräyksellä, jossa nimenomaisesti ilmoitetaan, että aikomuksena on lisätä valtion läsnäoloa yksityisissä yrityksissä, ja vaaditaan antamaan yksityisten yhtiöiden johtajille poliittista ja ideologista koulutusta. Pyynnön esittäjä totesi, että Kiinan viranomaiset puuttuvat toimintaan monilla tavoin, pääasiassa hallinnon, talouden ja sääntelyn avulla,

(72) Pyynnön esittäjä huomautti, että suunnitelmia laaditaan eri hallintotasoilla – valtion, maakuntien ja kuntien tasoilla – ja että niitä täydennetään alakohtaisilla suunnitelmilla. Nämä suunnitelmat ovat oikeudellisesti sitovia ja ne on pantava täytäntöön kaikilla tasoilla, ja sen vuoksi niillä on hyvin suoria vaikutuksia rahoituksen saantiin, verotusjärjestelmiin tai yrityksissä tehtäviin päätöksiin. Pyynnön esittäjä viittasi erityisesti vuosina 2021–2025 sovellettavaan 14. viisivuotissuunnitelmaan, jonka perusteella se katsoi, että valtion aktiivinen rooli taloudessa ilmenee selvästi siitä, että se esimerkiksi määrittelee tehtäväkseen "edistää", "vahvistaa" tai "rakentaa" kokonaisia Kiinan talouden segmenttejä. Pyynnön esittäjä päätteli, että viisivuotissuunnitelmilla pyritään edelleen luomaan vahvempi yhteys Kiinan viranomaisten ja valtion omistamien yritysten välille ja laajentamaan entisestään valtion omaisuuserien valvontajärjestelmää. Tämä voi tapahtua eri tavoin, kuten estämällä tehokkaasti valtion omaisuuserien menetykset.

(73) Pyynnön esittäjä korosti, että Kiinan rahoitusjärjestelmää hallitsevat valtion omistamat pankit, joiden on noudatettava valtion politiikkaa sen sijaan, että ne toimisivat markkinaperiaatteiden mukaisesti. Se totesi myös, että Kiinan viranomaisten puuttuminen toimintaan sääntelykeinoin tapahtuu pääasiassa julkisia hankintoja koskevan sääntelyn ja investointeja koskevien sääntöjen avulla.

(74) Pyynnön esittäjä viittasi myös komission useissa viimeaikaisissa Kiinan terästeollisuuden ja petrokemian aloja koskevissa tutkimuksissa tekemiin päätelmiin, joissa vahvistettiin, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuotannossa esiintyy merkittäviä vääristymiä keskeisten tuotantopanosten osalta. Nämä tutkimukset koskivat ruostumattomasta teräksestä valmistettuja kylmävalssattuja levyvalmisteita ([16]), kromilla elektrolyyttisesti pinnoitettuja teräsvalmisteita ([17]), valssilankoja ([18]), tiettyjä grafiittielektrodijärjestelmiä ([19]), piitä ([20]) ja erikoislujaa polyesterilankaa ([21]).

([15]) Komission yksiköiden valmisteluasiakirja "Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations", 20.12.2017 (SWD(2017) 483 final/2).

([16]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/433, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2022, lopullisten tasoitustullien käyttöönotosta Intiasta ja Indonesiasta peräisin olevien ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kylmävalssattujen levyvalmisteiden tuonnissa ja lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Intiasta ja Indonesiasta peräisin olevien ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kylmävalssattujen levyvalmisteiden tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/2012 muuttamisesta (EUVL L 88, 16.3.2022, s. 24).

([17]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/802, annettu 20 päivänä toukokuuta 2022, väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta ja Brasiliasta peräisin olevien kromilla elektrolyyttisesti pinnoitettujen teräsvalmisteiden tuonnissa (EUVL L 143, 23.5.2022, s. 11).

([18]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/1805, annettu 12 päivänä lokakuuta 2021, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan valssilangan tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 364, 13.10.2021, s. 14).

([19]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/558, annettu 6 päivänä huhtikuuta 2022, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien grafiittielektrodijärjestelmien tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 108, 7.4.2022, s. 20).

([20]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/1394, annettu 11 päivänä elokuuta 2022, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan piin tuonnissa, sellaisena kuin se on laajennettuna koskemaan Korean tasavallasta ja Taiwanista lähetetyn piin tuontia riippumatta siitä, onko tuotteen alkuperämaaksi ilmoitettu Korean tasavalta tai Taiwan, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 211, 12.8.2022, s. 86).

([21]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/934, annettu 11 päivänä toukokuuta 2023, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan erikoislujan polyesterilangan tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun ja 11 artiklan 3 kohdan mukaisen osittaisen välivaiheen tarkastelun jälkeen (EUVL L 127, 12.5.2023, s. 1).

(75) Lisäksi pyynnön esittäjä muistutti seuraavassa luetelluista lisäseikoista, jotka aiheuttavat merkittäviä vääristymiä.

(76) Ensinnäkin rengasala on merkittävässä määrin sellaisten yritysten ylläpitämä, jotka toimivat valtion viranomaisten omistuksessa tai hallinnassa taikka joiden toimintalinjoja nämä viranomaiset valvovat tai ohjaavat.

(77) Pyynnön esittäjä väitti, että Kiinan viranomaisten omistusosuus on edelleen merkittävä tarkasteltavana olevan tuotteen tuotantoketjun alkupään yrityksissä, joista voidaan mainita seuraavat yritykset ja yritysryhmät:

— China Petroleum & Chemical Corporation, jäljempänä 'Sinopec', joka on yksi Kiinan tärkeimmistä synteettisen kumin tuottajista;

— Petro China, joka on yksi Kiinan tärkeimmistä synteettisen kumin tuottajista;

— Suzhou Baohua Carbon Black Co., Ltd, joka kuuluu valtion omistamaan Baowu Group -yritysryhmään ja toimii hiilimustateollisuudessa;

— Jiangxi Heimao Carbon Black Co., Ltd, joka toimii hiilimustateollisuudessa;

— Shaanxi Provincial Natural Gas Co., Ltd, joka toimii hiilimustateollisuudessa ja on Shaanxi Gas Group Co., Ltd:n määräysvallassa ja jonka tosiasiallinen omistaja on Shaanxin maakunnan SASAC (valtion omistamien omaisuuserien valvonta- ja hallintokomissio);

— China Synthetic Rubber Corporation, joka toimii hiilimustateollisuudessa;

— Hainan Natural Rubber Industry Group Co., Ltd, joka on Kiinan suurin luonnonkumin valmistaja ja josta 61 prosenttia on Hainanin maakunnan SASACin omistuksessa;

— Sinochem International, joka on luonnonkumiteollisuudessa toimiva valtion omistama petrokemian yritys;

— China Baowu Steel Group Co. Ltd, jäljempänä 'Baowu', joka toimii teräsalalla;

— Shanxi Taiyuan Iron & Steel Co. Ltd, jäljempänä 'TISCO', joka toimii teräsalalla ja jonka enemmistöomistaja on Baowu;

— Anshan Iron & Steel Group Corporation, jäljempänä 'Ansteel Group', joka toimii teräsalalla;

— HBIS Group, joka toimii teräsalalla;

— Shandong Steel Group, joka toimii teräsalalla;

— Shandong Demian Group Co., Ltd, joka toimii tekstiilialalla;

— China Hi-Tech Group Corporation, joka toimii tekstiilialalla ja jonka omistaa valtion omistama yritys Sinomach.

(78) Pyynnön esittäjä väitti myös, että Kiinan viranomaisten omistusosuus on edelleen merkittävä tarkasteltavana olevan tuotteen tuotannonalan yrityksissä, joista voidaan mainita seuraavat yritykset ja yritysryhmät:

— Aeolus Tyre Co. Ltd, jonka määräysvaltaa käyttävä oleva osakkeenomistaja on China National Chemical Corporation, jäljempänä 'ChemChina', joka puolestaan on SASACin alainen valtion omistama yritys;

— Qingdao Doublestar, jonka osakkeista 41,71 prosenttia on suoraan useiden valtion omistamien yritysten omistuksessa ja jossa varsinaista määräysvaltaa käyttää Qingdaon kunnan kansanhallituksen SASAC;

— Shanghai Huayi Groupin – joka on Shanghai Huayi Holding Group Co., Ltd omistuksessa oleva valtion omistama yritys – omistama Shuangqian Tire Group Co., Ltd, Shanghai Guosheng (Group) Co., Ltd ja Shanghai Guosheng Group Investment Cothree, jotka kaikki kolme ovat Shanghain SASACin määräysvallassa olevia valtion omistamia yrityksiä;

— Guizhou Tyre Co., Ltd.

(79) Pyynnön esittäjä väitti myös, että Kiinan viranomaisten omistusosuus on edelleen merkittävä tarkasteltavana olevan tuotteen tuotantoketjun loppupään yrityksissä, joista voidaan mainita seuraavat yritykset ja yritysryhmät:

— China National Heavy Duty Truck Group Corp., Ltd Company, joka on raskaita kuorma-autoja valmistava valtion omistama yritys;

— FAW Jiefang, josta SASAC omistaa 80 prosenttia;

— Jiangling Motors Corporation, Ltd, joka on osittain SASACin ja Sanchongin SASACin hallussa;

— BAIC Foton Motor Co., Ltd, jonka määräysvaltaa käyttävä yhteisö on Pekingin SASAC;

— Dongfeng Motor Corporation, joka on valtion omistama yritys.

(80) Tämän perusteella pyynnön esittäjä totesi, että Kiinan viranomaiset ohjaavat ja kontrolloivat Kiinan rengasteollisuuden yrityksiä muiden kuin markkinaperiaatteiden mukaisesti, mikä johtaa merkittäviin vääristymiin koko tuotannonalalla.

(81) Toiseksi valtion läsnäolo renkaita tuottavissa yrityksissä mahdollistaa viranomaisten puuttumisen hintoihin ja/tai kustannuksiin.

(82) Pyynnön mukaan Kiinan taloutta kontrolloidaan perustamalla sekä yksityisiin että julkisiin yrityksiin Kiinan kommunistisen puolueen soluja, joilla on hallitseva rooli yrityksen ja sen henkilöstön toiminnassa. Pyynnön esittäjä korosti myös, että täytäntöönpanon vahvistamiseksi ja tehostamiseksi viime vuosina on hyväksytty useita säännöksiä, jotka koskevat joko valtion omistamia tai yksityisiä yrityksiä. Yksi tällainen säännös ovat Kiinan kommunistisen puolueen vuonna 2020 antamat säännökset ruohonjuuritason organisaatioiden työstä valtion omistamissa yrityksissä ja erityisesti niiden 11 §, joilla yrityksissä oleville Kiinan kommunistisen puolueen soluille annetaan merkittävä toimeenpanovalta. Tämä käy ilmi yritysten, esimerkiksi Aeoluksen, yhtiöjärjestyksistä. Pyynnössä mainittiin myös, että vastaavia vaatimuksia on asetettu yksityisille yrityksille. Yrityksiä on vuodesta 2016 lähtien painostettu yhä enemmän antamaan Kiinan kommunistiselle puolueelle suurempi rooli päätöksenteossa. Muun muassa vuoden 2018 hallinnointi- ja ohjausjärjestelmän säännöstössä kehotettiin jo pörssiyrityksiä antamaan sisäisissä säännöissään Kiinan kommunistiselle puolueelle tietty rooli. Pyynnön esittäjä viittasi myös All-China Federation of Industry and Commerce -järjestön varapuheenjohtajaan Ye Qingiin, joka selitti, että ”kiinalaisia ominaispiirteitä sisältävän nykyaikaisen yritysjärjestelmän” käsite sisältää kolme toimintalinjaa, joiden avulla puolue kontrolloi yrityksiä: i) henkilöstöä koskeva mekanismi, ii) valvonta- ja tarkastustyö ja iii) ammattiliitot. Pyynnön esittäjä totesi myös, että Kiinan kommunistinen puolue käyttää rutiininomaisesti ”kaksoistehtävien” käytäntöä, jossa yhdellä henkilöllä on useita tehtäviä eri rakenteissa.

(83) Pyynnön esittäjä päätteli, että koska kiinalaiset yritykset ovat solidaarisuussuhteessa valtioon ja puolueeseen ja siten velvollisia edistämään valtion ja puolueen poliittisia tavoitteita, muut kuin markkinaperusteiset näkökohdat vaikuttavat suoraan yritysten kykyyn päättää vapaasti hinnoistaan (ja tämä puolestaan vaikuttaa kustannuksiin).

(84) Lisäksi pyynnössä väitetään, että Kiinan kommunistisen puolueen vaikutusvalta yritysten henkilöstöön on erityisen laaja ja koskee erityisesti keskeisten johtajien nimityksiä. Pyynnössä todetaan myös, että Kiinan kommunistisen puolueen ja kiinalaisten yritysten välillä on merkittäviä ristikkäisiä yhteyksiä ja että valtion omistamissa yrityksissä keskeisten liikkeenjohdon ja henkilöstöjohtamisen tehtävien on oltava Kiinan kommunistisen puolueen jäsenten hallussa. Myös yksityisiä yrityksiä kehotetaan perustamaan valvontamekanismi, jota johtaa kurinpitovaltaa omaava kommunistisen puolueen solu.

(85) Pyynnön esittäjä päätteli näin ollen, että koska Kiinan kommunistinen puolue ja Kiinan viranomaiset ovat läsnä yrityksissä useilla johdon tasoilla, ne pystyvät tekemään merkittäviä ja suoria päätöksiä yritysten liiketoiminnasta vapaiden markkinoiden periaatteista piittaamatta ja valtion tai puolueen tasolla asetettujen poliittisten ja teollisten tavoitteiden mukaisesti. Tämä johtaa siihen, että muut kuin markkinavoimat vaikuttavat merkittävästi kustannuksiin ja hintoihin.

(86) Pyynnön esittäjä väitti, että kansallisella kehittämis- ja uudistuskomissiolla, jäljempänä ’NDRC’, on suora määräysvalta yritysten kehittämiseen erityisesti siksi, että se vastaa strategisten kehityssuunnitelmien laatimisesta. Talouden suunnittelu vaikuttaa suoraan yrityksiin, joiden on pantava täytäntöön eri suunnitelmissa esitetyt sitovat suuntaviivat. Näin ollen NDRC ei vastaa pelkästään yritysten toiminnan suuntaamisesta, vaan vaikuttaa suoraan niiden johdon tekemiin päätöksiin. Kyseisiin eri suunnitelmiin on kirjattu Kiinan kommunistisen puolueen ideologian kunnioittaminen, ja kiinalaisten yritysten on näin ollen noudatettava sitä. Nämä periaatteet pannaan täytäntöön yrityksissä olevien Kiinan kommunistisen puolueen solujen avulla.

(87) Pyynnön esittäjä väitti myös, että valtio oli läsnä rengasteollisuudessa toimialajärjestöjen kautta. Tältä osin China Rubber Industry Association, jäljempänä ’CRIA’, on koko Kiinan kumiteollisuudesta ja sen jatkojalostustuotteista, kuten renkaista, vastaava kansallinen järjestö. Koska CRIA on valtioneuvoston SASACin valvonnassa ja noudattaa toiminnassaan Kiinan kommunistisen puolueen periaatteita, Kiinan kommunistinen puolue vaikuttaa suoraan rengasteollisuuteen toimialajärjestönsä kautta, jolla on kytköksiä myös renkaita tuottavien yritysten johtajiin. CRIA:n lisäksi pyynnössä mainitaan CCCMC:n ja CAAM:n kautta tuleva valtion vaikutus, joka antaa valtiolle ja puolueelle mahdollisuuden kontrolloida koko renkaiden tuotantoketjua ja irrottaa hinnat ja kustannukset vapaiden markkinoiden periaatteista.

(88) Pyynnössä todetaan myös, että Kiinan kommunistinen puolue nimittää jäseniään säännöllisesti rengasteollisuudessa toimivien yritysten keskeisiksi johtajiksi. Siinä viitataan erityisesti valtion omistamiin yrityksiin ja erityisesti Aeolus-yritykseen, mutta myös yrityksiin, jotka näennäisesti eivät ole valtion omistuksessa, kuten yrityksiin Prinx Changshan, Zhongce Rubber Group Co., Ltd ja Sailun Group Co., joiden hallituksiin tai hallintoneuvostoihin kuuluu Kiinan kommunistisen puolueen jäseniä.

(89) Kolmanneksi Kiinan viranomaiset toteuttavat syrjiviä julkisia politiikkoja ja toimenpiteitä, joilla suositaan kotimaisia tavarantoimittajia tai vaikutetaan muulla tavoin vapaisiin markkinavoimiin.

(90) Pyynnön esittäjä mainitsi erityisesti, että rengasteollisuuteen sovelletaan suosivaa politiikkaa petrokemian tuotteille ja kumille myönnettyjen määrärahojen ja teräksen, energian ja tekstiilien kaltaisia tärkeitä kustannustekijöitä suosivien toimintalinjojen avulla. Tässä yhteydessä pyynnön esittäjä viittaa siihen, että luonnonkumin tuotanto ja myynti tapahtuu CRIA:n suuntaviivojen mukaisesti. Pyynnön esittäjä mainitsi myös Yunnanin maakunnan hallituksen maatalouden nykyaikaistamista koskevan kolmivuotisen toimintasuunnitelman, jossa luonnonkumi katsotaan ”keskeiseksi tuotannonalaksi” ja mainitaan kehitettävänä alana. Suunnitelman mukaan tavoitteena on ”laajentaa renkaisiin käytettävän erikoiskumin tuotantoa”. Sanmenin piirikunnan pitkän aikavälin tavoitteissa vuodelle 2035 keskitytään myös kumiteollisuuteen ja tähdätään kansallisen kumintarkastus- ja testauskeskuksen rakentamiseen.

(91) Teräksen osalta pyynnön esittäjä toteaa, että 14. viisivuotissuunnitelmassa käsitellään myös terästeollisuuden edistämistä ja nykyaikaistamista, ja viittaa vuoden 2022 alussa julkaistuihin rauta- ja terästeollisuuden korkealaatuisen kehityksen edistämistä ohjaaviin lausuntoihin 14. viisivuotissuunnitelman ja raaka-aineteollisuuden kehittämistä koskevan 14. viisivuotissuunnitelman täytäntöönpanemiseksi. Teräsmarkkinoita kontrolloidaan China Iron and Steel Association -järjestön, jäljempänä ’CISA’, avulla, joka on kommunistisen puolueen vahvistamisesta vastaavan viraston valvonnassa. Tämä virasto puolestaan on sama kuin valtioneuvoston SASACin puoluekomitea.

(92) Energian ja tekstiilien osalta pyynnön esittäjä viittasi komission ja Yhdysvaltojen äskettäisiin kiinalaisia tuotteita koskeviin polkumyyntitutkimuksiin, joissa osoitetaan, että sähkön hinnoittelussa maakunnan NDRC määrää sähkön hinnan. Tekstiiliteollisuus mainitaan 14. viisivuotissuunnitelmassa. Tämän mukaisesti teollisuudesta ja tietotekniikasta vastaava osasto julkaisi vuonna 2022 tiedonannon toimien käynnistämisestä tekstiili- ja vaatetusalan tarjonnan optimoimiseksi ja nykyaikaistamiseksi. Kyseisen tiedonannon mukaan Kiinan kansallinen tekstiili- ja vaatetusneuvosto vastaa tehtävien suunnittelusta ja täytäntöönpanosta, ja valtioneuvoston valtion omaisuuserien valvonta- ja hallintokomissio ohjaa, valvoo ja johtaa sen liiketoimintaa.

(93) Renkaat on sisällytetty kumiteollisuuteen petrokemian ja kemian teollisuuden laadukkaan kehittämisen edistämistä 14. viisivuotissuunnitelmakaudella koskevissa ohjaavissa lausunnoissa, joissa edellytetään ”vihreiden tuotteiden osuuden lisäämistä renkaiden kaltaisilla tuotannonaloilla” ja rengastuotteisiin liittyvän digitaalisen muutoksen edistämistä. Rengasteollisuutta ohjataan lisäksi CRIA:n suuntaviivoilla. Toinen renkaiden tuottajia hyödyttävä 14. viisivuotissuunnitelman mukainen kehitettävä osa-alue on tutkimus- ja kehitystoiminnan tukeminen erityisesti kehittyneiden renkaiden varusteiden ja keskeisten materiaalien kansallisen tutkimuskeskuksen avulla. Lisäksi pyynnön esittäjä korosti, että teollisuus- ja tietotekniikkaministeriö (MIIT) valitsi Sailun Groupin kansallisten älykkään valmistuksen pilottidemonstrointiyritysten ja teollisen internetin pilottidemonstrointiyritysten ensimmäiseen erään sekä keskeisille tuotannonaloille tunnusomaisten teollisen internetin alustojen ensimmäiseen erään.

(94) Useiden maakunnallisten toimintapolitiikkojen lisäksi pyynnön esittäjä mainitsi väitteensä tueksi useita muita toimenpiteitä, kuten

— 13. ja 14. viisivuotissuunnitelman mukaisesti myönnetyt ympäristökannustimet; näissä nelivuotissuunnitelmissa edellytetään, että taloudellinen kehitys on ympäristöä kunnioittavaa;

— rengasteollisuuden saama hyöty muista ympäristötoimista, kuten valtiovarainministeriön hiilihuippuun ja hiilineutraaliuteen liittyvälle työlle antamasta verotuesta, jolla pyritään toteuttamaan valtion finanssipolitiikkaa;

— teollisuus- ja tietotekniikkaministeriön nimeämät yritykset, joille paikallisten toimielinten kehotetaan kohdentamaan tukea teollisuuspolitiikan täytäntöönpanemiseksi ja vihreän muutoksen aikaan saamiseksi; 29 renkaisiin liittyvää yritystä nimettiin tällaisiksi yrityksiksi;

— Kiinan vihreiden tuotteiden sertifikaatti, joka auttaa saamaan taloudellista lisätukea valtiolta ja joka myönnettiin useille renkaiden tuottajille.

(95) Jatkojalostusteollisuuden osalta pyynnössä mainittiin

— 14. viisivuotissuunnitelma, jonka tavoitteena on edistää kulutustavaroiden, myös autojen, kulutusta ja jossa käsitellään kuljetusalaa;

— valtioneuvoston keskusviraston suunnitelma ”uusia energialähteitä hyödyntäviä autoja valmistavan teollisuuden” edistämiseksi, joka koskee myös uusia energialähteitä hyödyntäviä kuorma-autoja;

— edellinen vihreän kehityksen suunnitelma, joka perustui 13. viisivuotissuunnitelmaan ja jossa jo keskityttiin vihreän autoteollisuuden kehittämiseen;

— neljännentoista viisivuotissuunnitelman nykyaikaisen logistiikan kehittämissuunnitelma, jolla edistetään kuorma-autoteollisuuden ja erityisesti miehittämättömien kuorma-autojen kehittämistä.

(96) Rahoitustoimenpiteiden osalta pyynnön esittäjä huomautti erityisesti seuraavaa:

— Kiinan yleinen tullihallinto teki vuonna 2022 yhteistyötä CRIA:n kanssa rengasteollisuudessa toimivien vientiä harjoittavien yritysten rasituksen vähentämiseksi.

— Shandongin maakunnassa valtio tuki 12:ta rengasyhtiötä teknistä muuntamista koskevissa hankkeissa. Merkittävin investointi myönnettiin Shandong Linglong Tire Co. Ltd:lle, mutta myös muiden yritysten, kuten Triangle Tire Co. Ltd:n, on todettu saaneen tällaista tukea.

— Shandong Yongfeng Tyres Co., Ltd paljasti verkkosivuillaan vuonna 2018, että renkaiden tuottajat saivat lukuisia valtiontukia ja niiden hyväksi toteutettiin monia suosivia toimia. Paikallishallinnot vastasivat Xi Jinpingin kehotukseen vähentää yksityisten yritysten kustannuksia toteuttamalla rasitusta vähentäviä toimia, jotka liittyivät sähkönkulutukseen, rahoitukseen, maksuihin ja instituutioiden taloustoimiin.

(97) Lisäksi pyynnössä todetaan, että laajan taloudellisen tuen muodossa toteutettujen toimenpiteiden lisäksi Kiinan viranomaiset puuttuivat paikallisten yksikköjensä välityksellä yritysten johdon toimintaan vaatimalla sulautumia ja uudelleenjärjestelyjä.

(98) Lisäksi pyynnön esittäjä viittasi maailmanlaajuista laajentumista koskevaan politiikkaan, joka hyödyttää rengasteollisuutta. Tähän sisältyvät markkinoiden luominen Uusi silkkitie -aloitteen avulla, epäsuora vientituki sekä se, että Uusi silkkitie -aloite on suurelta osin syrjivä ja pohjimmiltaan peitelty keino rahoittaa kiinalaisia yrityksiä ulkomailla osallistujamaiden kustannuksella.

(99) Neljänneksi rengassektoriin, kuten muihinkin Kiinan talouden aloihin, kohdistuu vääristymiä, jotka johtuvat Kiinan konkurssi-, yhtiö- ja varallisuuslainsäädännön syrjivästä soveltamisesta tai riittämättömästä täytäntöönpanosta.

— Pyynnön esittäjä viittasi siihen, että konkurssisääntöjen noudattamisen valvonta on järjestelmällisesti heikkoa, mikä johtaa siihen, että useat niin kutsutut zombie-yritykset pysyvät toiminnassa. Tällaiset yritykset muodostavat arviolta noin 6 prosenttia kumiteollisuudesta ja 14 prosenttia öljynjalostusteollisuudesta. Yritysten pitäminen keinotekoisesti hengissä luo epäsuoran valtiontakauksen näille yrityksille, mikä puolestaan vääristää luottojen kustannuksia ja rahoituksen saantia.

— Useille renkaiden tuottajille on myönnetty verohyvityksiä, joiden avulla ne ovat voineet välttää maksukyvyttömyyden.

— Teräsalalla on ajan mittaan sovellettu useiden teollisuuspolitiikkojen yhdistelmää.

— Pyynnön esittäjä viittasi myös komission aiempiin tutkimuksiin, joiden mukaan yritysten ei tarvitse osallistua tarjouskilpailuun maan hankkimiseksi. Maankäyttöoikeudet jaetaan yleensä yrityksille maksutta tai paikallisviranomaiset myöntävät ne neuvotelluilla hinnoilla. Renkaiden tuottajat hyötyvät tällaisesta syrjivästä maankäyttöoikeuksien myöntämisestä.

(100) Viidenneksi myös palkkakustannukset ovat vääristyneitä rengasteollisuudessa.

(101) Pyynnön esittäjän mukaan on näyttöä siitä, että ammattiliiton johtotehtävissä toimii puolueeseen kuuluvia valtion omistamien yritysten ylemmän johdon jäseniä tai muiden kuin valtion omistamien yritysten johtajia, minkä vuoksi ammattiliiton kyky edustaa työntekijöitä tehokkaasti on lähinnä teoreettinen. Pyynnön esittäjä mainitsee myös, että Kiina ei ole vieläkään ratifioinut useita tärkeimmistä kansainvälisistä työtä koskevista yleissopimuksista, ja viittaa institutionaalisiin rajoituksiin, jotka estävät vapaan palkanmuodostuksen. Lisäksi pyynnön esittäjä katsoo, että niin kutsuttu kotitalouksien rekisteröintijärjestelmä vaikuttaa Kiinan työvoimaan, ja se totesi, että pakkotyön käyttö Xinyangin alueella edistää palkkojen vääristymistä, koska se todennäköisesti hyödyttää renkaiden valmistajia, joilla on tuotantolaitoksia tällä alueella, kuten valtion omistamaa Double Coin (Xinjiang) Kunlun Engineering Tire Co., Ltd:tä, suoraan ja tuotantoketjun alkupään toimijoiden kautta.

(102) Kuudenneksi renkaiden tuottajilla on mahdollisuus saada sellaisten instituutioiden myöntämää rahoitusta, jotka toteuttavat julkisen politiikan tavoitteita tai toimivat muulla tavoin niin, etteivät ne ole valtiosta riippumattomia.

— Pyynnön esittäjä korostaa, että eri yritysten, muun muassa Shanghai Huayi Groupin, vuosikertomuksista käy selvästi ilmi, että kansallisten toimintapolitiikkojen mukaisia etuuskohteluun perustuvia lainoja on olemassa. Shanghai Huayi Groupin vuosikertomuksen kirjanpitoa koskevassa osiossa määritettiin erilaisia kirjanpitomenetelmiä sen mukaan, millainen tilanne on toimintapolitiikkaan pohjautuvina etuuskohteluun perustuvina lainoina myönnettävien tukien osalta. Lisäksi yritys sai varmasti etua tällaisista politiikkatoimista, sillä Export-Import Bank of China on myöntänyt sen kolme suurinta pitkäaikaista lainaa. Voidaan myös huomata, että julkisten avustusten luokassa mainitaan Xinjiangin rahoitustukina myönnettävät lainat käyttöomaisuusinvestointeihin.

— Lisäksi Prinx Chengshan Holdingsin vuosikertomuksessa esitetään samankaltaisia havaintoja ja mainitaan erityisesti lainasopimus Bank of China (Hongkong) Limitedin, Bank of China (Thailand) Corporation Limitedin sekä Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limitedin (HSBC) kanssa, joista kaksi ensimmäistä ovat julkisia pankkeja ja kolmas on ensimmäinen ulkomainen luotonantaja, jolla on oma Kiinan kommunistisen puolueen komitea sijoituspankkitoimintaa harjoittavassa tytäryhtiössään.

— Pyynnön esittäjä huomautti myös, että kiinalaiset luottoluokituslaitokset antavat rengasteollisuudessa toimiville yrityksille puolueellisia luokituksia.

(103) Pyynnön esittäjä väitti, että edellä mainitut vääristymät ovat systeemisiä ja että Kiinan viranomaiset sekaantuvat toimintaan renkaiden toimitusketjun kaikilla tasoilla ja luovat tilanteen, jossa valtion aiheuttamat vääristymät vaikuttavat tavalla tai toisella tuotantopanokseen, tuotantopanoksen tuotantopanokseen ja niin edelleen.

(104) Näiden tekijöiden johdosta pyynnön esittäjä katsoi, että rengasalalla esiintyy perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisia merkittäviä vääristymiä.

(105) Komissio tarkasteli, oliko Kiinan kotimarkkinoiden hintojen ja kustannusten käyttäminen asianmukaista perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi. Komission tarkastelu perustui asiakirja-aineistossa olevaan näyttöön. Asiakirja-aineistossa oleva näyttö sisälsi näytön, joka esitetään maaraportissa sekä sen päivitetyssä versiossa, jäljempänä 'päivitetty maaraportti' ([22]), joka perustuu julkisesti saatavilla oleviin lähteisiin.

(106) Analyysissa tarkasteltiin merkittävää valtion puuttumista Kiinan talouteen yleisesti mutta myös erityistä markkinatilannetta kyseisellä sektorilla, tarkasteltavana oleva tuote mukaan lukien. Komissio täydensi tätä näyttöä omalla tutkimuksellaan perusteista, jotka ovat merkityksellisiä, jotta merkittävien vääristymien esiintyminen Kiinassa voidaan vahvistaa.

3.3.2. *Kiinan kotimarkkinoiden hintoihin ja kustannuksiin vaikuttavat merkittävät vääristymät*

(107) Kiinan talousjärjestelmä perustuu niin kutsuttuun sosialistisen markkinatalouden käsitteeseen. Käsite on kirjattu Kiinan perustuslakiin ja määrittää Kiinan talouden ohjausjärjestelmää. Perusperiaatteena on "tuotantovälineiden sosialistinen julkinen omistajuus eli koko kansan omistajuus ja työntekijöiden kollektiivinen omistajuus" ([23]).

(108) Valtion omistuksessa olevaa taloutta pidetään "kansantalouden johtavana voimana", ja valtion tehtävänä on "varmistaa sen lujittaminen ja kasvu". ([24]) Kiinan talouden yleinen perusta ei pelkästään mahdollista valtion merkittävää puuttumista talouden toimintaan, vaan tällainen puuttuminen on sen nimenomainen tehtävä. Käsitys julkisen omistajuuden paremmuudesta yksityisomistukseen nähden vallitsee koko oikeusjärjestelmässä, ja sitä korostetaan yleisenä periaatteena kaikessa keskeisessä lainsäädännössä.

(109) Kiinan varallisuuslainsäädäntö on tästä oiva esimerkki: Siinä viitataan sosialismin ensisijaisuuteen ja annetaan valtiolle tehtäväksi pitää yllä talouden perusjärjestelmää, jossa julkisella omistajuudella on hallitseva asema. Muita omistajuusmuotoja siedetään, ja laissa annetaan mahdollisuus kehittää niitä rinnakkain valtion omistajuuden kanssa ([25]).

(110) Lisäksi Kiinan lainsäädännön mukaan sosialistista markkinataloutta kehitetään Kiinan kommunistisen puolueen johtamana. Kiinan valtion ja Kiinan kommunistisen puolueen rakenteet ovat toisiinsa kietoutuneita kaikilla tasoilla (lainsäädäntö, instituutiot ja henkilöt). Ne muodostavat kokonaisuuden, jossa Kiinan kommunistisen puolueen ja valtion rooleja ei voida erottaa toisistaan.

(111) Kiinan perustuslakia muutettiin maaliskuussa 2018, ja kommunistisen puolueen johtoasemasta tuli entistä näkyvämpi, kun se vahvistettiin perustuslain 1 §:ssä.

(112) Säännöksen ensimmäisen virkkeen "[s]osialistinen järjestelmä on Kiinan kansantasavallan perusjärjestelmä" perään lisättiin virke "[k]iinalaisen sosialismin määräävä ominaisuus on Kiinan kommunistisen puolueen johtoasema ([26]). Tämä osoittaa Kiinan kommunistisen puolueen kiistämättömän ja jatkuvasti kasvavan määräysvallan Kiinan talousjärjestelmässä.

(113) Tämä johtoasema ja määräysvalta on olennainen osa kiinalaista järjestelmää ja menee selvästi pidemmälle kuin muissa sellaisissa maissa, joissa valtiolla on laaja makrotaloudellinen määräysvalta vapaiden markkinavoimien toiminnan rajoissa.

(114) Kiinan valtio harjoittaa interventionistista talouspolitiikkaa sellaisten tavoitteiden saavuttamiseksi, jotka ovat yhdenmukaisia Kiinan kommunistisen puolueen vahvistaman poliittisen ohjelman kanssa eivätkä niinkään heijasta vapaiden markkinoiden taloudellisia olosuhteita ([27]). Kiinan viranomaiset käyttävät monenlaisia interventionistisia talousvälineitä, kuten teollisuuden suunnittelujärjestelmää, rahoitusjärjestelmää ja sääntely-ympäristön eri tekijöitä.

([22]) Komission yksiköiden valmisteluasiakirja "Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations", 10.4.2024, SWD(2024) 91 final.
([23]) Päivitetty maaraportti, 2 luku, s. 7.
([24]) Päivitetty maaraportti, 2 luku, s. 7–8.
([25]) Päivitetty maaraportti, 2 luku, s. 10 ja 18.
([26]) Saatavilla osoitteessa http://www.npc.gov.cn/zgrdw/englishnpc/Constitution/node_2825.htm (sivustolla käyty 8.4.2024).
([27]) Päivitetty maaraportti, 2 luku, s. 29–30.

(115) Ensinnäkin yleisen hallinnollisen valvonnan tasolla Kiinan taloutta ohjataan monimutkaisella teollisuuden suunnittelujärjestelmällä, joka vaikuttaa kaikkeen taloudelliseen toimintaan maassa. Kaikki nämä suunnitelmat kattavat laajasti eri aloja ja risteäviä toimintalinjoja, ja niitä esiintyy hallinnon kaikilla tasoilla.

(116) Maakuntatason suunnitelmat ovat yksityiskohtaisia, kun taas kansallisen tason suunnitelmissa asetetaan laajempia tavoitteita. Suunnitelmissa täsmennetään myös keinot tuotannonalojen ja sektoreiden tukemiseksi sekä määräajat, joissa tavoitteet on saavutettava. Joissakin suunnitelmissa asetetaan edelleen täsmällisiä tuotostavoitteita.

(117) Suunnitelmissa tuodaan esiin (positiivisesti tai negatiivisesti) yksittäisiä teollisuuden sektoreita ja/tai hankkeita prioriteetteina valtion prioriteettien mukaan ja niille osoitetaan tiettyjä kehittämistavoitteita (esimerkiksi teollisuuden päivittäminen tai kansainvälinen laajentuminen).

(118) Talouden toimijoiden – niin yksityisten kuin valtion omistuksessa olevienkin – on mukautettava liiketoimintaansa suunnittelujärjestelmän mukaiseksi. Tämä johtuu suunnitelmien sitovasta luonteesta mutta myös siitä, että Kiinan viranomaiset hallinnon kaikilla tasoilla noudattavat suunnittelujärjestelmää ja käyttävät niille annettua valtaa kannustamalla talouden toimijoita noudattamaan suunnitelmissa asetettuja prioriteetteja ([28]).

(119) Toiseksi rahoitusresurssien tasolla Kiinan rahoitusjärjestelmää hallitsevat valtion omistamat liikepankit ja poliittiset pankit. Suunnitellessaan ja toteuttaessaan antolainauspolitiikkaansa näiden pankkien on noudatettava valtion teollisuuspolitiikan tavoitteita sen sijaan, että ne arvioisivat ensisijaisesti tietyn hankkeen taloudelliset ansiot ([29]).

(120) Sama koskee Kiinan rahoitusjärjestelmän muita osatekijöitä, kuten osakemarkkinoita, joukkolainamarkkinoita ja yksityisen pääoman markkinoita. Myös nämä rahoitussektorin osat on institutionaalisesti ja operatiivisesti järjestetty niin, että ne eivät pyri maksimoimaan rahoitusmarkkinoiden tehokasta toimintaa, vaan niin, että varmistetaan valvonta ja mahdollistetaan valtion ja kommunistisen puolueen puuttuminen niiden toimintaan ([30]).

(121) Kolmanneksi valtion puuttuminen talouden toimintaan saa monenlaisia muotoja sääntely-ympäristön tasolla. Esimerkiksi julkisia hankintoja koskevilla säännöillä pyritään usein poliittisiin tavoitteisiin eikä taloudelliseen tehokkuuteen, ja näin heikennetään markkinatalouden periaatteita niiden alalla. Sovellettavassa lainsäädännössä todetaan nimenomaisesti, että julkisia hankintoja on tehtävä niin, että helpotetaan valtion politiikassa asetettujen tavoitteiden saavuttamista. Näiden tavoitteiden luonnetta ei kuitenkaan ole määritelty, joten päätöksentekoelimillä on laaja harkintavalta ([31]).

(122) Myös investoinneissa Kiinan valtiolla on merkittävä määräys- ja vaikutusvalta sekä valtion että yksityisten investointien kohteiden ja laajuuden osalta. Investointien seuranta sekä investointeihin liittyvät erilaiset kannustimet, rajoitukset ja kiellot ovat merkittäviä välineitä, joilla viranomaiset pyrkivät tukemaan teollisuuspolitiikan tavoitteita, kuten valtion määräysvallan säilyttämistä keskeisillä sektoreilla tai kotimaisen teollisuuden pönkittämistä ([32]).

(123) Kiinan taloudellinen malli perustuu siis tiettyihin perusolettamuksiin, jotka toimivat perustana valtion puuttumiselle toimintaan ja kannustavat siihen. Tällainen merkittävä valtion puuttuminen toimintaan ei sovi yhteen vapaiden markkinavoimien toiminnan kanssa, minkä tuloksena resurssien tehokas jakaminen vääristyy eikä ole markkinaperiaatteiden mukaista ([33]).

([28]) Päivitetty maaraportti, 4 luku, s. 57 ja 92.
([29]) Päivitetty maaraportti, 6 luku, s. 149–150.
([30]) Päivitetty maaraportti, 6 luku, s. 153–171.
([31]) Päivitetty maaraportti, 7 luku, s. 204–205.
([32]) Päivitetty maaraportti, 8 luku, s. 207–208 ja 242–243.
([33]) Päivitetty maaraportti, 2 luku, s. 19–24; 4 luku, s. 69 ja 99–100; 5 luku, s. 130–131.

3.3.3. *Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: kyseinen markkina on merkittävässä määrin sellaisten yritysten ylläpitämä, jotka toimivat viejämaan viranomaisten omistuksessa tai määräysvallassa taikka joiden politiikkoja nämä viranomaiset valvovat tai ohjaavat*

(124) Kiinassa valtion omistuksessa, määräysvallassa ja/tai poliittisessa valvonnassa tai ohjauksessa toimivat yritykset muodostavat olennaisen osan taloudesta.

(125) Tarkasteltavana olevan tuotteen sektorilla toimii pääasiassa valtion omistamia yrityksiä, kuten seuraavat: China National Tyre & Rubber Co. Ltd (CNRC), jonka omistaa SINOCHEM (SASACin määräysvallassa oleva valtion omistama yritys) ([34]), Aeolus Tyres, josta valtion omistama yritys SNRC omistaa 57,5 prosenttia ([35]), ja Shuangqian (Double Coin) Tire Group Co., Ltd josta 58,57 prosenttia on valtion omistuksessa ([36]).

(126) Lisäksi on muita yrityksiä, joissa valtion omistusosuus on merkittävä, kuten Qingdao Doublestar, josta 42,4 prosenttia on valtion omistuksessa ([37]), ja Guizhou Tyre Co., Ltd, josta 26,47 prosenttia on valtion omistuksessa ([38]).

(127) Kiinan kommunistisen puolueen puuttumisesta operatiiviseen päätöksentekoon on kuitenkin tullut normaali käytäntö paitsi valtion omistamissa yrityksissä myös yksityisissä yrityksissä ([39]), ja Kiinan kommunistinen puolue hallitsee lähes kaikkia maan talouden osa-alueita. Valtion vaikutusvalta yrityksissä kommunistisen puolueen rakenteiden kautta on myös johtanut siihen, että talouden toimijat ovat käytännössä valtion määräysvallassa ja poliittisen valvonnan alaisia, kun otetaan huomioon, kuinka tiukasti Kiinan valtio ja puoluerakenteet ovat kietoutuneet yhteen.

(128) Lisäksi tarkasteltavana olevan tuotteen tuotannonalaan sovelletaan useita hallituksen politiikkoja, kuten teollisuus- ja tietotekniikkaministeriön petrokemian ja kemianteollisuuden korkealaatuisen kehittämisen edistämistä 14. viisivuotissuunnitelmakaudella koskevaa ohjaavaa lausuntoa, jonka II.3 jaksossa määrätään seuraavaa: ”Toteutetaan toimia kemikaalien tarjonnan laadun parantamiseksi. Keskitytään strategisiin kehittyviin tuotannonaloihin […] ja vauhditetaan laadukkaiden kumi- ja muovimateriaalien kehittämistä […]. Lisätään vihreiden tuotteiden osuutta esimerkiksi eri tuotannonaloilla, kuten […] rengasteollisuudessa […]. Kannustetaan yrityksiä parantamaan tuotteiden laatua sekä luomaan ja edistämään tuotemerkkejä.” Lisäksi ohjaavan lausunnon V jaksossa määrätään luomaan ”teollisuusketjun internetpohjainen seuranta, jota sovelletaan irtotavaroihin, kuten lannoitteisiin ja renkaisiin”. ([40])

(129) Rengasteollisuus kuuluu myös maakunnallisten tasojen toimintapolitiikkojen piiriin. Yksi tällainen toimintapolitiikka on Shandongin maakunnan kemianteollisuuden kehittämistä koskeva 14. viisivuotissuunnitelma, jossa määrätään erityisesti rengasteollisuuden osalta seuraavaa: ”Noudatetaan tinkimättömästi alan käytäntöjä ja standardeja, yhdistetään ja lopetetaan yrityksiä, joiden vuotuinen tuotantokapasiteetti on alle 1,2 miljoonaa täysteräsvyörengasta (lukuun ottamatta rakennuskoneiden renkaita, ilmailualalla käytettäviä renkaita ja poikkileikkaussuhteeltaan suuria sisärenkaattomia renkaita) ja alle 5 miljoonaa puoliteräsvyörengasta (lukuun ottamatta turvarenkaita, huippuluokan kilparenkaita ja poikkileikkaussuhteeltaan erittäin pieniä renkaita). [...] Kehitetään kalliin hintaluokan ja segmentoituneiden markkinoiden kehityksen mukaisesti huippuluokan tuotteita, kuten poikkileikkaussuhteeltaan erittäin pieniä renkaita, matalaprofiilisia renkaita, alhaisen vierintävastuksen renkaita, vähä-äänisiä renkaita ja turvarenkaita, ja laajennetaan suorituskykyisten vyörenkaiden, kuten älykkäiden renkaiden, turvarenkaiden, alhaisen vierintävastuksen renkaiden ja kulumista erittäin hyvin kestävien renkaiden, tutkimus- ja kehitystyötä ja tuotantoa, jotta tuotteiden lisäarvo ja markkinaosuudet kasvavat. Vahvistetaan rengasteollisuuden klustereita Shandongin niemimaalla ja Pohjois-Shandongissa, vahvistetaan yhteyksiä teollisuutta tukeviin laitoksiin, kehitetään kumin lisäaineita valmistavan teollisuuden klusteria Länsi-Shandongissa ja laajennetaan kuminjalostuslaitteita valmistavan teollisuuden klusteria Itä-Shandongissa. Parannetaan kattavasti rengasteollisuuden digitalisaatiota, verkon kehittämistä ja älykästä kehitystä, edistetään älykkäiden rengastehtaiden rakentamista koko maakunnassa ja luodaan rengasteollisuuden pilvipalvelualusta. Edistetään aktiivisesti ympäristöä säästäviä renkaiden tuotantoprosesseja, kuten kemiallisen kumin jalostusta ja säteilyyn perustuvaa esivulkanointiteknologiaa, kannustetaan renkaiden toisiokäyttöön ja edistetään jäterenkaiden vihreää pyrolyysiä ja hiilimustan regenerointiteknologiaa sekä tuotannonalan vihreää kiertotalouteen perustuvaa kehitystä. [...] Vuoteen 2025 mennessä rengasteollisuuden tuotannon arvo on 200 miljardia CNY; tuotannonalalla on kahdeksan rengasyritystä, joiden myyntitulot ovat yli 10 miljardia CNY, ja näistä yrityksistä kahden myyntitulot ylittävät 20 miljardia CNY ja yksi tai kaksi yritystä kuuluu maailman rengasteollisuuden kymmenen suurimman yrityksen joukkoon.” ([41])

([34]) https://www.sinochem.com/en/17197.html (sivustolla käyty 10.7.2024).
([35]) https://q.stock.sohu.com/newpdf/202457883741.pdf (sivustolla käyty 10.7.2024).
([36]) http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2024/2024-4/2024-04-30/10153300.PDF (sivustolla käyty 10.7.2024).
([37]) https://q.stock.sohu.com/newpdf/202457251875.pdf (sivustolla käyty 10.7.2024).
([38]) https://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN202404151630237833_1.pdf?1713215477000.pdf (sivustolla käyty 10.7.2024).
([39]) Kiinan kommunistisen puolueen peruskirjan 33 § ja Kiinan yhtiölain 19 §. Ks. päivitetty maaraportti, 3 luku, s. 47–50.
([40]) https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-04/08/content_5683972.htm (sivustolla käyty 10.7.2024).
([41]) https://huanbao.bjx.com.cn/news/20211201/1191133.shtml (sivustolla käyty 10.7.2024).

(130) Valtion määrysvalta ja poliittinen valvonta näkyvät myös sektorin toimialajärjestöjen tasolla ([42]).

(131) Esimerkiksi CRIA:n, jonka jäseniä CNRC, Aeolus Tyres, Qingdao Doublestar, Shuangqian (double coin) Tire Group Co., Ltd ja Guizhou Tyre Co., Ltd ovat ([43]), perussäännön 3 artiklassa todetaan, että se ”noudattaa Kiinan kommunistisen puolueen yleistä linjaa. Kiinan kommunistisen puolueen peruskirjan määräysten mukaan järjestö perustaa Kiinan kommunistisen puolueen yksikön, harjoittaa puoluetoimintaa ja tarjoaa tarvittavat edellytykset puolueyksikön toiminnalle. Järjestön rekisteriasioista ja johtamisesta vastaava viranomainen on yhteiskunnallisista ja hallinnollisista asioista vastaava ministeriö ja puolueen vahvistamisesta vastaava viranomainen on valtioneuvoston alainen valtion omaisuuserien valvonta- ja hallintokomission puoluekomitea. Järjestön liiketoimintaa ohjaavat ja järjestöä valvovat ja hallinnoivat rekisteriasioista ja johtamisesta vastaava viranomainen, puolueen vahvistamisesta vastaava viranomainen sekä tuotannonalan johtamisesta vastaava osasto.” ([44]) Lisäksi 36 artiklassa todetaan, että järjestön vastuuhenkilöiden on huolehdittava muun muassa seuraavien edellytysten täyttymisestä: ”Järjestö noudattaa Kiinan kommunistisen puolueen yleistä linjaa, tukee sosialismia kiinalaisine ominaispiirteineen, toteuttaa määrätietoisesti puolueen linjaa, periaatteita ja politiikkaa ja on poliittisesti laadukas.” ([45])

(132) Lisäksi CRIA:ssa on 15 osastoa ja ammatillista komiteaa, joista suurin on rengasosasto. Jäsenyksiköitä on yli 270, ja ne ovat pääasiassa rengasvalmistajia. Muut jäsenet ovat tutkimuslaitoksia, kumiteollisuuden koneiden valmistajia sekä renkaiden tuotantoon liittyviä raaka- ja lisäaineiden tuotanto- ja jakeluyrityksiä. CRIA:n kumialan osasto noudattaa CRIA:n perussäännön määräyksiä, pitää tehtävänään jäsenten palvelemista, toimii valtion ja yritysten välisenä siltana ja hoitaa erilaisia tehtäviä keskusjärjestön johdolla. ([46])

(133) Jäsenyritysten rengastuotannon osuus Kiinan kotimaisesta rengastuotannosta on noin 80 prosenttia. Järjestöllä on 62 hallintoyksikköä. Puheenjohtajayksikkönä toimii Zhongce Rubber Group Co., Ltd, ja varapuheenjohtajayksikköinä toimivat Sailun Group Co., Ltd, Linglong Tire Co., Ltd, SHUANGQIAN Tire Group Co., Ltd, Triangle Tire Co. ja Ltd, Michelin (China) Investment Co., Ltd muiden tunnettujen kotimaisten ja ulkomaisten rengasyritysten ohella. ([47])

(134) Järjestö itse korostaa toimintapolitiikkansa vaikutusta markkinoihin ja toteaa erityisesti, että ”[vuonna 2023] tärkeimpien raaka-aineiden hinnat laskivat vuoden alkupuoliskolla, mutta alkoivat nousta uudelleen kolmannella neljänneksellä, mikä johti hintojen nousuun rengasteollisuudessa. Tästä huolimatta ensimmäisten 10 kuukauden aikana hiilimustan, kumin lisäaineiden ja teräskordin tuottamat voitot laskivat edelleen merkittävästi edellisvuodesta, hiilimustan osalta 14,99 prosenttia, lisäaineiden osalta 7,45 prosenttia ja runkomateriaalien osalta 2,90 prosenttia.” Järjestö korostaa myös toimintapolitiikkojen vaikutusta rengasteollisuuden vientitulokseen ja mainitsee, että ”ulkomaanvientimarkkinat ovat erityisen suotuisat, sillä ne korvaavat vajeen kotimaisessa kulutuksessa ja niistä on tulossa tärkeä liikkeellepaneva voima myynnin kasvun tukemisessa. China Rubber Associationin tilastojen mukaan tuotannonalan vientiaste oli tammi-lokakuussa 37,5 prosenttia (arvona ilmaistuna). Tällä ajanjaksolla renkaiden vienti kasvoi voimakkaasti, ja vientiaste (arvona ilmaistuna) pysyi useiden peräkkäisten kuukausien ajan yli 50 prosentissa. [...]. Yleisen tullihallinnon tilastotiedot osoittavat, että uusia pneumaattisia kumirenkaita vietiin Kiinasta tammikuusta marraskuuhun noin 564 miljoonaa kappaletta, mikä merkitsee 11,4 prosentin lisäystä. Viennin määrä oli noin 7,86 miljoonaa tonnia, eli se kasvoi 16,8 prosenttia. Vientikaupan arvo oli 137,51 miljardia CNY ja se kasvoi 20,3 prosenttia.” ([48])

([42]) Päivitetty maaraportti, 2 luku, s. 24–27.
([43]) https://www.cria.org.cn/c/member (sivustolla käyty 10.7.2024).
([44]) https://ccb.cria.org.cn/;https://tyre.cria.org.cn/c/id/1772857864279343106; https://www.cria.org.cn/c/id/1760859134713970690 (sivustoilla käyty 25.9.2024).
([45]) *Ks. edellinen alaviite.*
([46]) https://tyre.cria.org.cn/c/id/1772857864279343106 (sivustolla käyty 25.9.2024).
([47]) *Ks. edellinen alaviite.*
([48]) https://www.ty-tyre.com/news/industry/2024/0124/739.html (sivustolla käyty 25.9.2024).

(135) Rengasyritykset mainitsevat myös nimenomaisesti, että Kiinan kommunistinen puolue vaikuttaa niiden toimintaan. Esimerkiksi Qingdao Doublestar toteaa vuoden 2023 vuosikertomuksessaan, että ”[v]uonna 2023 yritys piti edelleen puolueen vahvistamista ohjenuoranaan ja laadukasta kehitystä tavoitteenaan, pani aktiivisesti täytäntöön ekologisuutta, huipputeknologiaa, paikallista tuottamista ja digitalisaatiota koskevaa ’uutta neljän modernisaation strategiaa’, keskittyi liiketoiminnan parantamisen ja innovaatioiden läpimurron kahteen päälinjaan” ja korosti ”[u]usia saavutuksia puoluetta puolueen vahvistamiseen tähtäävässä johtajuudessa: noudatetaan puolueen vahvistamiseen tähtäävää johtajuutta, keskitytään tärkeimpiin tehtäviin ja pääliiketoimintaan, kehitetään ja syvennetään koulutusta Xi Jinpingin aatteesta uuden ajan sosialismista kiinalaisessa hengessä, vahvistetaan poliittista rakennetta, lujitetaan puolueen vahvistamiseen liittyvää ruohonjuuritason toimintaa ja annetaan täysipainoinen rooli toimialakomiteoille työryhmissä ja puolueen jäsenille etulinjassa.” ([49]) Shuangqian (double coin) Tire Group Co., Ltd mainitsee vastaavasti, että ”[y]htiön puoluekomitean ja hallintoneuvoston vahvan johtajuuden ansiosta kaikkien johtohenkilöiden ja työntekijöiden itseluottamus on vahvistunut ja he ovat tarttuneet haasteisiin epäröimättä, voittaneet toimialan taantuman vaikutukset ja saavuttaneet jatkuvaa edistystä yrityksen tuotannossa ja toiminnassa, parantaneet jatkuvasti sen keskeistä kilpailukykyä ja nopeuttaneet maailmanluokan yrityksen rakentamista.” ([50]) Myös Guizhou Tyre Co., Ltd katsoo, että ”[v]altion omistamana holdingyhtiönä yritys kunnioittaa aina puolueen määrätietoista johtajuutta valtion omistamiin yrityksiin nähden”. Yhtiöjärjestyksessä vahvistetaan puolueorganisaation oikeudellinen asema omistajaohjauksessa ja sisällytetään puolueen johtajuus kaikkiin omistajaohjaukseen liittyviin näkökohtiin. ([51])

(136) Näin ollen yksityisessä omistuksessa olevat tarkasteltavana olevan tuotteen alalla toimivat tuottajat eivät voi toimia markkinaehdoin. Sekä julkisessa että yksityisessä omistuksessa oleviin alan yrityksiin kohdistetaan poliittista valvontaa ja ohjausta.

3.3.4. *Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan toisen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: valtion läsnäolo yrityksissä, mikä mahdollistaa valtion puuttumisen hintoihin tai kustannuksiin*

(137) Kiinan valtio voi puuttua hintoihin ja kustannuksiin, koska se on edustettuna yrityksissä. Kiinan kommunistisen puolueen solut sekä valtion omistamissa että yksityisissä yrityksissä ovat merkittävä kanava, jonka kautta valtio voi puuttua liiketoimintaa koskeviin päätöksiin.

(138) Kiinan yhtiölain mukaan jokaiseen yritykseen on perustettava kommunistisen puolueen yksikkö (jossa on kommunistisen puoleen peruskirjan mukaisesti vähintään kolme kommunistisen puolueen jäsentä ([52])) ja yrityksen on tarjottava tarvittavat puitteet puolueyksikön toiminnalle.

(139) Aiemmin tätä vaatimusta ei ilmeisesti ole aina noudatettu tai pantu tiukasti täytäntöön. Ainakin vuodesta 2016 lähtien Kiinan kommunistinen puolue on kuitenkin pitänyt tiukemmin kiinni poliittisesta ja periaatteellisesta oikeudestaan valvoa yritysten liiketoimintaan liittyviä päätöksiä ([53]) muun muassa kohdistamalla painetta yksityisiin yrityksiin, jotta nämä asettaisivat patriotismin etusijalle ja noudattaisivat puoluekuria ([54]).

(140) Vuonna 2017 raportoitiin, että puoluesoluja oli 70 prosentissa noin 1,86 miljoonasta yksityisomistuksessa olevasta yrityksestä, ja kommunistisen puolueen yksiköt yrityksissä lisäsivät painetta voidakseen sanoa viimeisen sanan liiketoimintapäätöksistä ([55]). Samanlaisia arvioita tehtiin vuonna 2022 ([56]). Näitä sääntöjä sovelletaan yleisesti Kiinan taloudessa kaikilla sektoreilla, ja niitä noudattavat myös tarkasteltavana olevan tuotteen tuottajat ja tuotantopanosten toimittajat.

([49]) https://q.stock.sohu.com/newpdf/202457251875.pdf, s. 14 (sivustolla käyty 25.9.2024).
([50]) http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2024/2024-4/2024-04-30/10153300.PDF, s. 9 (sivustolla käyty 25.9.2024).
([51]) https://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN202404151630237833_1.pdf?1713215477000.pdf, s. 41 (sivustolla käyty 25.9.2024).
([52]) Päivitetty maaraportti, 3 luku, s. 40.
([53]) Ks. esimerkiksi Blanchette, J., ”Xi’s Gamble: The Race to Consolidate Power and Stave off Disaster”, Foreign Affairs, vol. 100, nro 4, heinä-/elokuu 2021, s. 10–19.
([54]) Päivitetty maaraportti, 3 luku, s. 41.
([55]) Saatavilla osoitteessa https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU (sivustolla käyty 26.9.2024).
([56]) https://asia.nikkei.com/Business/Companies/China-s-companies-rewrite-rules-to-declare-Communist-Party-ties#:~:text=HONG%20KONG%20--%20China’s%20Communist%20Party%20congress%20underlined%20fears%20that (sivustolla käyty 26.9.2024).

(141) Lisäksi 15 päivänä syyskuuta 2020 julkaistiin kommunistisen puolueen keskuskomitean suuntaviivat (”General Office of CCP Central Committee’s Guidelines on stepping up the United Front work in the private sector for the new era”), jäljempänä ’suuntaviivat’ ([57]), joissa laajennettiin edelleen puoluekomiteoiden roolia yksityisissä yrityksissä.

(142) Näiden suuntaviivojen II.4 jakson mukaan ”on lisättävä puolueen yleistä valmiutta johtaa yhteiseen rintamaan liittyvää työtä yksityissektorilla ja tehostaa toimia alalla” ja III.6 jakson mukaan ”on tehostettava edelleen puolueen vahvistamista yksityisyrityksissä sekä annettava puoluesoluille mahdollisuus toimia tehokkaasti linnoituksena ja puolueen jäsenille mahdollisuus toimia eturintamassa ja edelläkävijöinä”. Toisin sanoen suuntaviivoilla korostetaan ja pyritään vahvistamaan kommunistisen puolueen roolia yrityksissä ja muissa yksityissektorin yksiköissä ([58]).

(143) Tutkimuksessa vahvistettiin, että myös rengasalalla on yleistä, että johtavassa asemassa toimivat henkilöt ovat samalla kommunistisen puolueen jäseniä tai toimivat puolueen viroissa. Esimerkkinä voidaan mainita, että China National Tyre & Rubber Co. Ltd:n, Qingdao Doublestarin, Shuangqian (double coin) Tire Group Co., Ltd:n ja Guizhou Tyre Co., Ltd:n useat johtajat ja/tai hallituksen jäsenet ovat Kiinan kommunistisen puolueen jäseniä ja toimivat puoluekomitean sihteeristössä. ([59]) Tämä pätee myös Aeoluksen hallituksen puheenjohtajaan, toimitusjohtajaan ja hallituksen jäseniin, ja on syytä huomata, että yksi Aeoluksen hallituksen jäsen toimii myös China National Chemical Rubber Co., Ltd:n talousjohtajana. ([60])

(144) Valtion läsnäolo rahoitusmarkkinoilla ja sen puuttuminen niiden toimintaan samoin kuin raaka-aineiden ja tuotantopanosten tarjoamiseen vääristävät markkinoita entisestään ([61]). Näin ollen valtion läsnäolo yrityksissä rengassektorilla ja muilla sektoreilla (kuten rahoitus- ja tuotantopanossektoreilla) antaa Kiinan viranomaisille mahdollisuuden puuttua hintoihin ja kustannuksiin.

3.3.5. *Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kolmannen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: syrjivät julkiset politiikat tai toimenpiteet, joilla suositaan kotimaisia tavarantoimittajia tai vaikutetaan muutoin vapaisiin markkinavoimiin*

(145) Kiinan talouden suuntaa ohjaa merkittävässä määrin pitkälle viety suunnitelmajärjestelmä, jossa esitetään prioriteetteja ja vahvistetaan tavoitteet, joihin keskus-, alue- ja paikallishallintojen on keskityttävä. Kaikilla hallinnon tasoilla on tällaisia suunnitelmia, jotka kattavat käytännöllisesti katsoen kaikki talouden sektorit. Suunnitteluvälineissä asetetut tavoitteet ovat sitovia, ja viranomaiset kullakin hallinnon tasolla valvovat, että alemmat hallintotasot panevat suunnitelmat täytäntöön.

(146) Kiinan suunnittelujärjestelmän tuloksena resursseja ohjataan sektoreille, jotka valtio on nimennyt strategisiksi tai muutoin poliittisesti merkittäviksi, eikä niitä jaeta markkinavoimien perusteella ([62]).

(147) Kiinan viranomaiset ovat toteuttaneet useita politiikkatoimia, joilla ohjataan tarkasteltavana olevan tuotteen alan toimintaa.

(148) Raaka-aineteollisuuden kehittämistä koskevan 14. viisivuotissuunnitelman ([63]) tavoitteena on saada aikaan läpimurto keskeisissä raaka-aineluokissa ”keskittymällä keskeisiin sovellusalueisiin, kuten [...] bioniseen synteettiseen kumiin”. ([64]) Myös edellä johdanto-osan 128 ja 129 kohdassa mainittuihin teollisuus- ja tietotekniikkaministeriön petrokemian ja kemianteollisuuden korkealaatuisen kehittämisen edistämistä 14. viisivuotissuunnitelmakaudella koskevaan ohjaavaan lausuntoon ja Shandongin maakunnan kemianteollisuuden kehittämistä koskevaan 14. nelivuotissuunnitelmaan sisältyy nimenomaan rengasteollisuutta koskevia määräyksiä.

([57]) ”General Office of CCP Central Committee’s Guidelines on stepping up the United Front work in the private sector for the new era”, saatavilla osoitteessa www.gov.cn/zhengce/2020-09/15/content_5543685.htm (sivustolla käyty 10.7.2024).
([58]) Financial Times (2020) - Chinese Communist Party asserts greater control over private enterprise, saatavilla osoitteessa https://on.ft.com/3mYxP4j (sivustolla käyty 10.7.2024).
([59]) https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2021-12/29/5665166/files/90c1c79a00b44c67b59c29392476c862.pdf (sivustolla käyty 10.7.2024).
([60]) https://www.cria.org.cn/c/member (sivustolla käyty 10.7.2024).
([61]) Päivitetty maaraportti, 14 luku, 14.1–14.3 jakso.
([62]) Päivitetty maaraportti, 4 luku, s. 56–57 ja 99–100.
([63]) https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2021-12/29/5665166/files/90c1c79a00b44c67b59c29392476c862.pdf (sivustolla käyty 26.9.2024).
([64]) https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2021-12/29/5665166/files/90c1c79a00b44c67b59c29392476c862.pdf (sivustolla käyty 10.7.2024).

(149) Maakuntien tasolla Anhuin maakunnan uusien materiaalien teollisuudenalan kehittämistä koskevassa 14. viisivuotissuunnitelmassa ([65]) valtion viranomaiset pyrkivät puolestaan muokkaamaan alan teollista rakennetta seuraavasti: ”Keskitytään autoteollisuus-, elektroniikka-, suurnopeusrautatie-, ilmailu- ja ydinvoimasektoreihin ja hyödynnetään Anqingissa, Huainassa ja muualla sijaitsevia teollisia keskuksia ja tehostetaan tämän avulla tutkimusta ja kehittämistä sekä innovointia sekä kehitetään tarmokkaasti kumimateriaalista valmistettavia tuotteita, joihin liittyy erityisiä ominaisuuksia ja prosesseja, kuten korkea ja matalan lämpötilan sietokyky, vanhenemiskestävyys, kulumiskestävyys, kemikaalikestävyys, säänkestävyys, otsoninkestävyys ja valokaarenkestävyys.” Suunnitelmaan sisältyvässä keskeisten tuotteiden luettelossa mainitaan myös ”hydrattu nitriilikumi, bromattu nitriilikumi, liuospolymeroitu styreenibutadieenikumi, isopreeenikumi ja sen monomeerit, akrylaattikumi, erityinen fluoria sisältävä kumi, fluorisilikoni kumi ja sähköä eristävä silikonikumi” ja läpimurtoteknologioiden luettelossa mainitaan muun muassa ”nitriilikumin hydrausteknologia, karboksyylinitriilikumin valmistusteknologia, funktionaalisen liuospolymeroinnilla tuotetun styreenibutadieenikumin (S-SBR) tuotantoteknologia, synteettisen kumin energiaa säästävä kuivausprosessi, emulsiopolymeroinnin konsentroimisteknologia ja lisäaineiden ympäristöystävällinen korvaamisteknologia.” ([66])

(150) Vastaavasti Gansun maakunnan raaka-aineteollisuuden kehittämistä koskevassa 14. viisivuotissuunnitelmassa ([67]) on ”hienokemianteollisuutta” koskeva jakso, jonka mukaan ”vuoteen 2025 mennessä teollisuuden kokonaistuotannon arvo pyritään nostamaan 50 miljardin juan renminbiin” ja että synteettisen kumin alalla tavoitteena on ”kehittää voimakkaasti alan selkärangan muodostavien yritysten avulla ympäristöystävällisiä kumin lisäaineita, vulkanoinnin CBS/MBS-kiihdyttimiä, rikkihiiltä, liukenematonta rikkiä, korkealaatuista hiilimustaa ja muita tuotteita” sekä uusien kehittyneiden petrokemian materiaalien osalta ”parantaa alan selkärangan muodostavien yritysten avulla Gansun maakunnan tasoa ja kapasiteettia erityisten teknisten muovien ja synteettisen erikoiskumin tuotannossa” ja ”kehittää tarmokkaasti keskeisiä strategisia uusia materiaaleja”. Petrokemian tuotteiden alalla tavoitteena on ”kehittää teknisiä muoveja, synteettistä erikoiskumia, erikoiskuituja, tehokkaita biohajoavia materiaaleja ja tehokkaita komposiittimateriaaleja”.

(151) Gansun maakunnan 14. viisivuotissuunnitelmassa olevassa keskeisten hankkeiden luettelossa mainitaan myös PetroChina Lanzhou Petrochemical Company ja uuden 35 000 tonnia vuodessa tuottavan erityisen nitriilikumiyksikön rakennushanke. Yksikkö koostuu pääasiassa kemikaalien valmistusyksiköstä, polymerointiyksiköstä, monomeerien talteenottoyksiköstä, lietteen varastointiyksiköstä, sekoitusyksiköstä ja koagulaatiokuivaus- ja pakkausyksiköstä, ja hankkeen kokonaisinvestoinnit ovat yli 84 miljoonaa CNY. ([68])

(152) Jiangxin maakunnan petrokemian teollisuuden korkealaatuista kehittämistä koskevassa 14. viisivuotissuunnitelmassa ([69]) todetaan, että maakunta ”aikoo laajentaa silikoniöljyn, silikonikumin ja valkoisen hiilimustan kaltaisten organosilikonituotteiden soveltamisalaa. Vahvistamme uusien kemiallisten materiaalien tutkimusta, kehittämistä ja tuotantoa sekä kehitämme tarmokkaasti huippuluokan uusia materiaaleja, kuten erikoiskumia”. Erikoiskumin osalta suunnitelmassa määrätään myös, että maakunnan hallinto keskittyy ”muun muassa liuospolymeroinnilla tuotetun styreenibutadieenikumin (S-SBR), hydratun nitriilikumin, halogeenibutyylikumin, hydrattujen styreenin termoelastien (HSBC), isopreenikumin, termoplastisen vulkanisoidun kumin ja eteenipropeenikumin kehittämiseen”.

(153) Myös Jilinin maakunnan petrokemian teollisuuden kehittämistä koskevassa 14. viisivuotissuunnitelmassa ([70]) todetaan, että maakunnan hallinto aikoo ”edistää täysipainoisesti uusia kemiallisia materiaaleja, kuten teknisiä muoveja, synteettistä erikoiskumia ja tehokkaita kuituja, valmistavan teollisuuden kehittämistä, laajentaa uusien kemiallisten materiaalien soveltamisalaa muun muassa autoihin, rautatiekuljetuksiin ja ilmailuun sekä saada aikaan petrokemian teollisuuden korkealaatuista kehitystä maakunnassa” ja ”vahvistaa kymmentä tähän pilariin kuuluvaa tuotetta eli polyetyleeniä, akryylinitriilibutadieenistyreeniä (ABS), akryylinitriiliä, metyylimetakrylaattia, fenolia/asetonia, bentseeniä, butyylioktanolia, etyleenioksidia, eteenipropeenikumia ja polttoaineena käytettävää etanolia, jalostaa erityistä hiilikuitua, erittäin aktiivista polyisobuteenia, erikoiskumia sekä muovimateriaaleja ja muita erikoistuotteita sekä muodostaa kolme synteettisen hartsin, synteettisen kumin ja orgaanisten kemiallisten raaka-aineiden kilpailukyistä sektoria, parantaa petrokemian teollisuuden kilpailukykyä ja sisäistä kehitysvauhtia ja auttaa muodostamaan kilpailukykyisiä tuoteklustereita ja erityisiä tuoteketjuja”.

([65]) Anhuin maakunnan uusien materiaalien teollisuudenalan kehittämistä koskeva 14. viisivuotissuunnitelma, julkaistu 28.2.2022, III jakso, taulukko 6.
([66]) *Ks. edellinen alaviite.*
([67]) https://gxt.gansu.gov.cn/gxt/c106992/202201/1959993/files/bc8a41db8b904e55b5bd7017eb42d119.pdf (sivustolla käyty 26.9.2024).
([68]) *Ks. edellinen alaviite.*
([69]) https://huanbao.bjx.com.cn/news/20211115/1187880.shtml (sivustolla käyty 26.9.2024).
([70]) http://gxt.jl.gov.cn/xxgk/zcwj/sgxtwj/202109/t20210914_8217060.html (sivustolla käyty 26.9.2024).

(154) Tärkeimpien rengasyritysten vuosikertomuksissa mainitaan myös valtiontuet tai muu valtion antama tuki. Esimerkiksi Aeolus Tyres -yrityksen vuosikertomuksessa todetaan, että yritys sai 9,4 miljoonaa CNY valtiontukia vuonna 2023 ja 11 miljoonaa CNY vuonna 2022. ([71]) Qingdao sai valtiontukia 105,6 miljoonaa CNY vuonna 2023 ja 625 miljoonaa CNY vuonna 2022. ([72]) Shuangqian (Double Coin) Tire Group Co., Ltd ilmoitti saaneensa 163 miljoonaa CNY vuonna 2023 ja 760,8 miljoonaa CNY vuonna 2022. ([73]) Guizhou Tyre Co., Ltd:n vuosikertomuksesta käy ilmi, että yritys sai liiketoimintaan liittyviä tukia 25,2 miljoonaa CNY vuonna 2023 ja 19,8 miljoonaa CNY vuonna 2022. ([74])

(155) Näillä ja muilla keinoilla Kiinan viranomaiset ohjaavat ja kontrolloivat lähes kaikkia alan kehittämisen ja toiminnan osatekijöitä ja tuotantoketjun alkupään tuotantopanoksia.

(156) Yhteenvetona voidaan todeta, että Kiinan viranomaiset ovat toteuttaneet toimenpiteitä saadakseen toimijat noudattamaan sektorille asetettuja julkisen politiikan tavoitteita. Tällaisilla toimenpiteillä estetään markkinavoimia toimimasta vapaasti.

3.3.6. *Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan neljännen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: konkurssi-, yhtiö- ja varallisuuslainsäädännön puuttuminen, syrjivä soveltaminen tai sen riittämätön täytäntöönpano*

(157) Asiakirja-aineistossa olevien tietojen perusteella Kiinan konkurssijärjestelmä ei vaikuta pystyvän toteuttamaan riittävästi omia päätavoitteitaan eli selvittämään oikeudenmukaisesti saatavia ja velkoja eikä turvaamaan velallisten ja velkojien laillisia oikeuksia ja etuja. Tämä vaikuttaa juontavan juurensa siitä, että vaikka Kiinan konkurssilainsäädäntö virallisesti perustuu samoihin periaatteisiin kuin vastaava lainsäädäntö muissa maissa, Kiinan järjestelmälle on ominaista järjestelmällinen heikko täytäntöönpano.

(158) Konkurssien lukumäärä on äärimmäisen alhainen suhteessa maan talouden kokoon eikä vähiten sen vuoksi, että maksukyvyttömyysmenettelyihin liittyy lukuisia puutteita, jotka käytännössä estävät konkurssimenettelyt. Lisäksi valtion rooli maksukyvyttömyysmenettelyissä on edelleen vahva ja aktiivinen, ja sillä on usein suora vaikutus menettelyn lopputulokseen ([75]).

(159) Omistusoikeusjärjestelmän puutteet ovat myös erityisen ilmeisiä suhteessa maanomistukseen ja maankäyttöoikeuksiin Kiinassa ([76]). Valtio omistaa kaiken maan (kollektiivisesti omistettu maa maaseudulla ja valtion omistama maa kaupunkialueilla), ja sen jakaminen riippuu täysin valtiosta. Voimassa on säännöksiä, joiden tavoitteena on myöntää maankäyttöoikeuksia avoimesti ja markkinahinnoilla, esimerkiksi tarjouskilpailumenettelyillä. Näitä säännöksiä kuitenkin laiminlyödään säännöllisesti, ja tietyt ostajat voivat hankkia maata ilmaiseksi tai alle markkinahintojen ([77]). Lisäksi viranomaiset pyrkivät usein maata jakaessaan erityisiin poliittisiin tavoitteisiin, kuten taloussuunnitelmien täytäntöönpanoon ([78]).

(160) Kiinan talouden muiden sektorien tapaan tarkasteltavana olevan tuotteen tuottajiin sovelletaan Kiinan konkurssi-, yhtiö- ja varallisuuslainsäädäntöä. Tämän vuoksi konkurssi- ja varallisuuslainsäädännön syrjivästä soveltamisesta tai riittämättömästä täytäntöönpanosta johtuvat ylhäältä alaspäin suuntautuvat vääristymät vaikuttavat myös näihin yrityksiin. Käytettävissä olevan näytön perusteella nämä seikat vaikuttavan koskevan täysin myös rengasalaa. Tässä tutkimuksessa ei tullut esiin mitään, mikä asettaisi nämä havainnot kyseenalaisiksi.

(161) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että konkurssi- ja varallisuuslainsäädännön soveltaminen oli syrjivää tai täytäntöönpano puutteellista tarkasteltavana olevan tuotteen sektorilla.

([71]) https://q.stock.sohu.com/newpdf/202457883741.pdf, s. 146 (sivustolla käyty 10.7.2024).
([72]) https://q.stock.sohu.com/newpdf/202457251875.pdf, s. 145 (sivustolla käyty 10.7.2024).
([73]) http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2024/2024-4/2024-04-30/10153300.PDF, s. 190 (sivustolla käyty 10.7.2024).
([74]) https://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN202404151630237833_1.pdf?1713215477000.pdf, s. 193 (sivustolla käyty 10.7.2024).
([75]) Päivitetty maaraportti, 6 luku, s. 171–179.
([76]) Päivitetty maaraportti, 9 luku, s. 260–261.
([77]) Päivitetty maaraportti, 9 luku, s. 257–260.
([78]) Päivitetty maaraportti, 9 luku, s. 252–254.

3.3.7. *Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan viidennen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: palkkakustannusten vääristyminen*

(162) Markkinoihin perustuvien palkkojen järjestelmä ei voi täysin kehittyä Kiinassa, koska työntekijöillä ja työnantajilla ei ole oikeutta järjestäytyä kollektiivisesti. Kiina ei ole ratifioinut useita Kansainvälisen työjärjestön keskeisiä yleissopimuksia, etenkään niitä, jotka koskevat järjestäytymisoikeutta ja kollektiivista neuvotteluoikeutta ([79]).

(163) Kansallisen lainsäädännön mukaan toiminnassa on vain yksi ammattijärjestö. Kyseinen järjestö ei ole kuitenkaan riippumaton valtion viranomaisista, ja sen osallistuminen kollektiivisiin neuvotteluihin ja työntekijöiden oikeuksien suojeluun on edelleenkin vähäistä ([80]). Lisäksi Kiinan työvoiman liikkuvuutta rajoitetaan kotitalouksien rekisteröintijärjestelmällä, joka rajoittaa sosiaaliturva- ja muiden etuuksien täyden saannin kunkin hallinnollisen alueen asukkaisiin.

(164) Tämän seurauksena työntekijöillä, jotka eivät kuulu paikallisten asukkaiden rekisteriin, on yleensä heikko työllisyysasema ja pienempi palkka kuin asukasrekisteriin kuuluvilla ([81]). Nämä seikat vääristävät palkkakustannuksia Kiinassa.

(165) Siitä, että rengasalalla ei sovellettaisi edellä kuvattua Kiinan työlainsäädäntöjärjestelmää, ei esitetty mitään näyttöä. Palkkakustannusten vääristymät vaikuttavat siten sektoriin sekä suoraan (tarkasteltavana olevaa tuotetta tai sen tuotannon pääraaka-ainetta valmistettaessa) että välillisesti (kun tuotannonala saa pääomaa tai hankkii tuotantopanoksia yrityksiltä, joihin sovelletaan samaa Kiinan työlainsäädäntöjärjestelmää).

3.3.8. *Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kuudennen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: mahdollisuus saada rahoitusta, jonka myöntävät instituutiot, jotka toteuttavat julkisen politiikan tavoitteita tai toimivat muulla tavoin niin, etteivät ne ole valtiosta riippumattomia*

(166) Yritystoimijoiden pääomansaantiin Kiinassa kohdistuu useita vääristymiä.

(167) Kiinan rahoitusjärjestelmälle on ensinnäkin ominaista, että siinä ovat vahvassa asemassa valtion omistamat panki ([82]), jotka rahoitusta myöntäessään ottavat huomioon muita perusteita kuin hankkeen taloudellisen elinkelpoisuuden. Rahoitusalan ulkopuolella toimivien valtion omistamien yritysten tavoin pankit ovat sidoksissa valtioon omistajuuden lisäksi myös henkilökohtaisten suhteiden kautta (Kiinan kommunistinen puolue nimittää valtion omistamien suurten rahoituslaitosten johtajat) ([83]), ja pankit panevat säännöllisesti täytäntöön viranomaisten suunnittelemaa julkista politiikkaa.

(168) Näin toimiessaan pankit noudattavat selkeää oikeudellista velvoitetta harjoittaa liiketoimintaansa kansantalouden ja yhteiskunnallisen kehityksen tarpeiden mukaisesti ja valtion teollisuuspolitiikan ohjauksessa ([84]). Eri säännöksissä viitataan kyllä tarpeeseen noudattaa tavanomaisia pankkitoimintaan liittyviä käyttäytymis- ja vakavaraisuussääntöjä, kuten tarpeeseen tutkia lainan ottajan luottokelpoisuus. Muun muassa kaupan suojatoimenpiteitä koskevien tutkimusten päätelmistä saatu mittava näyttö kuitenkin osoittaa, että näillä säännöksillä on vain toissijainen rooli erilaisten oikeudellisten välineiden soveltamisessa.

([79]) Päivitetty maaraportti, 13 luku, s. 360–361 ja 364–370.
([80]) Päivitetty maaraportti, 13 luku, s. 366.
([81]) Päivitetty maaraportti, 13 luku, s. 370–373.
([82]) Päivitetty maaraportti, 6 luku, s. 137–140.
([83]) Päivitetty maaraportti, 6 luku, s. 146–149.
([84]) Päivitetty maaraportti, 6 luku, s. 149.

(169) Kiinan viranomaiset ovat esimerkiksi selventäneet, että Kiinan kommunistisen puolueen on valvottava myös yksityisessä kaupallisessa pankkitoiminnassa tehtäviä päätöksiä, joiden on oltava kansallisen politiikan mukaisia. Yksi pankkitoiminnan ohjaukseen liittyvistä valtion kolmesta yleisestä tavoitteesta onkin puolueen johtoaseman lujittaminen pankki- ja vakuutusalalla, myös yritysten operatiivisessa toiminnassa ja johtamiseen liittyvissä asioissa ([85]). Kaupallisten pankkien suoriutumisen arviointiperusteissa on myös otettava nyt huomioon etenkin se, miten pankit ”edistävät kansallisia kehitystavoitteita ja reaalitaloutta”, ja erityisesti se, miten ne ”palvelevat strategisia ja uusia tuotannonaloja”. ([86])

(170) Lisäksi joukkolaina- ja luottoluokitukset ovat usein vääristyneitä monista syistä, kuten siksi, että yrityksen strateginen merkitys Kiinan valtiolle ja mahdollisen epäsuoran valtiontakauksen vahvuus vaikuttavat riskinarviointiin ([87]). Tähän liittyy myös muita sääntöjä, jotka ohjaavat rahoitusta sektoreille, jotka valtio on nimennyt kannustettaviksi tai muutoin tärkeiksi ([88]). Tämän tuloksena lainanannossa suositaan valtion omistuksessa olevia yrityksiä, suuria yksityisiä, joilla on hyvät suhteet, sekä keskeisillä tuotannonaloilla toimivia yrityksiä, mikä viittaa siihen, että pääoman saatavuus ja kustannukset eivät ole kaikille markkinatoimijoille samat.

(171) Toiseksi lainojen kustannukset on pidetty keinotekoisen alhaisina investointien lisäämiseksi. Tämä on johtanut pääomasijoitusten liialliseen käyttöön ja sijoitusten tuottojen jatkuvaan pienemiseen. Osoituksena tästä on yritysten velkaantumisasteen kohoaminen valtion sektorilla kannattavuuden jyrkästä heikentymisestä huolimatta. Tämä viittaa siihen, että pankkijärjestelmässä toiminnassa oleva mekanismi ei toimi normaalien kaupallisten reaktioiden mukaisesti.

(172) Kolmanneksi vaikka nimelliskorot vapautettiin lokakuussa 2015, hintasignaalit eivät edelleenkään synny vapaiden markkinavoimien vaikutuksesta, vaan niihin vaikuttavat valtiosta johtuvat vääristymät. Enintään viitekoron suuruisina myönnettävien lainojen osuus oli vuoden 2018 lopussa edelleen vähintään kolmannes kaikesta lainanannosta ([89]). Kiinan viralliset tiedotusvälineet ovat äskettäin raportoineet, että Kiinan kommunistinen puolue vaati ”lainamarkkinoiden korkotason laskemista” ([90]). Keinotekoisen alhaiset korot johtavat alihinnoitteluun ja tämän seurauksena liialliseen pääoman käyttöön.

(173) Yleinen luottojen lisääntyminen Kiinassa viittaa siihen, että pääoman kohdentamisen tehokkuus on heikkenemässä ilman merkkejä luotonannon kiristymisestä, jota voitaisiin odottaa vääristymättömässä markkinaympäristössä. Tämän seurauksena järjestämättömien lainojen määrä on lisääntynyt nopeasti ja Kiinan viranomaiset ovat useaan otteeseen valinneet toimintalinjakseen joko maksukyvyttömyystapahtumien välttämisen, mikä on johtanut niin kutsuttujen zombie-yritysten syntymiseen, tai velan siirtämisen (esimerkiksi sulautumien kautta tai muuntamalla velan osakkeiksi), jolloin ei välttämättä poisteta velkaongelmaa tai puututa sen juurisyihin.

(174) Markkinoiden vapauttamiseksi toteutetuista toimista huolimatta Kiinan yritysluottojärjestelmään vaikuttavat merkittävät vääristymät, jotka johtuvat valtion edelleen merkittävästä roolista pääomamarkkinoilla. Sen vuoksi valtion merkittävä puuttuminen rahoitusjärjestelmään vaikuttaa voimakkaasti markkinaolosuhteisiin kaikilla tasoilla.

(175) Tässä tutkimuksessa ei esitetty näyttöä siitä, että tarkasteltavana olevan tuotteen alaan ei vaikuttaisi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kuudennessa luetelmakohdassa tarkoitettu valtion puuttuminen rahoitusjärjestelmän toimintaan. Sen vuoksi valtion merkittävä puuttuminen rahoitusjärjestelmään vaikuttaa voimakkaasti markkinaolosuhteisiin kaikilla tasoilla.

([85]) Ks. Kiinan pankki- ja vakuutussääntelykomission (CBIRC) päivätty virallinen asiakirja, 28.8.2020, ”Three-year action plan for improving corporate governance of the banking and insurance sectors (2020-2022)”, saatavilla osoitteessa http://www.cbirc.gov.cn/cn/view/pages/ItemDetail.html?docId=925393&itemId=928 (sivustolla käyty 8.4.2024). Suunnitelmassa kehotetaan ”toteuttamaan edelleen henkeä, jota pääsihteeri Xi Jinpingin finanssisektorin yritysten hallinnointia ja ohjausta koskevan uudistuksen edistämistä käsittelevä puhe ilmentää”. Suunnitelman II jaksossa pyritään lisäksi tukemaan puolueen johtoaseman luonnollista yhdentymistä yritysten hallinnointiin ja ohjaukseen seuraavasti: ”Puolueen johtoaseman yhdentymisestä yritysten hallinnointiin ja ohjaukseen tehdään järjestelmällisempää ja vakiintuneempaa, ja se perustuu aiempaa enempää menettelyihin […]. Merkittävistä operatiivisista ja johtamiseen liittyvistä kysymyksistä on keskusteltava puoluekomiteassa ennen kuin yrityksen hallitus tai ylempi johto päättää niistä.”

([86]) Ks. CBIRC:n 15.12.2020 julkaisema ilmoitus kaupallisten pankkien suoriutumisen arviointimenetelmästä (Notice on the Commercial banks performance evaluation method), saatavilla osoitteessa http://jrs.mof.gov.cn/gongzuotongzhi/202101/t20210104_3638904.htm (sivustolla käyty 10.7.2024).

([87]) Päivitetty maaraportti, 6 luku, s. 157–158.

([88]) Päivitetty maaraportti, 6 luku, s. 150–152, 156–160 ja 165–171.

([89]) OECD (2019), OECD Economic Surveys: China 2019”, OECD Publishing, Pariisi, s. 29, saatavilla osoitteessa https://doi.org/10.1787/eco_surveys-chn-2019-en (sivustolla käyty 10.7.2024).

([90]) http://www.gov.cn/xinwen/2020-04/20/content_5504241.htm (sivustolla käyty 10.7.2024).

(176) Vuosikertomuksista ja julkisesti saatavilla olevista lähteistä käy ilmi, että tärkeimmät rengasteollisuuden alalla toimivat yritykset saivat tukea poliittisilta pankeilta. Julkisissa lähteissä mainittiin esimerkiksi, että ”Export-Import Bank of Chinan Henanin sivukonttori on toteuttanut aktiivisesti uutta kehityskonseptia, noudattanut rahoituspalvelujen vastuuta ja tehtävää reaalitalouden edistämiseksi sekä myöntänyt 1 miljardin juan renminbin lainan ja 300 miljoonan juan renminbin lainan Aeolus Tire Co., Ltd:lle, jäljempänä ’Aeolus Tire’, auttaakseen yritystä kehittämään vientiin suuntautunutta liiketoimintaansa ja parantamaan edelleen kansainvälistä kilpailukykyään”. ([91]) Vastaavasti tiedotusvälineiden mukaan ”elokuun 12. päivänä Doublestar Group ja Industrial and Commercial Bank of Chinan Qingdaon sivukonttori järjestivät Doublestar Global Model and Market Innovation Centerissä strategisen yhteistyön allekirjoitustilaisuuden ja siirsivät pankkien ja yritysten välisen yhteiseen kehittämisen ja yhteiseen kasvuun perustuvan yhteistyömallin uudelle tasolle. Puoluekomitean sihteeri ja Doublestar Groupin puheenjohtaja Chai Yongsen, puoluekomitean apulaissihteeri ja puheenjohtaja Zhang Junhua, puoluekomitean sihteeri sekä Industrial and Commercial Bank of Chinan Qingdaon sivukonttorin johtaja Cai Qian, puoluekomitean jäsen ja varapuheenjohtaja Li Xia sekä muut johtajat osallistuivat seremoniaan.” Lisäksi raportoitiin, että ”ICBC:n Qingdaon sivukonttori tarjoaa jatkossakin laadukkaita rahoituspalveluja, lisää Doublestar Groupille myönnettävien luottojen ja lainojen määriä ja tukee täysin Doublestar Groupin nopeaa kehitystä” ja että ”Doublestarin kehitys liittyy erottamattomasti ICBC:n vahvaan tukeen”. ([92]) Lehtiartikkeleissa on myös kerrottu vahvoista yhteyksistä Bank of Communications- ja Bank of China -pankkeihin. Artikkelien mukaan ”Bank of Communicationsin Qingdaon sivukonttori ottaa Doublestar Groupin keskeiseksi asiakkaaksi ja tarjoaa Doublestar Groupin tulevan kehittämisen yhteydessä vahvaa tukea investointeihin ja luottojärjestelyihin, Kumho Tiren kehittyneen tuotantokapasiteetin parantamishankkeisiin ulkomailla ja muihin toimiin auttaakseen Doublestarin ”kolmatta yrittäjyyttä” ja tukeakseen Doublestarin mahdollisimman nopeaa kehittymistä maailmanluokan yritykseksi, jolla on huipputeknologiaa, joka hyödyntää digitalisaatiota ja joka kantaa sosiaalisen vastuunsa”. Samoin kerrottiin, että ”puoluekomitean sihteeri ja Bank of Chinan Qingdaon sivukonttorin johtaja Yu Qun sanoi tukevansa täysin Qingdaon reaalitalouden kehittymistä ja lisäävänsä Doublestar Groupille myönnettävien luottojen ja lainojen määriä sen nopean kehityksen tukemiseksi. Allekirjoittamisen jälkeen molemmat osapuolet jatkavat liiketoimintayhteistyönsä laajentamista alkaen Doublestarin tulevan kehityksen yleisistä tarpeista yhteisen kehityksen ja kasvun aikaansaamiseksi, uusien läpimurtojen edistämiseksi yhteisesti kunkin osapuolen toiminta-aloilla ja sellaisen molempia osapuolia hyödyttävän tilanteen saavuttamiseksi, jossa pankit ja yritykset edistävät vastavuoroisesti toisiaan.” ([93])

3.3.9. *Kuvattujen vääristymien systeeminen luonne*

(177) Komissio totesi, että päivitetyssä maaraportissa kuvatut vääristymät ovat ominaisia Kiinan taloudelle. Käytettävissä oleva näyttö osoittaa, että edellä ja päivitetyn maaraportin I osiossa kuvatut tosiseikat sekä Kiinan järjestelmän ominaisuudet koskevat koko maata ja kaikkia talouden toimialoja. Sama koskee tuotannontekijöiden kuvausta, joka esitetään edellä ja päivitetyn maaraportin II osiossa.

(178) Komissio muistuttaa myös, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuotantoon tarvitaan tiettyjä tuotantopanoksia. Kun tarkasteltavana olevan tuotteen tuottajat ostavat tai hankkivat näitä tuotantopanoksia, niiden maksamat hinnat (jotka kirjataan niiden kustannuksina) ovat selvästi alttiina samoille, jo aikaisemmin mainituille systeemisille vääristymille. Esimerkkinä voidaan mainita, että tuotantopanosten toimittajat työllistävät työvoimaa, johon kohdistuu vääristymiä. Ne saattavat myös lainata rahaa, johon kohdistuu rahoitussektorista tai pääoman jakamisesta johtuvia vääristymiä. Lisäksi niihin sovelletaan suunnittelujärjestelmää, jota toteutetaan hallinnon kaikilla tasoilla ja kaikilla talouden sektoreilla. Nämä vääristymät on kuvattu yksityiskohtaisesti edellä, erityisesti johdanto-osan 66 ja 106 kappaleessa. Komissio huomautti, että näiden vääristymien taustalla olevaa sääntelykehystä sovelletaan yleisesti ja että kyseisiä sääntöjä sovelletaan rengastuottajiin siinä missä muihinkin talouden toimijoihin Kiinassa. Sen vuoksi vääristymät vaikuttavat suoraan tarkasteltavana olevan tuotteen kustannusrakenteeseen.

(179) Tämä tarkoittaa paitsi sitä, että tarkasteltavana olevan tuotteen kotimarkkinoiden myyntihintoja ei voida käyttää perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan nojalla, myös sitä, että vaikutukset kohdistuvat kaikkiin tuotantopanosten (muun muassa raaka-aineiden, energian, maan, rahoituksen ja työvoiman) kustannuksiin, koska valtion merkittävä puuttuminen toimintaan vaikuttaa niiden hinnanmuodostukseen (ks. päivitetyn maaraportin I ja II osio).

(180) Pääoman, maan, työvoiman, energian ja raaka-aineiden jakamiseen liittyvää valtion puuttumista toimintaan esiintyy kaikkialla Kiinassa. Tämä tarkoittaa esimerkiksi sitä, että merkittäviä vääristymiä kohdistuu myös tuotantopanokseen, joka on tuotettu Kiinassa yhdistämällä erilaisia tuotannontekijöitä. Sama koskee tuotantopanoksen tuotantopanosta ja niin edelleen.

([91]) https://business.sohu.com/a/709659690_121375869 (sivustolla käyty 26.9.2024).
([92]) https://baijiahao.baidu.com/s?id=1707938919540030050&wfr=spider&for=pc (sivustolla käyty 26.9.2024).
([93]) http://www.doublestar.com.cn/news/3966.html (sivustolla käyty 26.9.2024); http://www.doublestar.com.cn/news/3816.html (sivustolla käyty 26.9.2024).

(181) Kiinan viranomaiset tai vientiä harjoittavat tuottajat eivät ole esittäneet tässä tutkimuksessa mitään vastakkaista näyttöä tai väitettä.

3.3.10. *Edustava maa*

3.3.10.1. Yleiset huomautukset

(182) Edustavan maan valinta perustui seuraaviin perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisiin kriteereihin:

— Kiinan taloudellista kehitystä vastaava taso. Tätä varten komissio käytti maita, joiden bruttokansantulo henkeä kohti on Maailmanpankin tietokannan perusteella samanlainen kuin Kiinalla ([94]);

— tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotanto kyseisessä maassa;

— asiaa koskevien tietojen helppo saatavuus edustavassa maassa;

— jos mahdollisia edustavia maita on useampi kuin yksi, etusijalle asetetaan tarvittaessa maa, jossa sosiaaliturva ja ympäristönsuojelu ovat riittävällä tasolla.

(183) Kuten johdanto-osan 57 ja 59 kappaleessa selitetään, komissio julkaisi kaksi asiakirja-aineistoon liitettyä muistiota normaaliarvon määrittämisessä käytettävistä tietolähteistä: ensimmäisen muistion 14 päivänä tammikuuta 2024 ja toisen muistion 16 päivänä heinäkuuta 2024.

(184) Muistioissa kuvataan edellä lueteltujen kriteerien pohjana olevat tosiseikat ja näyttö sekä käsitellään osapuolten näistä seikoista ja asiaankuuluvista lähteistä esittämiä huomautuksia.

(185) Toisessa muistiossa komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille aikomuksestaan pitää Turkkia asianmukaisena edustavana maana tässä tapauksessa, jos perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintyminen vahvistuu.

(186) Otokseen valituilta vientiä harjoittavilta tuottajilta saatujen ensimmäisten huomautusten perusteella komissio päätti ryhmitellä raaka-aineet sen mukaan, kuinka suuri niiden osuus tuotantokustannuksista on. Tällä perusteella määriteltiin kolme luokkaa: tärkeimmät raaka-aineet, joiden osuus kokonaistuotantokustannuksista on yhteensä yli 35 prosenttia, toissijaiset raaka-aineet, joiden osuus on yhteensä yli 10 prosenttia, ja muut raaka-aineet sisältävä viimeinen luokka. Tämän jälkeen näitä luokkia tarkasteltiin Global Trade Atlas -tuontitietokannan ([95]) perusteella sen varmistamiseksi, että ne ovat edustavia.

(187) Lisäksi komissio tutki teollisuuden raaka-aineita koskevan OECD:n vientirajoitusluettelon ([96]), Global Trade Alert -tietokannan ([97]) ja Market Access Map -palvelun ([98]) avulla, sovellettiinko raaka-aineisiin vientirajoituksia. Turkin osalta ei havaittu rajoituksia.

3.3.10.2. Ensimmäinen muistio

(188) Komissio yksilöi ensimmäisessä muistiossa Brasilian, Indonesian, Malesian, Thaimaan, Turkin ja Etelä-Afrikan maiksi, joiden talouden kehitystaso vastaa Maailmanpankin mukaan Kiinan tasoa, eli ne on luokiteltu bruttokansantulon perusteella ”ylemmän keskitulotason” maiksi, ja joissa tiedettiin olevan tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotantoa.

(189) Otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien alkuperäisten huomautusten perusteella komissio katsoi, että Brasilian ja Turkin tuonti oli useimpien raaka-aineiden osalta riittävää eikä Kiinasta tuleva tuonti vaikuttanut merkittävästi kokonaistuontiin.

([94]) World Bank Open Data – Upper Middle Income, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.
([95]) https://www.globaltradealert.org/data_extraction.
([96]) http://qdd.oecd.org/subject.aspx?Subject=ExportRestrictions_IndustrialRawMaterials.
([97]) https://www.globaltradealert.org/data_extraction.
([98]) https://www.macmap.org/.

(190) Toisen perusteen osalta komissio yksilöi sellaiset yritykset Brasiliassa ja Turkissa, joiden yksityiskohtaiset tilinpäätökset olivat helposti saatavilla. Ne olivat Vipal Borrachas S.A. ([99]) Brasiliassa ja Brisa Bridgestone Sabancı Lastik Sanayi and Ticaret AŞ ([100]) Turkissa. Vipal Borrachas valmistaa kulutuspintamateriaaleja ja Bridgestone valmistaa uusia renkaita.

(191) Komissio piti Brasilian valintaa asianmukaisempana, koska siellä tuotettiin myös uusia kuorma-autojen renkaita.

(192) Komissio pyysi esittämään huomautuksia ensimmäisessä muistiossa esitetyistä perusteista, joiden mukaisesti edustava maa määritettiin.

3.3.10.3. Kunkin mahdollisen edustavan maan puolesta ensimmäisen muistion julkaisun jälkeen esitetyt väitteet

(193) Komissio sai huomautuksia Giti-ryhmältä, Hankook-ryhmältä ja epäreiluun renkaiden tuontiin keskittyvältä koalitiolta.

(194) Giti väitti, että komissio ei esittänyt mitään todisteita sen olettaman tueksi, että Kiinasta tulevan tuonnin määrä voisi vaikuttaa muista lähteistä kuin Kiinasta tulevan tuonnin keskimääräisiin hintoihin.

(195) Komissio arvioi väitteen ja katsoi, että Kiinasta Malesiaan suuntautuvan tuonnin taso on sellainen, ettei tuonnin määrää voida pitää edustavana, koska vääristymät todennäköisesti vaikuttavat siihen, jos lopullisissa päätelmissä vahvistetaan perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintyminen. Kun otetaan huomioon tämä riski ja se, että Kiinasta tuleva tuonti Turkkiin oli huomattavasti vähäisempää, komissio hylkäsi väitteen ja vahvisti Turkin valinnan.

Brasilia

(196) Giti väitti, että koska taloudellisten tietojen (myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voiton) lähteeksi ehdotettu brasilialainen tuottaja ei tuottanut uusia renkaita, sitä ei voida käyttää normaaliarvon laskennassa. Lisäksi ehdotettu brasilialainen tuottaja ilmoitti toimintansa olleen tappiollista vuonna 2022, kun sen tuloslaskelmasta poistettiin omaa pääomaa vastaava tulos.

(197) Komissio arvioi väitteen ja vahvisti, että ehdotettu tuottaja ilmoitti tappioista vuonna 2022. Koska edellä esitetyn analyysin lisäksi neljää toiseen luokkaan kuuluvaa tuotetta ei tuotu Brasiliaan ja koska vaihtoehtoisia taloudellisia tietoja ei ollut saatavilla, komissio katsoi, että Brasilia ei ollut asianmukainen edustava maa.

Indonesia

(198) Gitin mukaan Indonesiaa ei pitäisi jättää huomiotta sen vuoksi, että HS-koodeihin 4001 21, 4001 22 ja 4002 80 lukeutuva tuonti on riittämätöntä tai sitä ei ole lainkaan, koska arvot voitaisiin korvata kansainvälisellä vertailuarvolla (eli Singaporen raaka-ainepörssin arvoilla). Giti ei selittänyt, miksi Indonesia voisi olla sopiva mahdollinen edustava maa ja miksi Singaporen raaka-ainepörssi olisi luotettava tietolähde. Sen vuoksi komissio katsoi, että väitteen tueksi ei esitetty perusteluja.

(199) Komissio katsoi, että tilanteessa, jossa tietylle raaka-aineelle (eli HS-koodille 4001 22) ei ole luotettavaa tuontiarvoa, se voi käyttää muista lähteistä saatuja arvoja. Tässä nimenomaisessa tapauksessa edellä mainittuja raaka-aineita kuitenkin havaittiin tuotavan muihin mahdollisiin edustaviin maihin.

(200) Giti väitti myös, että tietyn HS-koodin huomioon ottaminen ei ollut sen tapauksessa merkityksellistä, koska se ei kuluttanut tätä raaka-ainetta.

(201) Komissio muistuttaa, että se laati tuotannontekijöiden luettelon kaikkien otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien ryhmien esittämien huomautusten perusteella, koska analyysin oli oltava pätevä kaikkien näiden ryhmien osalta.

([99]) Demonstracoes-Financeiras-Anuais-Completas-Vipal-Borrachas-2022-12-31-FhFCcWCt.pdf.
([100]) brisa.com.tr/yatirimci-iliskileri/sunumlar-ve-raporlar/finansal-tablolar-ve-bagimsiz-denetci-raporu/.

(202) Koska Indonesiasta ei ole asianomaisia koodeja koskevia tuontitietoja ja koska muissa mahdollisissa edustavissa maissa tällaisia tietoja on saatavilla, komissio ei voi pitää Indonesiaa asianmukaisena edustavana maana.

Malesia

(203) Giti väitti, että Yhdysvaltojen kauppaministeriö ([101]) käytti Malesiaa ensisijaisena korvaavana maana samantyyppisten tuotteiden osalta. Malesia on myös ainoa maa, johon kaikkia suurimpaan luokkaan kuuluvia raaka-aineita tuodaan merkittäviä määriä edustavin hinnoin. Lisäksi myös toiseen luokkaan kuuluvien raaka-aineiden tuontihinnat ovat edustavia, koska ne vastaavat tuontihintoja muissa maissa, joiden edustavuuden tai luotettavuuden suhteen komissio ei ole tuonut esiin mitään ongelmia. Malesia ei Turkkiin verrattuna myöskään kärsi korkeasta inflaatiosta, devalvaatiosta eikä korkeista koroista. Osapuoli ehdotti käytettävän Toyo Tyre Malaysian taloudellisia tietoja, joita myös Yhdysvaltojen kauppaministeriö käytti.

(204) Komissio totesi osapuolen ehdottaman tuottajan osalta, että Toyo Tyre Malaysian verkkosivuston perusteella yritys ei tuota kuorma-autojen renkaita ([102]) vaan kevyiden kuorma-autojen renkaita (kaupunkimaastureita ja nelivetoajoneuvoja varten), sillä mainittu Yhdysvaltojen menettely ei koskenut kuorma-autojen renkaita.

(205) Komissio arvioi väitteen ja katsoi, että koska keskeisiä tuotantopanoksia tuodaan Kiinasta Malesiaan huomattavia määriä, tuonnin määrää ei voida pitää edustavana, koska vääristymät todennäköisesti vaikuttavat siihen, jos lopullisissa päätelmissä vahvistetaan perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintyminen.

(206) Tämän riskin vuoksi komissio hylkäsi väitteen.

(207) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Giti toisti, että Malesian taloudellinen tilanne oli vakaa, sen inflaatioaste oli alhainen, 3,3 prosenttia vuonna 2022, ja sen valuutan arvon heikentyminen oli kohtuullista (10 %), minkä vuosi Malesia olisi sopivampi edustava maa.

(208) Kuten johdanto-osan 222 kappaleessa selitetään, komissio katsoi, että mahdollisen edustavan maan taloudellista tilannetta ei tulisi pitää ratkaisevana negatiivisena tekijänä. Tämä johtuu siitä, että maan taloudellinen tilanne ei suoraan vaikuta vertailuarvojen asettamiseen. Komission lähestymistapa vertailuarvojen asettamiseen perustuu raaka-aineiden tuontihintoihin sekä myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voiton prosenttiosuuksien käyttöön, mikä auttaa tasoittamaan sisäisiä vaihteluita. Lisäksi energiakustannukset muunnetaan Kiinan juan renminbeiksi (CNY) käyttämällä vaihtokurssia, jossa otetaan huomioon paikallisen valuutan kehitys CNY:hyn verrattuna. Tämän perusteella komissio katsoi Turkin olevan sopiva edustava maa. Sen vuoksi väite hylättiin.

(209) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Giti väitti, että sekä Brisa Bridgestone että Goodyear Lastikleri tuottivat pääasiassa tutkimuksen kohteena olevan tuotteen kaltaisia henkilöautoihin ja kevyisiin kuorma-autoihin tarkoitettuja renkaita. Näin ollen ehdotetut myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia sekä voittoa koskevat vertailuarvot perustuivat pitkälti henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaisiin, minkä vuoksi Toyo Tyre Malaysia muodosti sopivan vertailukohdan.

(210) Komission etsiessä edustavaa maata kävi ilmi, että missään maassa ei ollut yksinomaan kuorma-auton renkaita tuottavaa yritystä. Kuten johdanto-osan 204 kappaleessa mainitaan, Toyo Tyre Malaysia ei tuottanut kuorma-autojen renkaita, kun taas Brisa Bridgestone ja Goodyear Lastikleri valmistivat kuorma-autojen renkaita Turkissa sijaitsevissa tuotantolaitoksissaan. Tämän perusteella komissio päätti asettaa kuorma-autojen renkaita tuottavat yritykset etusijalle määrittäessään myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten ja voiton vertailuarvoja. Tällä tavoin varmistetaan, että vertailuarvot ovat merkityksellisempiä ja edustavat paremmin tuotannonalaa.

([101]) United States Department of Commerce, Decision Memorandum for the Preliminary Results of the Antidumping Duty Administrative Review of Certain Passenger Vehicle and Light Truck Tires from the People's Republic of China; 2021–2022, s. 15.

([102]) www.toyotiresasia.com/about-us: "Currently TOYO TIRES offers a range of tires including PROXES car tires designed for mileage and performance, and OPEN COUNTRY tires for SUVs and 4x4 vehicles that caters for both on-road and off-road users in Malaysia" (TOYO TIRES tarjoaa tällä hetkellä useita renkaita, kuten kestäviä ja suorituskykyisiä henkilöautojen PROXES-renkaita sekä katumaastureihin ja nelivetoajoneuvoihin tarkoitettuja OPEN COUNTRY -renkaita, jotka soveltuvat sekä tie- että maastokäyttöön Malesiassa.)

Thaimaa

(211) Giti väitti, että Thaimaa olisi sopivin valinta komission harkitsemista vaihtoehdoista. Giti ja Hankook väittivät, että Thaimaata ei pitäisi jättää huomiotta sen vuoksi, että HS-koodeihin 4001 21, 4001 22 ja 4002 80 lukeutuva tuonti on riittämätöntä tai sitä ei ole lainkaan, koska arvot voitaisiin korvata kansainvälisellä vertailuarvolla (eli Singaporen raaka-ainepörssin tai Statistan arvoilla) ja koska perusasetuksessa ei ole säännöksiä, joissa edellytetään tuontitietojen käyttöä. Giti väitti myös, että HS-koodin 4001 21 huomioon ottaminen oli sen tapauksessa hyödytöntä, koska se ei kuluttanut tätä raaka-ainetta. Sama osapuoli toimitti luettelon kolmesta kuorma-auton renkaiden tuottajasta.

(212) Komissio totesi, että Giti ei perustellut väitettään eikä selittänyt, miksi Thaimaa on sopivin valinta edustavaksi maaksi, eikä myöskään sitä, miksi Singaporen raaka-ainepörssi tai Statista ([103]) olisivat luotettavia tietolähteitä. Komissio muistuttaa, että se laati tuotannontekijöiden luettelon kaikkien otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien ryhmien esittämien huomautusten perusteella, koska analyysin oli oltava pätevä kaikkien näiden ryhmien osalta. Lisäksi komissio katsoi, että tilanteessa, jossa yhtä edellä mainittuun luokkaan kuuluvaa tärkeintä tuotantopanosta ei tuoda lähes lainkaan, Thaimaata ei voida pitää asianmukaisena edustavana maana.

Turkki

(213) Epäreiluun renkaiden tuontiin keskittyvän koalition mukaan komissio ei ottanut huomioon, että Turkki toi merkittäviä määriä tuotantopanoksia Venäjältä. Venäjän Ukrainaan helmikuussa 2022 tekemän hyökkäyksen jälkeen asetetut pakotteet ovat vaikuttaneet vakavasti Venäjältä tuleviin kauppavirtoihin, ja suuria määriä tuotteita on suunnattu uudelleen EU:n ulkopuolisille markkinoille sellaisissa kaupallisissa olosuhteissa, joissa vapaiden markkinaehtojen noudattamista ei voida varmistaa. Näin ollen Turkkia ei epäreiluun renkaiden tuontiin keskittyvän koalition mukaan voida pitää asianmukaisena edustavana maana.

(214) Komissio arvioi väitteen ja havaitsi, että Turkkiin on tuotu Venäjältä merkittäviä määriä kahta tärkeimpään luokkaan kuuluvaa HS-koodia (jotka määriteltiin ensimmäisessä muistiossa eli koodeja 2803 00 ja 4002 19). Osapuoli ei kuitenkaan toimittanut näyttöä siitä, että Venäjältä tuleva tuonti saattaisi tehdä Turkkiin tulevasta tuonnista epäluotettavaa. Komissio ei havainnut näyttöä hintojen epätavallisesta vaihtelusta Venäjältä Turkkiin suuntautuvassa tuonnissa niiden kahden HS-koodin osalta, joita ei myyty merkittävillä alennuksilla verrattuna kyseisen tuotantopanoksen keskimääräiseen tuontihintaan Turkissa. Sen vuoksi väite hylättiin.

(215) Giti väitti, että Turkki otti käyttöön polkumyyntitoimenpiteitä terästeollisuutensa suojelemiseksi, minkä vuoksi nämä toimenpiteet vääristivät teräslangan (joka on yksi renkaiden tuotantopanos) tuontihintoja. ja että paikalliset renkaiden tuottajat saivat lisäksi huomattavaa suojaa eli renkaisiin kohdistuvia polkumyyntitoimenpiteitä, mikä johti keinotekoisesti kasvaneisiin voittoihin. Komissio katsoi, että polkumyyntitoimenpiteiden käyttöönotolla ei pyritty suojaamaan paikallisia tuottajia kilpailulta vaan sillä päinvastoin palautettiin tavanomainen kilpailutilanne. Tämän vuoksi väite hylättiin.

(216) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Giti väitti, että komissio ei käsitellyt toisen tuotannontekijöitä koskevan muistion julkaisemisen jälkeen esitettyä väitettä, jonka mukaan tutkimuksen kohteena olevassa tuotteessa käytetty teräslanka on yleensä kotimarkkinoilta hankittava teräsalan perustuote, kun taas tuonnin olisi heijastettava erikoistuotteita eikä yleisiä markkinasuuntauksia. Tämä vääristymä osoitettiin vertaamalla Turkin vientihintaa tuontihintaan: vientihinta oli noin puolet tuontihinnasta.

(217) Giti väitti, että kuorma-autojen renkaiden tuotannossa käytettiin tietyntyyppistä teräslankaa, mutta ei toimittanut mitään näyttöä väitteen tueksi. Koska tällaista näyttöä ei esitetty, komissio piti väitettä spekulatiivisena eikä sen vuoksi ottanut sitä huomioon.

([103]) Statista on maailmanlaajuinen dataa ja liiketoimintatietoja sisältävä alusta, jolla on saatavilla laaja kokoelma erilaisia tilastoja, raportteja ja tietoja.

(218) Hankook väitti Turkin osalta, että Brisa Bridgestonen konsernitilinpäätökseen sisältyivät Arvento-tytäryhtiöt, jotka toimivat mobiiliteknologian kehittämisen ja valmistuksen alalla. Sen vuoksi katsottiin, että Brisa Bridgestone ei selvästi ollut edustava normaaliarvon määrittämiseksi. Osapuoli ehdotti, että käytettäisiin Goodyear Lastikleri Turkia ([104]), joka olisi sopivampi kuin Brisa Bridgestone, koska siihen ei ollut yhdistetty muun tyyppisiä toimintoja.

(219) Komissio totesi Brisa Bridgestonen ja Arventon osalta, että osapuoli ei esittänyt perusteluja etenkään väitteelleen Arventon liikevaihdon vaikutuksesta konsernitilinpäätökseen. Sen vuoksi komissio katsoi, että Brisa Bridgestonen taloudelliset tiedot olivat edelleen asianmukainen lähde myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten ja voiton prosenttiosuuksien määrittämiseksi. Lisäksi komissio tarkasteli Goodyear Lastikleri Turkia koskevaa väitettä ja päätteli, että myös kyseisen kuorma-autojen renkaiden tuottajan taloudellisia tietoja voitaisiin Brisa Bridgestonen tietojen lisäksi käyttää myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten ja voiton prosenttiosuuksien lähteenä määritettäessä normaaliarvoa Turkissa. Goodyear Lastikleri Turkin taloudelliset tiedot ovat helposti saatavilla ja sen tilinpäätökset tarkastetaan. Molempien tuottajien perusteella painotetut keskimääräiset myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ja voitto ilmaistuna prosenttiosuutena myytyjen tavaroiden kustannuksista ovat 22,0 prosenttia ja 10,8 prosenttia, ja niitä voidaan pitää kohtuullisina kyseisen tuotannonalan osalta.

(220) Tämän vuoksi väite hylättiin.

(221) Giti ja Hankook väittivät, että taloudelliset olosuhteet (kuten korkea inflaatio, Turkin liiran devalvaatio, antolainauskoron nousu ja energian hinta) vaikuttavat Turkin talouteen ja että poliittiset päätökset vaikuttivat työvoimakustannuksiin. Niiden näkemyksen mukaan tämä saattoi vaikuttaa välillisten kulujen luotettavuuteen ja heikentää normaaliarvon luotettavuutta.

(222) Komissio katsoi, että Turkin liiran devalvointi ei vaikuttanut tuontihintoihin ja että niiden mahdollinen nousu näkyy myytyjen tavaroiden kokonaiskustannusten ja/tai myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten nousuna ja siten edustavan tuottajan voittomarginaalin pienenemisenä. Koska myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voittomarginaalit ilmaistiin prosenttiosuuksina, tällä ei ollut vaikutusta normaaliarvon laskentaan. Tiettyjen erityiskustannusten, kuten työvoima- tai sähkökustannusten, inflaation osalta komissio katsoi, että Turkin liiran ja juan renminbin välisen vaihtokurssin kehitys hillitsee suurelta osin Turkin ilmoitettua inflaatiota. Tämän vuoksi väite hylättiin.

(223) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Giti väitti, että komission soveltamassa myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten laskentatavassa ei otettu huomioon valuutan arvon heikentymisen merkittävää vaikutusta vientiin ja tuontiin, jotka olivat ulkomaan valuutan määräisiä. Giti huomautti erityisesti, että komission vaatimus erottaa realisoituneet ja valuutan muuntamisesta aiheutuvat voitot tai tappiot toisistaan ei ollut mahdollinen, koska turkkilaisten yritysten taloudelliset tiedot eivät olleet näin yksityiskohtaisia.

(224) Komissio tutki myös valuutan muuntamisesta aiheutuvien voittojen tai tappioiden mahdollista vaikutusta myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten marginaaliin, mutta ei löytänyt asiakirja-aineistosta näyttöä siitä, että vaikutus olisi merkittävä. Joka tapauksessa on selvää, että myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten kokonaismäärän mahdolliset muutokset vaikuttaisivat vastaavasti voiton kokonaismäärään, ja tästä syystä ne eivät vaikuttaisi polkumyyntimarginaalien lopulliseen määrittämiseen. Näin ollen väite hylättiin.

Etelä-Afrikka

(225) Giti on komission kanssa samaa mieltä siitä, että Etelä-Afrikka ei näytä olevan sopiva edustava maa kaikkien tuotannontekijöiden hyvin vähäisen tuonnin vuoksi.

(226) Näin ollen komissio aikoo pitää Turkkia edustavana maana.

([104]) Finansal Bilgiler (goodyear.eu).

3.3.11. *Toinen muistio*

(227) Ensimmäisen muistion julkaisemisen jälkeen Hankook-ryhmä tarkisti useaan kertaan tuotantotekijöitä koskevia alkuperäisiä huomautuksiaan. Tämä johti siihen, että komissio tarkisti kunkin johdanto-osan 186 kappaleessa kuvatun luokan HS-koodien luetteloa ja alustavaa analyysiaan. Tarkistuksen jälkeen tärkeimmän luokan osuus suorista materiaalikustannuksista oli toisessa muistiossa noin 64 prosenttia ja toisen tuoteluokan vastaava osuus oli 22 prosenttia.

(228) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Giti väitti, että komissio ei selittänyt, miksi HS-koodin 4002 80 luokittelu muutettiin luokasta A luokkaan B.

(229) Kuten johdanto-osan 227 kappaleessa mainitaan, kunkin luokan HS-koodien luetteloa tarkistettiin Hankookin tuotannontekijöiden tarkistuksen jälkeen. Kunkin luokan määrittämisessä käytetty menetelmä perustui kunkin HS-koodin painoarvoon tuotantokustannuksista (ks. johdanto-osan 186 kappale). Näin ollen komissio katsoi, että käytetystä menetelmästä oli nimenomaisesti ilmoitettu asianomaisille osapuolille. Sen vuoksi väite hylättiin.

(230) Kuten johdanto-osan 219 kappaleessa todetaan, komissio tarkisti kunkin luokan HS-koodien luetteloa Hankookin tuotannontekijöiden tarkistuksen jälkeen. Tarkistus tehtiin johdanto-osan 186 kappaleessa kuvatulla menetelmällä, joka perustuu kunkin HS-koodin painoarvoon. Komissio oli nimenomaisesti ilmoittanut tästä menetelmästä asianomaisille osapuolille, minkä vuoksi se katsoi, että väite oli perusteeton. Näin ollen väite hylättiin.

3.3.12. *Toisen muistion julkaisemisen jälkeen esitetyt väitteet*

(231) Hankook-ryhmä toisti huomautuksissaan väitteensä siitä, että konsernitilinpäätöksiä ei voitu käyttää (ks. johdanto-osan 218 kappale) ja että komissio ei ollut toimittanut mitään näyttöä, joka tukisi Brisa Bridgestonen pitämistä luotettavana lähteenä. Sen vuoksi Hankook-ryhmä katsoi, että Brisa Bridgestonen taloudellisten tietojen käyttö oli perusteetonta ja epäoikeutettua.

(232) Komissio totesi, että Hankook-ryhmä ei esittänyt väitteensä tueksi uutta näyttöä siitä, että Arventon liikevaihdon sisällyttäminen tilinpäätökseen vaikutti Brisa Bridgestonen voittomarginaaliin. Kun Brisa Bridgestonen ja Goodyear Lastikleri Turkin tilinpäätökset konsolidoitiin, tulokseksi tuli kohtuullinen 10,8 prosentin voittomarginaali, joten sitä olisi pidettävä asianmukaisimpana saatavilla olevana vertailuarvona.

(233) Giti-ryhmä toisti huomautuksissaan väitteensä, jonka mukaan Malesiaa ei pitäisi jättää huomiotta, koska komissio ja Yhdysvaltojen kauppaministeriö olivat äskettäisissä tapauksessa valinneet sen edustavaksi maaksi. Giti-ryhmä katsoi, että Malesia oli paljon sopivampi edustava maa, koska tärkeimpiä tuotantopanoksia tuotiin Malesiaan riittäviä määriä. Lisäksi Giti-ryhmä katsoi edustavassa maassa toimivan tuottajan valinnan osalta, että Toyo Tyre Malaysiaa voidaan edelleen pitää asianmukaisena valintana, vaikka se tuotti vain katumaasturien renkaita. Tämä perustui siihen, että turkkilainen tuottaja Goodyear Lastikleri Turk ei tuottanut yksinomaan kuorma-autojen renkaita. Vuoden 2023 ensimmäisellä neljänneksellä henkilöautojen renkaiden osuus oli 85 prosenttia vientiä harjoittavan tuottajan unionissa myymien renkaiden määrästä.

(234) Komissio hylkäsi väitteen, koska Toyo Tyre Malaysia ei tuottanut lainkaan tarkastelun kohteena olevaa tuotetta.

(235) Turkin osalta Giti-ryhmä toisti Turkin liiran inflaatiota ja arvon heikentymistä koskevat väitteensä, joiden mukaan poliittiset tekijät vaikuttivat sähkön hintoihin tai työvoimakustannuksiin ja eri lähteistä peräisin oleviin renkaisiin sovellettiin polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä.

(236) Koska Giti-ryhmä ei toimittanut lisänäyttöä, väite hylättiin.

3.3.13. *Sosiaaliturvan ja ympäristönsuojelun taso*

(237) Kun kaikkien edellä mainittujen tekijöiden perusteella oli vahvistettu, että Turkki on ainoa käytettävissä oleva asianmukainen edustava maa, sosiaaliturvan ja ympäristönsuojelun tasosta ei ollut tarpeen tehdä arviointia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan viimeisen virkkeen mukaisesti.

3.3.13.1. Päätelmät

(238) Edellä esitetyn analyysin perusteella ja perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan mukaisesti komissio katsoi, että Turkki on sopivin edustava maa ja Brisa Bridgestonen konsernitilinpäätös ja Goodyear Lastikleri Turkin tilinpäätös ovat taloudellisten tietojen asianmukainen ja perusteltu lähde.

3.3.14. *Vääristymättömien kustannusten määrittämisessä käytetyt lähteet*

(239) Komissio luetteli ensimmäisessä muistiossa tuotannontekijöitä, kuten raaka-aineet, energia ja työvoima, joita vientiä harjoittavat tuottajat käyttävät tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotannossa, ja kehotti asianomaisia osapuolia esittämään huomautuksia ja ehdottamaan helposti saatavilla olevia tietoja muistiossa mainittujen tuotannontekijöiden vääristymättömistä arvoista.

(240) Myöhemmin komissio totesi toisessa muistiossa, että voidakseen muodostaa normaaliarvon perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti se käyttää Global Trade Atlas -tietokannan, jäljempänä 'GTA', tietoja määrittääkseen useimpien tuotannontekijöiden, erityisesti raaka-aineiden, vääristymättömät kustannukset. Lisäksi komissio totesi, että se käyttäisi Turkin tilastolaitoksen ([105]) tietoja työvoiman, maakaasun, nesteytetyn maakaasun ja höyryn vääristymättömien kustannusten määrittämiseen ja energiamarkkinoiden sääntelyviranomaisen ([106]) toimittamia tilastoja sähkön vääristymättömien kustannusten määrittämiseen. Komissio käyttää Turkin tasavallan presidentin kanslian investointiviraston ([107]) toimittamia tilastoja veden vääristymättömien kustannusten määrittämiseen.

(241) Komissio ilmoitti, että se laskee kulutushyödykkeiden prosenttiosuuden raaka-aineiden kokonaiskustannuksista ja soveltaa tätä osuutta raaka-aineiden uudelleen laskettuihin kustannuksiin käytettäessä asianmukaisen edustavan maan vääristymättömiä vertailuarvoja.

3.3.14.1. Tuotannontekijät

(242) Ottaen huomioon kaikki asianomaisten osapuolten toimittamat ja tarkastuskäynneillä kerätyt tiedot, yksilöitiin seuraavat tuotannontekijät ja niiden lähteet normaaliarvon määrittämiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti:

Taulukko 1

Tuotannontekijät

Tuotannontekijä	Tavaran koodi Turkissa	CNY	Mittayksikkö	Tietolähde
Raaka-aineet				
Soijaöljy	150790	40,977	CNY/kg	Global Trade Atlas ([108])
Kaikenlainen rikki	250300	1,490	CNY/kg	Global Trade Atlas
Kaoliini	250700	1,710	CNY/kg	Global Trade Atlas
Muut savet	250840	1,672	CNY/kg	Global Trade Atlas
Magnesia, muu magnesiumoksidi	251990	5,764	CNY/kg	Global Trade Atlas
Muut öljytuotteet	271019	5,740	CNY/kg	Global Trade Atlas

([105]) Turkin tilastolaitos: http://www.turkstat.gov.tr.
([106]) EMRA | Energiamarkkinoiden sääntelyviranomainen: http://epdk.gov.tr.
([107]) Turkin investointivirasto: https://www.invest.gov.tr/en/investmentguide/pages/cost-of-doing-business.aspx.
([108]) www.gtis.com/gta/secure/default.cfm.

Tuotannontekijä	Tavaran koodi Turkissa	CNY	Mittayksikkö	Tietolähde
Kivennäisvahat	271290	9,368	CNY/kg	Global Trade Atlas
Hiilimusta	280300	10,448	CNY/kg	Global Trade Atlas
Piidioksidi	281122	19,662	CNY/kg	Global Trade Atlas
Sinkkioksidi	281700	7,491	CNY/kg	Global Trade Atlas
Kalsiumkarbonaatti	283650	3,637	CNY/kg	Global Trade Atlas
Muut sykliset hiilivedyt	290219	18,489	CNY/kg	Global Trade Atlas
Muut orgaaniset rikkiyhdisteet	293090	25,540	CNY/kg	Global Trade Atlas
Muut tekovahat ja valmistetut vahat:	340490	20,000	CNY/kg	Global Trade Atlas
Valmistetut vulkanoinnin kiihdyttimet	381210	38,299	CNY/kg	Global Trade Atlas
Kumin tai muovin pehmitinseokset	381220	16,826	CNY/kg	Global Trade Atlas
2,2,4-trimetyyli-1,2-dihydrokinoliinin oligomeerien seokset	381231	22,786	CNY/kg	Global Trade Atlas
Muut hapettumisen estoaineet ja muut kumin tai muovin stabilaattoriseokset	381239	27,414	CNY/kg	Global Trade Atlas
Steariinihappo	382311	10,265	CNY/kg	Global Trade Atlas
Muut kemikaalit	382499	25,565	CNY/kg	Global Trade Atlas
Styreenipolymeerit	390390	14,054	CNY/kg	Global Trade Atlas
Melamiinihartsit	390920	20,405	CNY/kg	Global Trade Atlas
Fenolihartsit	390940	20,553	CNY/kg	Global Trade Atlas
Maaöljyhartsit, kumaroni-, indeeni- tai kumaroni-indeenihartsit ja polyterpeenit	391110	18,458	CNY/kg	Global Trade Atlas
Savustetut levyt	400121	14,692	CNY/kg	Global Trade Atlas
Teknisesti määritelty luonnonkumi	400122	12,769	CNY/kg	Global Trade Atlas

Tuotannontekijä	Tavaran koodi Turkissa	CNY	Mittayksikkö	Tietolähde
Synteettinen kumi	400219	15,197	CNY/kg	Global Trade Atlas
Synteettinen kumi	400220	14,566	CNY/kg	Global Trade Atlas
Synteettinen kumi	400239	22,528	CNY/kg	Global Trade Atlas
Synteettinen kumi	400270	20,992	CNY/kg	Global Trade Atlas
Synteettinen kumi	400280	7,945	CNY/kg	Global Trade Atlas
Regeneroitu kumi alkumuodossa tai laattoina, levyinä tai kaistaleina	400300	3,477	CNY/kg	Global Trade Atlas
Kumi, johon on sekoitettu kimröökiä tai piidioksidia	400510	16,169	CNY/kg	Global Trade Atlas
Yksinkertainen raakapuuvillalanka	520523	25,243	CNY/kg	Global Trade Atlas
Yksinkertainen raakapuuvillalanka	520622	33,186	CNY/kg	Global Trade Atlas
Ulkorenkaiden kudosrunko	590210	50,004	CNY/kg	Global Trade Atlas
Ulkorenkaiden kudosrunko	590220	28,808	CNY/kg	Global Trade Atlas
Ulkorenkaiden kudosrunko	590290	84,159	CNY/kg	Global Trade Atlas
Teräslanka, muulla epäjalolla metallilla kuin sinkillä pinnoitettu	721730	14,224	CNY/kg	Global Trade Atlas
Säikeislanka, köysi ja kaapeli	731210	24,539	CNY/kg	Global Trade Atlas
Työvoima				
Työvoimakustannukset henkilötyötuntia kohti	Ei sovelleta	69,20	Henkilötyötuntia kohti	Turkin tilastolaitos
Energia				
Hiili	270111	1,700	CNY/kg	Global Trade Atlas
Sähkö	Ei sovelleta	1,180	CNY/kWh	Turkin tilastolaitos
Maakaasu	Ei sovelleta	5,02	CNY/m^3	Turkin tilastolaitos
Höyry/kaasu	Ei sovelleta	2 361	CNY/tonni	Turkin tilastolaitos
Vesi	Ei sovelleta	4,957	CNY/m^3	Turkin tasavallan presidentin kanslian investointivirasto

3.3.14.2. Raaka-aineet

(243) Voidakseen määrittää raaka-aineiden vääristymättömät hinnat edustavan maan tuottajan tehtaalle toimitettuna komissio käytti perustana edustavaan maahan tulevan tuonnin painotettua keskimääräistä hintaa (GTA:n mukaan), johon lisättiin tuontitullit ja kuljetuskustannukset. Edustavan maan tuontihinta määritettiin kaikista kolmansista maista tulevan tuonnin yksikköhintojen painotettuna keskiarvona. Huomioon ei otettu tuontia Kiinasta eikä maista, jotka eivät ole WTO:n jäseniä ja jotka luetellaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/755 ([109]) liitteessä 1. Komissio päätti jättää Kiinasta edustavaan maahan tulevan tuonnin huomiotta pääteltyään 3.2 kohdassa, että tässä tapauksessa ei ole asianmukaista käyttää Kiinan kotimarkkinoiden hintoja eikä kustannuksia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi. Koska ei ole näyttöä siitä, että kyseiset vääristymät eivät vaikuttaisi myös vientiin tarkoitettuihin tuotteisiin, komissio katsoi niiden vaikuttavan myös vientihintoihin. Muista kolmansista maista tulevan tuonnin määrä oli edelleen edustava senkin jälkeen, kun Kiinasta edustavaan maahan tuleva tuonti oli jätetty huomiotta.

(244) Komissio ilmaisi yhteistyössä toimineille vientiä harjoittaville tuottajille raaka-aineiden hankinnasta aiheutuneet kuljetuskustannukset prosentteina näiden raaka-aineiden tosiasiallisista kustannuksista ja sovelsi sitten samaa prosenttiosuutta samojen raaka-aineiden vääristymättömiin kustannuksiin saadakseen vääristymättömät kuljetuskustannukset. Komissio katsoi, että vientiä harjoittavan tuottajan raaka-aineiden ja ilmoitettujen kuljetuskustannusten suhdetta voitaisiin kohtuudella käyttää tässä tutkimuksessa arviona raaka-aineiden vääristymättömistä kuljetuskustannuksista toimitettuna yrityksen tehtaalle.

(245) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Giti väitti, että komissio jätti virheellisesti huomiotta Gitin luonnonkumin ostot, kun kumi tuotiin suoraan ja laskutettiin ulkomaan valuutoissa.

(246) Komissio totesi, että vaikka se käyttäisi luonnonkumin ostokustannuksia suoraan tuotuna ja laskutettuna ulkomaan valuutoissa, polkumyyntimarginaali pienenisi vain noin 2 prosenttia ja pysyisi selvästi vähimmäistason yläpuolella, mikä ei muuttaisi polkumyynnin jatkumista koskevaa yleistä päätelmää. Sen vuoksi komissio ei käsitellyt väitettä enempää.

3.3.14.3. Työvoima

(247) Turkin tilastolaitos julkaisee tarkkoja tietoja palkoista talouden eri sektoreilla Turkissa ([110]). Komissio määritti vertailuarvon viimeisimpien saatavilla olevien vuoden 2022 keskimääräisiä tuntikohtaisia työvoimakustannuksia koskevien tilastojen perusteella toimialan ”Kumirenkaiden valmistus” (NACE-koodi C.22 NACE Rev. 2 -luokituksessa) mukaan ja yli 1 000 työntekijän luokan mukaan. Arvoja oikaistiin inflaation huomioon ottamiseksi Turkin tilastolaitoksen julkaiseman työvoimakustannusindeksin mukaan ([111]), jotta ne vastaisivat tutkimusajanjakson aikaisia kustannuksia.

(248) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Giti väitti, että käytetty vertailuarvo vaikutti liian suurelta muihin viimeaikaisiin tapauksiin verrattuna.

(249) Komissio tarkasteli väitettä eikä löytänyt näyttöä laskuvirheistä. Osapuolen viittaukset muihin tapauksiin eri tuotannonaloilla, kuten teräsköysien ja -kaapelien, melamiinin ja volframikarbidin tuotannonaloilla, eivät olleet peruste kyseenalaistaa komission laskelmat. Näissä tapauksissa havaittujen erojen voidaan katsoa johtuvan kunkin tuotannonalan erityispiirteistä. Sen vuoksi väite hylättiin.

([109]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/755, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2015, tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä (EUVL L 123, 19.5.2015, s. 33). Perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan mukaan näiden maiden kotimarkkinahintoja ei voida käyttää normaaliarvon määrittämiseen.

([110]) Turkin tilastolaitos – tosiasialliset viikoittaiset työajat ja kuukausittaiset keskimääräiset työvoimakustannukset toimialoittain sekä tosiasialliset viikoittaiset työajat ja kuukausittaiset keskimääräiset työvoimakustannukset työehtosopimuksen ja yrityksen kokoluokan mukaan jaoteltuna: https://data.tuik.gov.tr/Kategori/GetKategori?p=istihdam-issizlik-ve-ucret-108&dil=2. sivustolla käyty 18. heinäkuuta 2024. Asiaankuuluvat asiakirjat esitetään asianomaisille osapuolille tarkoitetussa asiakirja-aineistossa (viite t24.005240.

([111]) Turkin tilastolaitos – työvoimakustannusindeksit: https://data.ltuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Labour-Input-Indices-Quarter-I:-January-March,-2024-53682. sivustolla käyty 18. heinäkuuta 2024. Asiaankuuluvat asiakirjat esitetään asianomaisille osapuolille tarkoitetussa asiakirja-aineistossa (viite t24.005240.

3.3.14.4. Sähkö

(250) Yritysten (teollisten käyttäjien) sähkön hinnat Turkissa julkaisee Turkin energiamarkkinoiden sääntelyviranomainen (EMRA) ([112]). Komissio käytti tietoja teollisuussähkön hinnoista, joita on sovellettu EMRAn määräyksen mukaan 1 päivästä tammikuuta 2023 alkaen, ilman arvonlisäveroa, koska tutkimuksen kohteena olevan tuotteen turkkilaisilla tuottajilla on oikeus arvonlisäveron palautukseen.

3.3.14.5. Maakaasu ja höyry

(251) Turkin tilastolaitos julkaisee teollisten käyttäjien maakaasun hinnan Turkissa. Komissio käytti vuoden 2021 jälkipuoliskolle ja vuoden 2022 alkupuoliskolle käytettävissä ollutta hintaa, joka vastasi kulutusluokkaa 26 100 000–26 100 000 m^3. ([113]) Tätä hintaa oikaistiin inflaation huomioon ottamiseksi Turkin tilastolaitoksen julkaiseman tuottajahintaindeksin mukaan ([114]), jotta se vastaisi tutkimusajanjakson aikaisia kustannuksia. Julkaistuun hintaan sisältynyt arvonlisävero vähennettiin, koska tutkimuksen kohteena olevan tuotteen turkkilaisilla tuottajilla on oikeus sen palautukseen.

(252) Höyryn osalta vertailuarvo johdettiin maakaasun vertailuarvosta soveltamalla muuntosuhdetta. Vakio-olosuhteissa yhden höyrytonnin tuottamiseen kuluu arviolta noin 0,421 tonnia maakaasua.

3.3.14.6. Vesi

(253) Turkin tasavallan presidentin kanslian investointivirasto ([115]) julkaisi teollisuuskäyttöön tarkoitetun veden kustannukset. Komissio käytti Sisecam Elyafin sijaintipaikalle eli Balikesirin alueelle vuonna 2023 voimassa ollutta hintaa ilman arvonlisäveroa, koska tutkimuksen kohteena olevan tuotteen turkkilaisilla tuottajilla on oikeus arvonlisäveron palautukseen.

3.3.14.7. Tuotannolliset yleiskulut, hallinto-, myynti- ja yleiskustannukset sekä voitto

(254) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaan ”muodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä vääristymätön ja kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa”. Lisäksi on vahvistettava tuotannolliset yleiskulut kattamaan kustannukset, jotka eivät sisälly edellä mainittuihin tuotannontekijöihin.

(255) Yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien tuotannolliset yleiskulut ilmaistiin osuutena vientiä harjoittaville tuottajille tosiasiallisesti aiheutuneista valmistuskustannuksista. Näin saatua prosenttiosuutta sovellettiin vääristymättömiin valmistuskustannuksiin.

(256) Määrittääkseen myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten ja voiton vääristymättömän ja kohtuullisen määrän komissio käytti edellä johdanto-osan 238 kappaleessa mainittujen turkkilaisten tuottajien Brisa Bridgestone ja Goodyear Lastikleri Turk helposti saatavilla olevia taloudellisia tietoja tarkastelua koskevalta tutkimusajanjaksolta.

(257) Painotetut keskimääräiset myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ja voitto ilmaistuna prosenttiosuutena myytyjen tavaroiden kustannuksista ovat Brisa Bridgestonen konsernitilinpäätöksen ja Goodyear Lastikleri Turkin tilinpäätöksen perusteella 22,0 prosenttia ja 10,8 prosenttia. Näitä osuuksia voidaan pitää rengasteollisuuden osalta kohtuullisina.

([112]) Energiamarkkinoiden sääntelyviranomainen (EMRA): https://www.epdk.gov.tr/Detay/Icerik/3-0-39/kurul-kararlari- (sivustolla käyty 18.7.2024). Asiaankuuluvat asiakirjat esitetään asianomaisille osapuolille tarkoitetussa asiakirja-aineistossa (viite t24.005240.

([113]) Turkin tilastolaitos – teollisuuden maakaasun hinnat kulutusluokittain tammi–kesäkuussa 2022: https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Electricity-and-Natural-Gas-Prices-Period-I:-January-June,-2022-45567. sivustolla käyty 18. heinäkuuta 2024. Asiaankuuluvat asiakirjat esitetään asianomaisille osapuolille tarkoitetussa asiakirja-aineistossa (viite t24.005240.

([114]) Turkin tilastolaitos – kotimainen tuottajahintaindeksi ja sen muutokset: https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Domestic-Producer-Price-Index-June-2024-53691. sivustolla käyty 18. heinäkuuta 2024. Asiaankuuluvat asiakirjat esitetään asianomaisille osapuolille tarkoitetussa asiakirja-aineistossa (viite t24.005240.

([115]) Turkin tasavallan presidentin kanslian investointivirasto: https://www.invest.gov.tr/en/investmentguide/pages/cost-of-doing-business.aspx – liiketoiminnan kustannuksia koskeva osio, sivustolla käyty 18. heinäkuuta 2024. Asiaankuuluvista tiedoista esitetään kuvakaappaus asianomaisille osapuolille tarkoitetussa asiakirja-aineistossa (viite t24.005240.

(258) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Giti väitti, että komissio käytti voittomarginaalina vertailuarvoa, joka vastaa 1-laatuluokan yritysten voittoa, eikä se näin ollen voi olla niiden kannalta kohtuullinen vertailuarvo.

(259) Kuten edellä johdanto-osan 257 kappaleessa mainitaan, komissio käytti käytettävissä olevia tietoja ja asetti marginaaliksi 8,1 prosenttia (ilmaistuna prosenttiosuutena kokonaistuloista). Vaikka kaikkiin kolmeen laatuluokkaan perustuva laskelma ei ollut mahdollinen, komissio katsoi, että tämä marginaali oli lähellä 1- ja 2-laatuluokkien välistä painotettua keskiarvoa, koska Bridgestone ja Goodyear eivät tuota ainoastaan 1-laatuluokan, vaan myös 2-laatuluokan renkaita eri tuotemerkeillä. Komissio katsoi kuitenkin, että tämä vertailuarvo oli kohtuullinen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevaa tarkastelua varten. Tämä johtuu siitä, että tällaisessa tarkastelussa ei vaadita tarkkaa marginaalia. Näin ollen väite hylättiin.

(260) Lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen Hankook toisti, että Brisa Bridgestonen tilinpäätöstä ei pitäisi käyttää polkumyyntilaskelmassa ja että Hankook esitti tutkimuksen eri vaiheissa tätä tukevia perusteluja. Hankook katsoi, että komissio ei käsitellyt Hankookin perusteluja ja esti siten Hankookia käyttämästä puolustautumisoikeuksiaan, koska sen väitettä ei selvästikään arvioitu hyvän hallinnon perusperiaatteiden edellyttämällä tavalla.

(261) Hankook väitti, että komission esittämät perustelut Brisa Bridgestonen käytölle ovat pelkkää spekulaatiota, jonka tueksi ei esitetä näyttöä, ja ettei komissio pystynyt perustelemaan omaa valintaansa eikä täyttämään näytön riittävyyttä koskevaa vaatimusta myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voiton edustavan arvon määrittämiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisesti.

(262) Unionin yleinen tuomioistuin vahvisti äskettäin tämän periaatteen, sillä se toisti perusperiaatteena olevan, että todistustaakka kuuluu sille osapuolelle, joka haluaa vedota väitteeseen. ([116]) Koska tässä nimenomaisessa tapauksessa asiaankuuluvat myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ja voitot eivät ole Hankook-ryhmän kuluja ja voittoja, komission on osoitettava, että nämä luvut ovat ”asianmukaisia”, kuten 2 artiklan 6 a kohdassa edellytetään. Näin ollen on komission tehtävä esittää johdonmukaista näyttöä siitä, että Turkin valinta edustavaksi maaksi ja muun muassa Brisa Bridgestonen valinta edustavaksi paikalliseksi tuottajaksi on asianmukaista ja perusteltua perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan nojalla, eikä asianomaisten osapuolten tehtävä osoittaa, että näin ei ole.

(263) Hankook väitti, että komissio päätti sulkea malesialaisen tuottajan pois sen vuoksi, että se toimi myös muilla aloilla.

(264) Hankookin mukaan on komission tehtävä osoittaa, että sen edustavan paikallisen tuottajan valinta on asianmukainen perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisesti, eikä asianomaisten osapuolten tehtävä ole osoittaa, että näin ei ole.

(265) Brisa Bridgestonen konsolidoidut numerotiedot kattoivat useita erilaisia tuotteita, muun muassa eräitä tutkimukseen selvästi liittymättömiä tuotteita, minkä vuoksi ne eivät ole edustavia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdassa tarkoitetulla tavalla.

(266) Hankook väitti, ettei komissio selittänyt, miksi Brisa Bridgestonen tilinpäätöstietojen käyttö oli välttämätöntä. Lisäksi Hankook selvensi, että Goodyear Lastiklerin tilinpäätöstietojen käyttöä ei koskaan kyseenalaistettu, ja sen vuoksi ei ollut tarpeen lisätä toista yritystä.

(267) Nämä väitteet oli hylättävä. Komissio katsoi, että Brisa Bridgestone oli edustava tuottaja edustavassa maassa, koska i) se tuottaa tarkasteltavana olevaa tuotetta, ii) siltä voitiin saada taloudellisia tietoja tarkastelujaksolta ja iii) sen myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ja voitto eivät olleet suhteettoman suuria, minkä vuoksi niitä pidettiin asianmukaisina. Hankook sitä vastoin ei toimittanut mitään näyttöä siitä, että muiden toimintojen konsolidointi Brisa Bridgestonin tilinpäätökseen johtaisi epänormaaleihin myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksiin ja voittoon. Komissiolla oli käytettävissään taloudelliset tiedot kahdesta tarkasteltavana olevan tuotteen tuottajasta Turkissa, eikä se havainnut mitään seikkoja, joiden perusteella jompikumpi olisi täytynyt sulkea pois.

(268) Malesialaisen tuottajan poissulkemista koskevasta väitteestä voidaan todeta, että toisin kuin molemmat Turkissa toimivat yksilöidyt tuottajat, malesialainen tuottaja ei tuottanut lainkaan tarkasteltavana olevaa tuotetta (ks. johdanto-osan 234 kappale).

([116]) Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 21.2.2024, Sinopec, T-762/20, ECLI:EU:T:2024:113, 65 kohta.

(269) Hankook ja Giti väittivät, että komissio määritti myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset virheellisesti, koska tiettyjä kustannuksia, kuten kuljetus- ja varastointikustannuksia, ei poistettu myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten kokonaismäärästä. Lisäksi Hankook ja Giti väittivät, että myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksista olisi poistettava myös muun tyyppisiä kuluja, kuten palkkiokulut tai markkinointikulut.

(270) Komissio tarkasteli väitteitä ja totesi, että myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten prosenttiosuutta oli tarpeen tarkistaa. Sovelletun menetelmän osalta komissio käytti vakiomenetelmäänsä, jolla määritetään myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten prosenttiosuus ilman kuljetuskustannuksia: kokonaistuloista poistettiin myytyjen hyödykkeiden kustannukset ja voitto, minkä jälkeen vähennettiin kuljetuskustannukset.

(271) Käytettävissä olevien tilinpäätöstietojen perusteella komissio poisti kuljetuskustannukset myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten kokonaismäärästä (joka määritettiin edellä kuvatulla menetelmällä). Koska neljännesvuosittaisia tietoja ei ollut saatavilla, komissio arvioi kuljetuskustannukset tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla tammi–kesäkuuta 2023 koskevien tilinpäätöstietojen perusteella. Arvioidut kuljetuskustannukset muodostivat tietyn prosenttiosuuden myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten kokonaismäärästä. Tämän tarkistuksen seurauksena myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten prosenttiosuus myytyjen hyödykkeiden kustannuksista laski 22,0 prosentista 18,5 prosenttiin (ja 13 prosenttiin ilmaistuna prosenttiosuutena kokonaistuloista).

3.3.15. *Normaaliarvon laskeminen*

(272) Edellä esitetyn perusteella komissio muodosti tuotelajikohtaisen laskennallisen normaaliarvon noudettuna-tasolla perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti.

(273) Ensin komissio määritti vääristymättömät valmistuskustannukset. Sen jälkeen se sovelsi vääristymättömiä yksikkökustannuksia yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien yksittäisten tuotannontekijöiden tosiasialliseen kulutukseen. Nämä otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien toimittamat kulutussuhteet todennettiin tarkastuskäynnin aikana. Komissio kertoi kulutussuhteet edustavan maan vääristymättömillä yksikkökustannuksilla (ks. 3.3.14 jakso).

(274) Määritettyään vääristymättömät valmistuskustannukset komissio sovelsi niihin tuotannollisia yleiskuluja, kuten johdanto-osan 255 kappaleessa kuvataan.

(275) Tämän jälkeen komissio lisäsi niihin 18,5 prosentin myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ja 10,8 prosentin voiton, kuten johdanto-osan 271 kappaleessa selostetaan.

3.3.15.1. Vientihinta

(276) Otokseen valitut vientiä harjoittavat tuottajat harjoittivat vientiä unioniin suoraan riippumattomille asiakkaille ja/tai tuojana toimivien etuyhteydessä olevien yritysten kautta.

(277) Jos vientiä harjoittavat tuottajat veivät tarkastelun kohteena olevaa tuotetta suoraan riippumattomille asiakkaille unionissa, vientihinta oli perusasetuksen 2 artiklan 8 kohdan mukaisesti unioniin vietäväksi myydystä tuotteesta tosiasiallisesti maksettu tai maksettava hinta.

(278) Jos vientiä harjoittavat tuottajat veivät tarkastelun kohteena olevaa tuotetta unioniin tuojana toimivien etuyhteydessä olevien yritysten kautta, vientihinta muodostettiin perusasetuksen 2 artiklan 9 kohdan mukaisesti sen hinnan perusteella, jolla tuotu tuote jälleenmyytiin ensimmäistä kertaa riippumattomille asiakkaille unionissa. Tällöin hintaan tehtiin oikaisuja kaikkien tuonnin ja jälleenmyynnin välisten kustannusten, muun muassa hallinto-, myynti- ja yleiskustannusten, sekä voittomarginaalin huomioon ottamiseksi.

(279) Koska etuyhteydettömät tuojat eivät toimineet yhteistyössä, komissio käytti alkueräisessä tutkimuksessa määritettyä etuyhteydettömän tuojan saamaa voittoa, joka oli 6,7 prosenttia.

3.3.15.2. Vertailu

(280) Komissio vertasi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti määritettyä laskennallista normaaliarvoa tuotelajeittain edellä kuvatun mukaisesti määritettyyn otokseen kuuluneiden vientiä harjoittavien tuottajien vientihintaan (noudettuna-tasolla).

(281) Tasapuolisen vertailun varmistamiseksi komissio oikaisi tarvittaessa normaaliarvoa ja/tai vientihintaa hintoihin ja hintojen vertailtavuuteen vaikuttavien erojen huomioon ottamiseksi perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan mukaisesti. Oikaisuja tehtiin unionissa aiheutuvien rahtikustannusten, tullien, määräalennusten, luottokustannusten ja pankkimaksujen huomioon ottamiseksi.

3.3.15.3. Polkumyyntimarginaalit

(282) Otokseen valittujen yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien osalta komissio vertasi samankaltaisen tuotteen kunkin tuotelajin painotettua keskimääräistä normaaliarvoa tarkastelun kohteena olevan tuotteen vastaavan tuotelajin kaiken viennin painotettuun keskimääräiseen vientihintaan perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti.

(283) Tällä perusteella otokseen valittujen yhteistyössä toimineiden tuottajien painotetut keskimääräiset polkumyyntimarginaalit, jotka ilmaistiin prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana, vaihtelivat noin 7 prosentista noin 22 prosenttiin. Näin ollen todettiin, että polkumyynti jatkui tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

4. POLKUMYYNNIN JATKUMISEN TODENNÄKÖISYYS

(284) Todettuaan, että tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana esiintyi polkumyyntiä, komissio tutki perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti polkumyynnin jatkumisen todennäköisyyttä, jos toimenpiteet kumottaisiin.

(285) Tässä yhteydessä tarkasteltiin seuraavia lisätekijöitä: Kiinan tuotantokapasiteetti ja käyttämätön kapasiteetti, kolmansiin maihin suuntautuvan viennin hintojen ja unionin hintatason suhde sekä unionin markkinoiden houkuttelevuus.

4.1. Tuotantokapasiteetti ja käyttämätön kapasiteetti Kiinassa

(286) Kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien kieltäydyttyä yhteistyöstä komissio määritti Kiinan tuotantokapasiteetin ja käyttämättömän kapasiteetin tarkastelupyynnössä annettujen tietojen perusteella.

(287) Pyynnön esittäjän pyynnössä esittämien tietojen mukaan CRIA ilmoitti, että vuonna 2021 tuotettiin 122,39 miljoonaa rengasta, kun tuotantokapasiteetti samana vuonna oli arviolta 141,76 miljoonaa rengasta, mikä merkitsee tuotannon kasvua 2,72 miljoonalla renkaalla edellisvuoteen verrattuna. Näistä luvuista johdettu kapasiteetin käyttöaste olisi noin 86 prosenttia. Vuonna 2022 renkaiden tuotantokapasiteetti oli CRIA:n mukaan kasvanut jo vähintään 1,5 miljoonalla renkaalla. Näin ollen renkaiden kokonaistuotantokapasiteetti oli vuonna 2022 noin 143,25 miljoonaa yksikköä. Jos kapasiteetin käyttöaste olisi sama kuin vuonna 2021, tuotanto olisi noin 123,67 miljoonaa rengasta. Kiinan käyttämätön kapasiteetti vuonna 2022 oli näin ollen lähes 20 miljoonaa yksikköä, mikä melkein vastaa EU:n markkinoiden kokonaiskulutusta. ([117])

(288) Kiinalaiset tuottajat ovat Kiinan viranomaisten ja Kiinan kommunistisen puolueen teollisuuspolitiikan mukaisesti jatkaneet jo valmiiksi liiallisen tuotantokapasiteettinsa kasvattamista alkuperäisen tutkimusajanjakson jälkeen. Viimeaikaisissa ulkomaankaupan suojatoimia koskevissa tutkimuksissa on todettu, että Kiinan nykyinen tuotantokapasiteetti on merkittävä. Toukokuussa 2021 julkaistussa brasilialaisessa polkumyyntitutkimuksessa korostettiin, että Kiinan tuotantokapasiteetti on merkittävä, sillä on olemassa näyttöä useista suurimpien yritysten tuotantokapasiteettiin tekemistä investoinneista, joilla pystyttäisiin ylittämään Brasilian kulutus. ([118]) Myös elokuussa 2022 julkaistussa eteläafrikkalaisessa polkumyyntitutkimuksessa tarkasteltiin kiinalaisten tuottajien merkittävää tuotantokapasiteettia ja todettiin, että ne voisivat lisätä tuotantoaan vientiä varten. ([119])

4.2. Unionin markkinoiden houkuttelevuus ja vientihinnat kolmansien maiden markkinoille

(289) Komissio tutki, olisiko todennäköistä, että kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat jatkaisivat polkumyyntihinnoin tapahtuvaa vientimyyntiään unionin markkinoilla, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta. Sitä varten komissio tutki Kiinasta kolmansien maiden markkinoille suuntautuvan viennin hintatasoa ja vertasi sitä Kiinasta unionin markkinoille suuntautuvan viennin hintatasoon määrittääkseen, ovatko unionin markkinat hintatason suhteen houkuttelevat.

([117]) Eri verkkosivustoilla, kutenhttps://finance.yahoo.com/news/synthetic-rubber-market-growth-trends-133000080.html tai https://tracanada.ca/actualit%C3%A9s-industrie/china-tire-industry-still-recovering-from-covid-lockdowns/?lang=fr, julkaistut tiedot.

([118]) (camex.gov.br) RESOLUÇÃO GECEX Nº 198, DE 3 DE MAIO DE 2021 - RESOLUÇÃO GECEX Nº 198, DE 3 DE MAIO DE 2021 - DOU - Imprensa Nacional (in.gov.br).

([119]) 20220912111726_Report-700.pdf (itac.org.za).

(290) Komissio tarkasteli otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien ilmoittamaa hintatasoa tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla ja havaitsi, että vertailukelpoisten liiketoimien (Incoterms-koodin FOB mukainen kauppalasku) osalta kolmansiin maihin vietyjen kuorma-autojen renkaiden yksikköhinta oli noin 80 prosenttia niiden yksikköhinnasta EU:ssa. Unionin markkinoiden houkuttelevuus kävi lisäksi ilmi siitä, että voimassa olevista polkumyyntitoimenpiteistä huolimatta Kiinan vientimäärä unioniin pysyi noin 30 prosentissa tuonnin määrästä alkuperäisellä tutkimusajanjaksolla.

(291) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että unionin markkinat olivat kuorma-auton renkaiden kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille houkuttelevat sekä hintojensa että kokonsa puolesta.

4.3. **Kolmansien maiden markkinoiden mahdollinen vastaanottokyky**

(292) Edellä esitetyn lisäksi komissio totesi, että tarkastelun kohteena olevan tuotteen vientiä Kiinasta koskevia kaupan suojatoimenpiteitä on voimassa Armeniassa, Botswanassa, Brasiliassa, Egyptissä, Swazimaassa, Kazakstanissa, Kirgisian tasavallassa, Lesothossa, Namibiassa, Venäjän federaatiossa, Etelä-Afrikassa, Turkissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja Amerikan yhdysvalloissa. ([120]) Tämän vuoksi näiden kolmansien maiden markkinat, joilla kulutetaan kuorma-auton renkaita merkittävästi, ovat kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien kannalta vähemmän houkuttelevia. Myös tämä seikka tukee päätelmää, jonka mukaan Kiinan nykyinen tuotantokapasiteetti päätyisi todennäköisesti unionin markkinoille, jos toimenpiteet kumottaisiin.

4.3.1. *Päätelmät*

(293) Tutkimuksessa kävi ilmi, että (markkinoiden kokoon nähden) runsas tuonti Kiinasta unionin markkinoille jatkui polkumyyntihinnoin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

(294) Lisäksi Kiinassa oli tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla unionin kulutukseen nähden (ks. johdanto-osan 301 kappale) merkittävä määrä käyttämätöntä kapasiteettia. Lisäksi unionin markkinoiden houkuttelevuus koon ja hintojen suhteen lisää todennäköisyyttä sille, että jos toimenpiteiden annettaisiin raueta, Kiinan vienti suuntautuisi unionin markkinoille ja myös käyttämätöntä kapasiteettia käytettäisiin tuotannon ja unioniin suuntautuvan viennin lisäämiseen.

(295) Näin ollen komissio päätteli, että oli todennäköistä, että polkumyyntitoimenpiteiden voimassaolon päättyminen johtaisi tarkastelun kohteena olevan tuotteen polkumyyntituonnin merkittävään kasvuun Kiinasta unioniin, mikä johtuisi Kiinan suuresta käyttämättömästä kapasiteetista ja unionin markkinoiden hintatasosta muihin vientikohteisiin verrattuna.

(296) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että polkumyyntitoimenpiteiden voimassaolon päättyminen todennäköisesti johtaisi polkumyynnin jatkumiseen.

5. **VAHINKO**

5.1. **Unionin tuotannonalan ja unionin tuotannon määritelmä**

(297) Samankaltaista tuotetta valmisti tarkastelujaksolla yli 400 unionin tuottajaa. Nämä tuottajat muodostavat perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun ’unionin tuotannonalan’.

(298) Unionin kokonaistuotannoksi tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla vahvistettiin noin 18 miljoonaa rengasta. Komissio määritti unionin kokonaistuotannon European Tyre & Rubber Manufacturers Association -järjestön, jäljempänä ’ETRMA’, ja pyynnön esittäjän toimittamien tietojen sekä Eurostatin tilastojen perusteella. Lopulliseen otokseen valittujen viiden unionin tuottajan osuus samankaltaisen tuotteen unionin tuotannosta ja myynnistä oli yli 25 prosenttia (ks. johdanto-osan 27 kappale). Sen vuoksi mikrotaloudellisia indikaattoreita tarkasteltiin näiden viiden unionin tuottajan vastauksista saatujen tietojen perusteella.

([120]) Tiedot perustuvat kaupan suojatoimenpiteitä koskevaan WTO:n tietoportaaliin, joka on saatavilla osoitteessa https://trade-remedies.wto.org/en, ja WTO:n ylläpitämään polkumyyntitoimenpiteiden ilmoitusportaaliin, joka on saatavilla osoitteessa https://ad-notification.wto.org/

(299) Joidenkin otokseen valittujen tuottajien havaittiin tuovan tarkasteltavana olevaa tuotetta Kiinasta ja jälleenmyyvän sitä unioniin markkinoilla. Niiden kokonaismyyntiin verrattuna tuonti oli kuitenkin vähäistä (alle 1 % niiden kokonaismyynnistä) eikä vaikuttanut niiden asemaan unionin tuottajana.

5.2. **Unionin kulutus**

(300) Komissio määritti unionin kulutuksen ETRMA:n ja Eurostatin toimittamien tietojen perusteella.

(301) Unionin kulutus kehittyi seuraavasti:

Taulukko 2

Unionin kulutus (kappaletta)

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Unionin kokonaiskulutus (kappaletta)	18 264 516	21 646 928	22 568 607	20 325 009
Indeksi	*100*	*119*	*124*	*111*

Lähde: ETRMA ja Eurostatin Comext-tietokanta

(302) Kulutus unionin markkinoilla kasvoi tarkastelujakson aikana 11 prosenttia. Kasvu vuodesta 2020 vuoteen 2022 oli huomattavaa. Tämä johtuu todennäköisesti covid-19-kriisistä elpymisestä ja selittyy sillä, että renkaiden kulutus liittyy olennaisesti kaluston ajokilometreihin, jotka puolestaan ovat erittäin riippuvaisia yleisestä taloudellisesta toiminnasta ja erityisesti maanteitse kuljetettavien tavaroiden määrästä. Kulutuksen kasvu saavutti huippunsa vuonna 2022 ja hidastui tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

5.3. **Tuonti asianomaisesta maasta**

5.3.1. *Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä ja markkinaosuus*

(303) Komissio määritti tuonnin määrän Eurostatin tietojen perusteella. Tuonnin markkinaosuus määritettiin unionin kulutuksen perusteella (ks. taulukko 1).

(304) Tuonti asianomaisesta maasta unioniin kehittyi seuraavasti:

Taulukko 3

Tuonnin määrä (kappaletta) ja markkinaosuus

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä (kappaletta)	900 897	966 311	1 112 883	1 095 084
Indeksi	*100*	*107*	*124*	*122*
Markkinaosuus	4,9 %	4,5 %	4,9 %	5,4 %
Indeksi	*100*	*91*	*100*	*109*

Lähde: ETRMA ja Eurostatin Comext-tietokanta

(305) Komissio määritti tuonnin määrän Eurostatin tietojen perusteella. Tuonnin markkinaosuus unionin kulutuksen perusteella esitetään taulukossa 3.

(306) Kiinasta tulevan tuonnin määrä lisääntyi tarkastelujaksolla 22 prosenttia, eli se oli vuonna 2020 noin 900 000 rengasta ja tutkimusajanjaksolla noin 1,1 miljoonaa rengasta. Kiinasta tuleva tuonti kasvoi erityisen merkittävästi vuonna 2022, kun unionin yleinen tuomioistuin kumosi alkuperäiset toimenpiteet osittain, kuten johdanto-osan 4 kappaleessa selostetaan. Tuontimäärät pysyivät samalla tasolla myös tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla kysynnän vähenemisestä huolimatta. Sen vuoksi Kiinan tuonnin markkinaosuus kasvoi tarkastelujakson aikana 4,9 prosentista 5,4 prosenttiin.

5.3.2. *Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin hinnat ja hinnan alittavuus*

(307) Komissio määritti tuonnin hinnat Eurostatin tietojen perusteella.

(308) Asianomaisesta maasta unioniin tulevan tuonnin painotettu keskimääräinen hinta kehittyi seuraavasti:

Taulukko 4

Tuontihinnat (euroa/kappale)

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Kiinan kansantasavalta	136	156	208	218
Indeksi	*100*	*115*	*153*	*161*

Lähde: Eurostatin Comext-tietokanta, lukuihin ei sisälly polkumyyntitullia eikä tasoitustullia

(309) Tarkastelujakson aikana Kiinasta unioniin tulevan tuonnin keskihinnat (kaikki laatuluokat) nousivat 61 prosenttia.

(310) Koska otokseen valitut vientiä harjoittavat tuottajat veivät pääasiassa 1- ja 2-laatuluokkien renkaita, komissiolla ei ollut yksityiskohtaisia tietoja Kiinasta tulevasta viennistä 3-laatuluokassa, jossa vahinko ensisijaisesti tapahtui alkuperäisen tutkimuksen aikana, mikä aiheutti kahteen muuhun laatuluokkaan kohdistuvan käänteisen ketjureaktiovaikutuksen.

(311) Tästä syystä komissio arvioi hinnan alittavuuden koko tuonnin osalta tuontitilastojen perusteella.

(312) Näin ollen komissio vertasi seuraavia hintoja:

— otokseen valittujen unionin tuottajien etuyhteydettömiltä asiakkailta unionin markkinoilla veloittama kappalekohtainen painotettu keskimääräinen myyntihinta, joka on oikaistu noudettuna-tasolle; sekä

— Kiinasta tulevan tuonnin keskimääräinen maahantuotu hinta tuontitilastojen perusteella, mukaan lukien polkumyynti- ja tasoitustullit, tullit ja tuontikustannukset.

(313) Vertailu osoitti, että Kiinasta tulevan tuonnin keskimääräinen maahantuotu hinta (270 euroa/kappale) oli alempi kuin unionin tuotannonalan keskimääräinen myyntihinta (281 euroa/kappale) ja vain hieman korkeampi kuin unionin tuotannonalan keskimääräiset tuotantokustannukset (260 euroa/kappale). Jos maahantuotu hinta määritettäisiin ilman polkumyyntitulleja, se olisi 254 euroa/kappale, joka alittaisi merkittävästi unionin tuotannonalan keskimääräisen myyntihinnan ja olisi myös unionin tuotannonalan tuotantokustannuksia alhaisempi.

(314) Komissio päätteli näin ollen, että Kiinasta tulevan tuonnin hinnat olivat kaiken kaikkiaan alhaisemmat kuin unionin tuotannonalan keskimääräinen myyntihinta.

(315) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Hankook väitti, että komissio oli virheellisesti muuttanut hinnan alittavuuden laskentamenetelmäänsä alkuperäiseen tutkimukseen verrattuna. Hankook väitti, että sen sijaan, että komissio arvioi hinnan alittavuutta koko tuonnin osalta tuontitilastojen perustella, komission olisi pitänyt tehdä tuotelaji- tai laatuluokkakohtainen analyysi. Hankook antoi huomautustensa luottamuksellisessa versiossa myös tietoja vientimääristään ja -hinnoistaan ja väitti, että käyttämällä näitä tietoja komissio olisi voinut johtaa kaikkien laatuluokkien tuontihinnat ja tehdä laatuluokkakohtaisen hinnan alittavuutta koskevan analyysin.

(316) Komissio oli eri mieltä näistä väitteistä. Koska 3-laatuluokassa toimivat kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, komissiolla ei ensinnäkään ollut yksityiskohtaisia tietoja Kiinasta tulevasta viennistä erityisesti 3-laatuluokassa eikä se kyennyt tekemään hinnan alittavuutta koskevaa analyysiä (ks. johdanto-osan 310 kappale). Näin ollen komission käytettävissä olleet asiaa koskevat tiedot muuttuivat. Toiseksi Hankookin toimittamat tiedot sen omista vientimääristä ja -hinnoista eivät riittäneet hinnan alittavuutta koskevan analyysin tekemiseen. Myös näiden tietojen mukaan on muita 1-, 2- ja 3-laatuluokassa toimivia toimijoita, joista ei ole saatavilla yksityiskohtaisia tietoja, ja toisin kuin Hankook väittää, nämä tiedot eivät riitä antamaan lisävalaistusta hinnan alittavuudesta kussakin laatuluokassa tai mitätöimään komission tekemän hinnan alittavuutta koskevan analyysin tuloksia. Sen vuoksi tämä väite hylättiin.

5.4. **Muista kolmansista maista kuin Kiinasta tuleva tuonti**

(317) Suurin osa muista kolmansista maista kuin Kiinasta tuoduista renkaista tuli Thaimaasta, Turkista ja Vietnamista.

(318) Muista kolmansista maista unioniin tulevien renkaiden tuonnin määrä, markkinaosuudet ja hinnat kehittyivät seuraavasti:

Taulukko 5

Tuonti kolmansista maista

Maa		2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Thaimaa	Määrä (kappaletta)	960 744	984 929	1 533 961	1 816 634
	Indeksi	*100*	*103*	*160*	*189*
	Markkinaosuus	5,3 %	4,5 %	6,8 %	8,9 %
	Keskim. hinta (euroa/kappale)	157	175	200	163
	Indeksi	*100*	*111*	*128*	*104*
Turkki	Määrä (kappaletta)	1 105 850	1 487 639	1 773 851	1 696 256
	Indeksi	*100*	*135*	*160*	*153*
	Markkinaosuus	6,1 %	6,9 %	7,9 %	8,3 %
	Keskim. hinta (euroa/kappale)	178	176	213	239
	Indeksi	*100*	*99*	*120*	*134*
Vietnam	Määrä (kappaletta)	477 928	541 921	957 806	964 077
	Indeksi	*100*	*113*	*200*	*202*
	Markkinaosuus	2,6 %	2,5 %	4,2 %	4,7 %
	Keskim. hinta (euroa/kappale)	155	178	207	193
	Indeksi	*100*	*115*	*134*	*125*
Muut kolmannet maat	Määrä (kappaletta)	2 287 192	2 898 840	2 849 801	2 340 028
	Indeksi	*100*	*127*	*125*	*102*
	Markkinaosuus	12,5 %	13,4 %	12,6 %	11,5 %
	Keskim. hinta (euroa/kappale)	185	195	222	245
	Indeksi	*100*	*105*	*120*	*132*

Maa		2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Kaikki kolmannet maat yhteensä asianomaista maata lukuun ottamatta	Määrä (kappaletta)	4 831 594	5 913 076	7 115 419	6 816 995
	Indeksi	*100*	*122*	*147*	*141*
	Markkinaosuus	26,5 %	27,3 %	31,5 %	33,5 %
	Keskim. hinta (euroa/kappale)	175	185	213	214
	Indeksi	*100*	*106*	*122*	*122*

Lähde: Eurostatin Comext-tietokanta.

(319) Tuonti muista kolmansista maista kasvoi tarkastelujaksolla noin kahdella miljoonalla kappaleella eli 41 prosentilla. Tämä kasvu on nopeampaa kuin unionin kulutuksen kasvu, ja sen seurauksena markkinaosuus kasvoi 26,5 prosentista 33,5 prosenttiin.

(320) Kasvu oli merkittävintä Thaimaasta (856 000 kappaletta), Turkista (590 000 kappaletta) ja Vietnamista (486 000 kappaletta) tulevassa tuonnissa. Muiden kolmansien maiden osalta kasvu oli vaatimatonta (53 000 kappaletta).

(321) Muista kolmansista maista, erityisesti Thaimaasta ja Vietnamista, tulevan tuonnin hintataso oli selvästi unionin tuotannonalan myyntihintoja alhaisempi.

5.5. **Unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne**

5.5.1. *Yleiset huomautukset*

(322) Unionin tuotannonalan taloudellisen tilanteen arvioinnissa otettiin huomioon kaikki taloudelliset indikaattorit, jotka vaikuttivat unionin tuotannonalan tilanteeseen tarkastelujaksolla.

(323) Kuten 15–17 kappaleessa mainitaan, unionin tuotannonalan taloudellisen tilanteen arvioimiseen käytettiin otantamenetelmää.

(324) Vahingon määrittämistä varten komissio erotti toisistaan makro- ja mikrotaloudelliset vahinkoindikaattorit. Komissio arvioi makrotaloudelliset indikaattorit tarkastelupyynnössä esitettyjen tietojen, Eurostatin tilastojen ja ETRMA:n toimittamien tietojen perusteella. Tiedot koskevat kaikkia unionin tuottajia. Mikrotaloudelliset indikaattorit komissio arvioi otokseen valituilta unionin tuottajilta saatuihin kyselylomakevastauksiin sisältyneiden tietojen perusteella. Tiedot koskivat otokseen valittuja unionin tuottajia. Molempien tietojen todettiin edustavan unionin tuotannonalan taloudellista tilannetta.

(325) Makrotaloudellisia indikaattoreita ovat tuotanto, tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, myyntimäärä, markkinaosuus, kasvu, työllisyys, tuottavuus, polkumyyntimarginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemman polkumyynnin vaikutuksista.

(326) Mikrotaloudelliset indikaattorit ovat keskimääräiset yksikköhinnat, yksikkökustannukset, työvoimakustannukset, varastot, kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti.

(327) Alkuperäisessä tutkimuksessa unionin tuotannonalan taloudellista tilannetta tarkasteltiin aggregoidulla tasolla ja unionin markkinoiden segmentoitumisen vuoksi tiettyjen mikrotaloudellisten indikaattoreiden osalta myös laatuluokkien tasolla. Tässä tutkimuksessa komissio tarkasteli ensin unionin tuotannonalan taloudellista tilannetta aggregoidulla tasolla.

(328) Lisäksi komissio analysoi tietyt indikaattorit laatuluokkakohtaisesti. Kuten johdanto-osan 370–377 kappaleessa selostetaan, analyysi vahvisti sen, että tarkasteltavana olevaa tuotetta koskevat kehityssuuntaukset ovat pääosin samat, tarkasteltiinpa tuotetta kokonaisuutena tai laatuluokkien osalta erikseen.

(329) Alkuperäisessä tutkimuksessa komissio painotti otokseen valittujen unionin tuottajien tiedot sen mukaan, mikä kunkin tuottajan osuus unionin tuottajien kokonaismyynnistä unionissa on, jotta varmistettiin, että pk-yritykset ovat edustettuina kaikissa mikrotalouden indikaattoreissa sen mukaan, mikä niiden osuus on unionin kokonaismyynnistä. Koska pk-yritykset toimivat vain 3-laatuluokassa, tällä oikaisulla oli välitön vaikutus 3-laatuluokan myynnin osuuden lisääntymiseen tiedoissa, jotka olivat peräisin otokseen valituilta unionin tuottajilta.

(330) Tässä tutkimuksessa komissio katsoi, että alkuperäistä painotusta ei tarvittu, jotta unionin tuotannonalan tilannetta voitaisiin arvioida objektiivisesti toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun yhteydessä. Tutkimuksessa todettiin, että ainoastaan 3-laatuluokassa toimivien pk-yritysten vahinkotilanne oli vieläkin pahempi kuin 3-laatuluokassa kokonaisuudessaan. Lisäksi komissio totesi, että ilman otokseen valittujen unionin tuottajien tietojen painottamistakin unionin tuotannonalalle aiheutui vahinkoa kaikissa laatuluokissa (ks. johdanto-osan 370–377 kappale). Näin ollen on loogista, että mahdollinen painottaminen vain lisäisi yleisessä vahinkotilanteessa nyt havaittuja kielteisiä suuntauksia

5.5.2. *Makrotaloudelliset indikaattorit*

5.5.2.1. Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

(331) Unionin kokonaistuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 6

Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Tuotantomäärä (kappaletta)	18 323 204	21 701 759	20 380 261	18 047 419
Indeksi	*100*	*118*	*111*	*98*
Tuotantokapasiteetti (kappaletta)	22 867 574	24 008 277	24 237 586	21 907 693
Indeksi	*100*	*105*	*106*	*96*
Kapasiteetin käyttöaste	80 %	90 %	84 %	82 %
Indeksi	*100*	*113*	*105*	*103*

Lähde: ETRMA, Eurostatin Comext-tietokanta ja pyynnön esittäjän toimittamat tiedot

(332) Markkinoiden ja unionin markkinoilla tapahtuneen myynnin kasvun myötä tuotantomäärät kasvoivat vuodesta 2020 vuoteen 2021. Tämän jälkeen tuotanto väheni vuonna 2022, ja se väheni edelleen tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Tuotantomäärien lasku johtui myyntimäärien laskusta, joka puolestaan liittyi unionin kulutuksen vähenemiseen ja johti siihen, että unionin tuotannonala menetti markkinaosuuttaan. Tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla unionin tuotannonalan tuotantomäärät palasivat samalle tasolle kuin vuonna 2020. Unionin tuotannonala pystyi kuitenkin mukauttamaan kapasiteettiaan tuotantomäärien muutoksiin ja hillitsemään kapasiteetin käyttöasteen vaihtelua. Käyttöaste jopa parani hieman (3 %) koko tarkastelujaksolla.

5.5.2.2. Myyntimäärä ja markkinaosuus

(333) Unionin tuotannonalan myyntimäärä ja markkinaosuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 7

Myyntimäärä ja markkinaosuus

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Kokonaismyynti-määrä unionin markkinoilla (kappaletta)	12 531 905	14 767 288	14 338 944	12 412 930
Indeksi	*100*	*118*	*114*	*99*
Markkinaosuus	69 %	68 %	64 %	61 %
Indeksi	*100*	*99*	*93*	*89*

Lähde: ETRMA ja Eurostatin Comext-tietokanta

(334) Markkinoiden kasvaessa unionin tuotannonalan myyntimäärät kasvoivat vuodesta 2020 vuoteen 2021. Vuonna 2022 unionin tuotannonalan myyntimäärät laskivat markkinoiden kasvusta huolimatta, ja ne laskivat edelleen tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla unionin tuotannonalan myyntimäärät palasivat samalle tasolle kuin vuonna 2020. Koska unionin tuotannonalan myynti jäi jälkeen markkinoiden kasvusta vuonna 2022 ja heikkeni tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla markkinoita nopeammin, markkinaosuus supistui 69 prosentista 61 prosenttiin tarkastelujaksolla.

(335) Hankook-ryhmä väitti vireillepanoa koskevissa huomautuksissaan, että unionin tuotannonalan myynti ja sen markkinaosuus pysyivät olennaisilta osin vakaina koko tarkastelujakson ajan ja että lievä lasku vuodesta 2022 tarkastelua koskevalle tutkimusajanjaksolle voitiin selittää kulutuksen vähenemisellä.

(336) Tutkimuksen havainnot eivät tue tätä päätelmää. Vaikka unionin tuotannonalan myynti oli tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla samalla tasolla kuin vuonna 2020, se väheni merkittävästi (13 %) vuodesta 2022 tarkastelua koskevalle tutkimusajanjaksolle. Myös unionin tuotannonalan markkinaosuus supistui tarkastelujaksolla 69 prosentista 61 prosenttiin.

(337) Näin ollen tämä väite hylättiin.

5.5.2.3. Kasvu

(338) Unionin kulutus kasvoi ensin vuodesta 2020 vuoteen 2022, kun taloudellinen toiminta lisääntyi covid-19-pandemian jälkeen. Kulutuksen kasvu saavutti huippunsa vuonna 2022 ja hidastui tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Kokonaisuutena kulutus kasvoi tarkastelujaksolla 11 prosenttia. Unionin tuotannonalan myynti seurasi markkinoiden positiivista kehitystä vain vuonna 2021. Vuonna 2022 unionin tuotannonalan myynti ei kasvanut samaa vauhtia kuin markkinat, ja tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla myynti heikkeni markkinoita nopeammin. Tämän seurauksena markkinaosuus supistui 8 prosenttiyksikköä (69 prosentista 61 prosenttiin) tarkastelujaksolla.

5.5.2.4. Työllisyys ja tuottavuus

(339) Työllisyys ja tuottavuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 8

Työllisyys ja tuottavuus

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Työntekijöiden määrä	21 148	21 614	20 291	18 425
Indeksi	*100*	*102*	*96*	*87*

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Tuottavuus (yksikkö/työntekijä)	866	1 004	1 004	979
Indeksi	*100*	*116*	*116*	*113*

Lähde: ETRMA ja pyynnön esittäjän toimittamat tiedot

(340) Unionin tuotannonalalta väheni tarkastelujaksolla yli 2 700 suoraa työpaikkaa. Kun unionin tuotannonalan tuotantomäärät kasvoivat vuodesta 2020 vuoteen 2021, myös työllisyys parani. Unionin tuotannonala pystyi kuitenkin myös parantamaan tuottavuuttaan, minkä vuoksi työllisyys ei lisääntynyt samassa tahdissa kuin tuotantomäärät. Tuotantomäärien pieneneminen vuodesta 2021 tarkastelua koskevalle tutkimusajanjaksolle johti työpaikkojen vähenemiseen ja jossain määrin myös tuottavuuden heikkenemiseen.

5.5.2.5. Polkumyyntimarginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemmasta polkumyynnistä

(341) Yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien yksilölliset polkumyyntimarginaalit olivat tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana edelleen huomattavat (ks. edellä johdanto-osan 283 kappale).

(342) Vaikka polkumyyntiä esiintyi edelleen Kiinasta tulevassa tuonnissa, vahinkoindikaattorien analyysi osoittaa, että voimassa olevilla toimenpiteillä oli myönteinen vaikutus unionin tuotannonalaan tarkastelujakson alussa. Tämä myönteinen tilanne kääntyi kuitenkin päinvastaiseksi vuonna 2022, kun unionin tuotannonalan tilanne jälleen heikkeni.

5.5.3. *Mikrotaloudelliset indikaattorit*

5.5.3.1. Hinnat ja niihin vaikuttavat tekijät

(343) Otokseen valittujen unionin tuottajien keskimääräiset yksikkömyyntihinnat etuyhteydettömille asiakkaille unionissa kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 9

Myyntihinnat ja tuotantokustannukset unionissa (euroa/kappale)

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Keskimääräinen yksikkömyyntihinta unionissa (kaikki laatuluokat)	224	241	274	281
Indeksi	*100*	*107*	*122*	*125*
Yksikkökohtaiset tuotantokustannukset	186	193	249	260
Indeksi	*100*	*104*	*134*	*140*

Lähde: otokseen valittujen unionin tuottajien tarkistetut kyselyvastaukset.

(344) Renkaiden myyntihinnat etuyhteydettömille asiakkaille unionin markkinoilla nousivat tarkastelujaksolla 25 prosenttia. Vuosina 2020–2021 hinnat nousivat samalla kun kysyntä kasvoi. Tässä tilanteessa unionin tuotannonala pystyi nostamaan myyntihintojaan (7 %) tuotantokustannusten nousua (4 %) enemmän.

(345) Tämä suotuisa tilanne muuttui vuonna 2022, ja sen jälkeen unionin tuotannonala ei pystynyt siirtämään kustannusten nousua myyntihintoihinsa. Vaikka myyntihinnat nousivat 18 prosenttiyksikköä vuoden 2021 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä, hinnankorotukset eivät vastanneet tuotantokustannusten nousua.

(346) Kaiken kaikkiaan tuotantokustannukset nousivat 40 prosenttia verran tarkastelujakson aikana. Merkittävin nousu tapahtui vuosina 2021–2022, jolloin tuotantokustannukset kohosivat 30 prosenttia.

(347) Keskeisiä vahinkoindikaattoreita analysoitiin myös kaikkien kolmen laatuluokan osalta.

(348) 1-laatuluokassa keskimääräiset yksikkökohtaiset myyntihinnat nousivat 55 euroa ja kustannukset 75 euroa samalla kaudella. Keskimääräinen myyntihinta nousi tarkastelujaksolla 24 prosenttia, kun taas tuotantokustannukset nousivat samalla ajanjaksolla 39 prosenttia.

Taulukko 10

Myyntihinnat ja tuotantokustannukset unionissa (euroa/kappale) – 1-laatuluokka

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Keskimääräinen yksikkömyyntihinta unionin koko markkinoilla	235	250	283	290
Indeksi	*100*	*106*	*120*	*124*
Yksikkökohtaiset tuotantokustannukset	191	196	256	266
Indeksi	*100*	*102*	*134*	*139*

Lähde: otokseen valittujen unionin tuottajien tarkistetut kyselyvastaukset.

(349) 2-laatuluokassa keskimääräiset yksikkökohtaiset myyntihinnat nousivat 60 euroa ja kustannukset 68 euroa samalla kaudella. Keskimääräinen myyntihinta nousi tarkastelujaksolla 29 prosenttia, kun taas tuotantokustannukset nousivat samalla ajanjaksolla 39 prosenttia.

Taulukko 11

Myyntihinnat ja tuotantokustannukset unionissa (euroa/kappale) – 2-laatuluokka

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Keskimääräinen yksikkömyyntihinta unionin koko markkinoilla	205	224	258	265
Indeksi	*100*	*109*	*126*	*129*
Yksikkökohtaiset tuotantokustannukset	173	184	228	241
Indeksi	*100*	*106*	*132*	*139*

Lähde: otokseen valittujen unionin tuottajien tarkistetut kyselyvastaukset.

(350) 3-laatuluokassa keskimääräiset yksikkökohtaiset myyntihinnat nousivat 40 euroa ja kustannukset 58 euroa samalla kaudella. Keskimääräinen myyntihinta nousi tarkastelujaksolla 24 prosenttia, kun taas tuotantokustannukset nousivat samalla ajanjaksolla 34 prosenttia.

Taulukko 12

Myyntihinnat ja tuotantokustannukset unionissa (euroa/kappale) – 3-laatuluokka

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Keskimääräinen yksikkömyyntihinta unionin koko markkinoilla	170	176	206	210
Indeksi	*100*	*104*	*121*	*124*
Yksikkökohtaiset tuotantokustannukset	171	187	223	229
Indeksi	*100*	*109*	*130*	*134*

Lähde: otokseen valittujen unionin tuottajien tarkistetut kyselyvastaukset.

5.5.3.2. Työvoimakustannukset

(351) Otokseen valittujen unionin tuottajien keskimääräiset työvoimakustannukset kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 13

Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti (euroa)	50 250	54 950	64 650	64 862
Indeksi	*100*	*109*	*129*	*129*

Lähde: otokseen valittujen unionin tuottajien tarkistetut kyselyvastaukset.

(352) Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti kasvoivat 9 prosenttia vuodesta 2020 vuoteen 2021 ja sen jälkeen 20 prosenttia vuodesta 2021 vuoteen 2022, ja ne pysyivät samalla tasolla tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

5.5.3.3. Varastot

(353) Otokseen valittujen unionin tuottajien varastot kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 14

Varastot

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Loppuvarastot (indeksi 2020 = 100)	*100*	*123*	*130*	*155*
Loppuvarastot prosentteina tuotannosta	14 %	15 %	16 %	21 %
Indeksi	*100*	*102*	*110*	*143*

Lähde: otokseen valittujen unionin tuottajien tarkistetut kyselyvastaukset.

(354) Tuotantoon verrattuna loppuvarastot pysyivät samalla tasolla vuodesta 2020 vuoteen 2022 (14–16 % tuotantomäärästä). Verrattaessa loppuvarastoja tutkimusajanjakson lopussa (30. kesäkuuta 2023) loppuvarastojen määriin vuosina 2020–2022 niiden havaittiin kasvaneen (21 prosenttiin tuotantomäärästä). Tämä kasvu selittyy kuitenkin pitkälti tuotteen kausiluonteisuudella. Renkaita myydään vuoden jälkipuoliskolla enemmän kuin ensimmäisellä puoliskolla, kun taas tuotanto on vähemmän kausiluonteista. Tämän kausiluonteisuuden vuoksi varastot ovat kesäkuun lopussa yleensä suuremmat kuin joulukuun lopussa. Näin ollen varastojen näennäinen kasvu tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla ei kerro mitään unionin tuottajien taloudellisesta tilanteesta.

5.5.3.4. Kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti

(355) Otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 15

Kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Riippumattomille asiakkaille unionissa tapahtuneen myynnin kannattavuus (% liikevaihdosta)	7,9 %	13,4 %	1,8 %	1,3 %
Indeksi	*100*	*170*	*23*	*16*
Kassavirta (euroa)	95 814 284	29 530 055	- 57 192 051	- 94 989 994
Indeksi	*100*	*31*	*- 60*	*- 99*
Investoinnit (euroa)	50 269 926	48 233 290	56 308 570	66 447 814
Indeksi	*100*	*96*	*112*	*132*
Investointien tuotto (%)	– 2,1 %	3,9 %	– 15,2 %	– 16,3 %
Indeksi	*- 100*	*182*	*- 712*	*- 763*

Lähde: otokseen valittujen unionin tuottajien tarkistetut kyselyvastaukset.

(356) Komissio määritti otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuuden ilmaisemalla samankaltaisen tuotteen myynnistä etuyhteydettömille asiakkaille unionissa saadun nettovoiton ennen veroja prosentteina tämän myynnin liikevaihdosta.

(357) Yleinen kannattavuus parani ensin vuodesta 2020 vuoteen 2021, kun renkaiden kysyntä kasvoi maantiekuljetusten elvyttyä covid-19-kriisistä ja kun kokonaistuonti ei ollut vielä lisääntynyt siinä määrin kuin se myöhemmin lisääntyi. Kuten johdanto-osan 344 kappaleessa selostetaan, unionin tuotannonala pystyi nostamaan myyntihintojaan vuonna 2021 tuotantokustannusten nousua enemmän, mikä osaltaan kasvatti voittomarginaaleja 7,9 prosentista 13,4 prosenttiin.

(358) Tilanne muuttui vuonna 2022, kun unionin tuotannonala ei pystynyt nostamaan hintojaan kustannusten nousua vastaavasti. Tämän seurauksena unionin tuotannonalan kannattavuus laski alhaiselle tasolle (1,8 % vuonna 2022 ja 1,3 % tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla).

(359) Nettokassavirralla tarkoitetaan unionin tuottajien kykyä rahoittaa itse toimintaansa. Nettokassavirran kehityssuunta oli laskeva koko tarkastelujakson ajan. Siihen vaikutti kaksi päätekijää. Toisaalta unionin tuotannonalan kokonaiskannattavuus vaikutti myönteisesti kassavirtaan tarkastelujakson alussa. Tämä myönteinen vaikutus käytännössä loppui sen jälkeen, kun kannattavuus laski vuonna 2022. Toisaalta tuotantomäärien ja loppuvarastojen kasvu sitoi käyttöpääomaa ja vaikutti siten negatiivisesti kassavirtaan jo vuodesta 2021 alkaen. Kaiken kaikkiaan kassavirta pieneni 96 miljoonan euron positiivisesta kassavirrasta 95 miljoonaa euroa negatiiviseksi tarkastelujakson aikana.

(360) Investoinnit kasvoivat tarkastelujaksolla 50 miljoonasta eurosta 66 miljoonaan euroon eli 32 prosenttia. Kaiken kaikkiaan niiden osuus kokonaisliikevaihdosta pysyi alle 10 prosentissa koko tarkastelujakson ajan.

(361) Investointien tuotto on voitto prosentteina investointien nettokirjanpitoarvosta. Se kasvoi ensin – 2,1 prosentista 3,9 prosenttiin vuosina 2020–2021, kun kannattavuus parani. Kun unionin tuotannonalan yleinen kannattavuus sen jälkeen heikkeni, investointien tuotto laski – 15,2 prosenttiin vuonna 2022 ja – 16,3 prosenttiin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

(362) Unionin tuotannonala on pirstaloitunut suuriin monikansallisten yritysten ryhmiin ja yli 400:aan eri puolilla unionia toimivaan pk-yritykseen, ja niiden kyky hankkia pääomaa vaihtelee tuntuvasti.

(363) Kaikille kolmelle laatuluokalle tehtiin edellä kuvattuun menetelmään perustuva erillinen analyysi.

(364) Kannattavuuden kehitys 1-laatuluokassa tarkastelujaksolla noudatteli koko unionin tuotannonalan kannattavuuden vaihtelua. Se parani ensin vuodesta 2020 vuoteen 2021 ja laski sitten alhaiselle tasolle (1,9 % vuonna 2022 ja 1,3 % tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla).

(365) 1-laatuluokassa nettokassavirta pieneni 85 miljoonan euron positiivisesta kassavirrasta 56 miljoonaa euroa negatiiviseksi tarkastelujakson aikana. Investointien tuotto kasvoi ensin 1,1 prosentista 7,6 prosenttiin ja laski sitten – 14,0 prosenttiin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

Taulukko 16

Kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto – 1-laatuluokka

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Riippumattomille asiakkaille unionissa tapahtuneen myynnin kannattavuus (% liikevaihdosta)	9,4 %	15,2 %	1,9 %	1,3 %
Indeksi	*100*	*162*	*20*	*14*
Kassavirta (euroa)	85 042 290	35 716 163	- 43 640 531	- 56 302 048
Indeksi	*100*	*42*	*- 51*	*- 66*
Investoinnit (euroa)	38 607 861	38 181 656	45 748 927	53 222 683
Indeksi	*100*	*99*	*118*	*138*
Investointien tuotto (%)	1,1 %	7,6 %	– 13,6 %	– 14,0 %
Indeksi	*100*	*677*	*- 1 213*	*- 1 252*

Lähde: otokseen valittujen unionin tuottajien tarkistetut kyselyvastaukset.

(366) 2-laatuluokassa kannattavuus parani ensin tarkastelujaksolla vuodesta 2020 vuoteen 2021, heikkeni sitten 3,5 prosenttiin vuonna 2022 ja edelleen 2,5 prosenttiin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

(367) 2-laatuluokassa nettokassavirta pieneni 5,5 miljoonan euron positiivisesta kassavirrasta 34,5 miljoonaa euroa negatiiviseksi tarkastelujakson aikana. Investointien tuotto laski vuoden 2020 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä 15,8 prosentista – 28,0 prosenttiin.

Taulukko 17

Kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto – 2-laatuluokka

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Riippumattomille asiakkaille unionissa tapahtuneen myynnin kannattavuus (% liikevaihdosta)	4,6 %	9,3 %	3,5 %	2,5 %
Indeksi	*100*	*203*	*76*	*55*
Kassavirta (euroa)	5 482 431	- 2 889 233	- 13 209 945	- 34 464 853
Indeksi	*100*	*- 53*	*- 241*	*- 629*
Investoinnit (euroa)	9 439 555	9 080 411	9 167 506	11 950 064
Indeksi	*100*	*96*	*97*	*127*
Investointien tuotto (%)	– 15,8 %	– 14,3 %	– 22,5 %	– 28,0 %
Indeksi	*- 100*	*- 91*	*- 143*	*- 178*

Lähde: otokseen valittujen unionin tuottajien tarkistetut kyselyvastaukset.

(368) 3-laatuluokka oli kannattamaton koko tarkastelujakson ajan. Tilanne heikkeni tarkastelujaksolla, ja – 1,6 prosentin negatiivinen kannattavuus vuonna 2020 heikkeni edelleen – 3,5 prosenttiin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Tilanne oli vielä huonompi 3-laatuluokassa toimivien pk-yritysten kannalta, joiden kannattavuus vaihteli tarkastelujaksolla 4,6 prosentista – 7,0 prosenttiin. Tilanteen hienoinen ”parantuminen” vuoden 2022 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä osoitti, että tuotannonalan pyrkimykset sopeutua vaikeaan tilanteeseen eivät juuri tuottaneet tulosta.

(369) 3-laatuluokassa nettokassavirta pieneni 5,3 miljoonan euron positiivisesta kassavirrasta 4,2 miljoonaa euroa negatiiviseksi tarkastelujakson aikana. Investointien tuotto oli negatiivinen koko tarkastelujakson ajan ja laski – 5,9 prosentista – 20,0 prosenttiin tarkastelujakson aikana.

Taulukko 18

Kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto – 3-laatuluokka

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Riippumattomille asiakkaille unionissa tapahtuneen myynnin kannattavuus (% liikevaihdosta)	– 1,6 %	– 1,5 %	– 6,1 %	– 3,5 %

	2020	2021	2022	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Indeksi	*- 100*	*- 92*	*- 374*	*- 212*
Kassavirta (euroa)	5 289 563	- 3 296 875	- 341 574	- 4 223 093
Indeksi	*100*	*- 62*	*- 6*	*- 80*
Investoinnit (euroa)	2 222 510	971 223	1 392 137	1 275 067
Indeksi	*100*	*44*	*63*	*57*
Investointien tuotto (%)	– 5,9 %	– 10,8 %	– 35,4 %	– 20,0 %
Indeksi	*100*	*17*	*- 401*	*- 139*

Lähde: otokseen valittujen unionin tuottajien tarkistetut kyselyvastaukset.

5.6. **Vahinkoa koskevat päätelmät**

(370) Tutkimuksessa todettiin, että unionin tuotannonala kokonaisuutena toipui aiemmasta polkumyynnistä vuonna 2021. Vuoden 2022 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välisenä aikana kehitys kääntyi vastakkaiseen suuntaan.

(371) Tämä käy ilmi erityisesti unionin tuotannonalan kannattavuuden heikkenemisestä, markkinaosuuden menettämisestä ja kyvyttömyydestä nostaa hintoja nousevien kustannusten mukaisesti. Lisäksi myös kannattavuuteen liittyvät indikaattorit, kuten kassavirta ja investointien tuotto, heikkenivät. Tämä havaittiin erityisesti 3-laatuluokan tuottajien keskuudessa, jotka ovat erityisen alttiita halpatuonnin aiheuttamalle hintapaineelle, ja tämä puolestaan vaikuttaa kielteisesti korkeampiin laatuluokkiin alkuperäisessä tutkimuksessa kuvatun käänteisen ketjureaktiovaikutuksen vuoksi. ([121])

(372) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että unionin tuotannonalalle on aiheutunut perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua merkittävää vahinkoa tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

6. **SYY-YHTEYS**

(373) Unionin tuotannonala menetti tarkastelujaksolla markkinaosuuttaan muista maista, erityisesti Thaimaasta, Vietnamista, Turkista ja Kiinasta, tulevalle tuonnille.

(374) Unionin tuotannonalan markkinaosuuden supistuminen johtui osittain Kiinasta tulevan tuonnin kasvusta polkumyyntitullien osittaisen kumoamisen jälkeen ja ennen kaikkea muista maista alhaisilla hinnoilla tapahtuvan tuonnin lisääntymisestä. Alhaisemmilla hinnoilla tapahtuvan tuonnin vuoksi unionin tuotannonalan on ollut vaikea nostaa hintojaan ja säilyttää markkinaosuutensa toimintaympäristössä, jossa kustannukset nousevat.

(375) Venäjän aloitettua hyökkäyssodan Ukrainaa vastaan tuotantopanosten ja energian hinnat nousivat huomattavasti, mikä johti tuotantokustannusten nopeaan nousuun. Samaan aikaan tuontimäärät kasvoivat, eikä unionin tuotannonala pystynyt siirtämään kohonneita kustannuksia myyntihintoihinsa vuodesta 2022 alkaen. Vaikka myyntihinnat nousivat 18 prosenttia vuoden 2021 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä, hinnankorotukset eivät riittäneet korvaamaan tuotantokustannusten nousua.

([121]) Ks. komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1579, annettu 18 päivänä lokakuuta 2018, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta polkumyyntitullista ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/163 kumoamisesta, johdanto-osan 242 kappale (EUVL L 263, 22.10.2018. s. 3).

(376) Näin ollen komissio toteaa myös, että vahingollinen tilanne, jossa unionin tuotannonala on, sijoittuu ajankohtaan, jolloin myös muut tekijät, kuten kustannusten merkittävä nousu ja halpatuonnin merkittävä kasvu muista maista, erityisesti Thaimaasta, Vietnamista ja Turkista, vaikuttivat tuotannonalaan. Kuten edellä johdanto-osan 317–321 kappaleessa osoitetaan, tuonti Thaimaasta ja Vietnamista kasvoi huomattavasti ja näistä maista tulevan tuonnin hintataso oli selvästi unionin tuotannonalan hintoja alhaisempi.

(377) Tämän vuoksi komissio päätteli, että Kiinasta polkumyynnillä tapahtunut tuonti vaikutti unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen merkittävään vahinkoon tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla, mutta muiden tekijöiden, erityisesti kustannusten nousun ja muista maista tulevan tuonnin, vuoksi oli kuitenkin mahdollista kyseenalaistaa, oliko polkumyyntituonnin ja unionin tuotannonalaan kohdistuvien vaikutusten välillä todellinen yhteys. Näin ollen komissio päätti arvioida tarkemmin, toistuisiko Kiinasta tulevan polkumyyntituonnin aiheuttama vahinko todennäköisesti, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta.

(378) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Hankook väitti, että unionin tuotannonalalle aiheutunut vahinko ei johdu Kiinasta tulevasta tuonnista. Hankook väitti, että Kiinasta tuleva tuonti ei alita unionin tuotannonalan hintoja 3-laatuluokassa eikä 1-laatuluokassa. Väitteensä tueksi Hankook toimitti luottamuksellisia tietoja vientihinnoistaan ja -määristään.

(379) Komissio on eri mieltä tästä väitteestä. Kuten johdanto-osan 316 kappaleessa todetaan, Hankookin toimittamat tiedot eivät riitä lähemmän hinnan alittavuutta koskevan analyysin tekemiseen, koska ne eivät sisällä riittävästi tietoja muista 1-, 2- ja 3-laatuluokissa toimivista toimijoista. Näin ollen nämä tiedot eivät voineet mitätöidä komission tekemän hinnan alittavuutta koskevan analyysin tuloksia. Sen vuoksi komissio katsoi, että tämän väitteen lähtökohta eli se, että hinnan alittavuutta ei esiinny 1- tai 3-laatuluokassa, on virheellinen, minkä vuoksi väite hylätään.

(380) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Hankook väitti myös, että unionin tuotannonalalle aiheutunut vahinko ei johdu Kiinasta tulevasta tuonnista, vaan muista kolmansista maista tuoduista renkaista.

(381) Kuten johdanto-osan 377 kappaleessa todetaan, komissio päätteli, että Kiinasta polkumyynnillä tapahtunut tuonti myötävaikutti unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen merkittävään vahinkoon, mutta myös muut tekijät, erityisesti kustannusten nousu ja muista maista tuleva tuonti, aiheuttivat sen, että oli mahdollista kyseenalaistaa, oliko polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin ja unionin tuotannonalaan kohdistuvien vaikutusten välillä todellinen yhteys. Sen vuoksi komissio katsoo, että tämä väite ei kumoa edellä esitettyä päätelmää, minkä vuoksi se hylätään.

7. **VAHINGON TOISTUMISEN TODENNÄKÖISYYS**

(382) Komissio arvioi perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti, olisiko Kiinasta polkumyynnillä tulevasta tuonnista alun perin aiheutuneen vahingon toistuminen todennäköistä, jos sen vastaisten toimenpiteiden annettaisiin raueta.

(383) Tässä yhteydessä komissio tarkasteli seuraavia seikkoja: Kiinan tuotantokapasiteetti ja käyttämätön kapasiteetti, unionin markkinoiden houkuttelevuus ja vientihinnat kolmansien maiden markkinoille sekä unionin hintojen ja Kiinan hintojen välinen suhde, kolmansien maiden markkinoiden mahdollinen vastaanottokyky, Kiinasta tulevan tuonnin todennäköinen hintataso ilman polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä ja sen vaikutus unionin tuotannonalaan, mukaan lukien hinnan alittavuus ja vahingollinen taso, ja Kiinasta tulevan tuonnin kasvu, mikäli polkumyyntitullit kumottaisiin väliaikaisesti.

7.1. **Tuotantokapasiteetti ja käyttämätön kapasiteetti Kiinassa**

(384) Kuten 286–288 kappaleessa esitetään, Kiinassa on merkittävää tuotantokapasiteettia ja käyttämätöntä kapasiteettia, minkä vuoksi vientiä unionin markkinoille voidaan lisätä nopeasti, jos polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden annetaan raueta. Kuten johdanto-osan 287 kappaleessa todetaan, Kiinan käyttämätön kapasiteetti vuonna 2022 oli lähes 20 miljoonaa yksikköä, mikä melkein vastaa EU:n markkinoiden kokonaiskulutusta.

7.2. **Unionin markkinoiden houkuttelevuus ja vientihinnat kolmansien maiden markkinoille**

(385) Kuten johdanto-osan 289–291 kappaleessa todetaan, unionin markkinat, jotka ovat Yhdysvaltojen jälkeen maailman toiseksi suurimmat markkinat, ovat houkuttelevat sekä hintojensa että kokonsa puolesta. Vuonna 2023 Kiinasta unioniin suuntautuvan viennin hintataso oli huomattavasti korkeampi kuin Kiinan keskimääräiset vientihinnat muihin vientikohteisiin, kuten Yhdysvaltoihin. Lisäksi voimassa olevista polkumyyntitoimenpiteistä huolimatta Kiinasta unioniin tuleva tuonti pysyi noin 30 prosentissa tuonnin määrästä alkuperäisen tutkimuksen aikana.

7.3. **Kolmansien maiden markkinoiden mahdollinen vastaanottokyky**

(386) Kuten johdanto-osan 292 kappaleessa todetaan, useimmilla sellaisten kolmansien maiden markkinoilla, jotka ovat kuorma-autojen renkaiden merkittäviä kuluttajia, on voimassa samankaltaisen tuotteen vientiä Kiinasta koskevia kaupan suojatoimenpiteitä. Tämä tekee näistä markkinoista vähemmän houkuttelevia kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien kannalta. Myös tämä seikka tukee päätelmää, jonka mukaan Kiinan nykyinen tuotantokapasiteetti päätyisi todennäköisesti unionin markkinoille, jos toimenpiteet kumottaisiin.

7.4. **Kiinasta tulevan tuonnin todennäköinen hintataso ilman polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä ja sen vaikutus unionin tuotannonalaan, mukaan lukien hinnan alittavuus ja vahingollinen taso**

(387) Kuten taulukosta 4 käy ilmi, Kiinasta unioniin tulevan tuonnin tuontihinnat tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla olivat 218 euroa/kappale, mikä on olennaisesti vähemmän kuin taulukossa 9 esitetty unionin tuotannonalan keskimääräinen myyntihinta (281 euroa/kappale) ja myös vähemmän kuin unionin tuotantokustannukset (260 euroa/kappale).

(388) Siksi on todennäköistä, että ilman polkumyyntitulleja Kiinasta tuleva tuonti alittaisi unionin hinnat merkittävästi.

7.5. **Kiinasta tulevan tuonnin kasvu polkumyyntitullien osittaisen kumoamisen jälkeen**

(389) Kuten taulukosta 3 käy ilmi ja johdanto-osan 306 kappaleessa todetaan, Kiinasta tulevan tuonnin kasvu oli erityisen merkittävää vuonna 2022, kun unionin yleinen tuomioistuin kumosi alkuperäiset toimenpiteet osittain.

(390) Tämä osoittaa, että kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat ovat edelleen kiinnostuneita unionin markkinoista ja tuonti todennäköisesti lisääntyisi jälleen, jos toimenpiteet kumottaisiin.

(391) Hankook-ryhmä väitti vireillepanon yhteydessä esittämissään huomautuksissa tuonnin kehityksen osoittavan, että vahingon jatkumisen tai toistumisen uhkaa ei ole. Hankook-ryhmän mukaan Kiinasta tulevan tuonnin nykyisellä markkinaosuudella ei voinut olla merkittävää vaikutusta unionin tuotannonalan tulevaisuuteen. Lisäksi Hankook-ryhmä väitti, että Kiinan lisääntynyt tuotantokapasiteetti ei ollut tarkoitettu unionin markkinoille vaan muille markkinoille.

(392) Komissio on tästä eri mieltä. Vaikka nykyiset tullit suojaavat unionin tuotannonalaa jossain määrin Kiinasta polkumyynnillä tulevalta tuonnilta, Kiinasta tuleva tuonti pystyi silti kasvattamaan markkinaosuuttaan tarkastelujaksolla. Kun otetaan huomioon Kiinan hintataso ilman tulleja ja Kiinan käyttämätön kapasiteetti, on todennäköistä, että Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuus kasvaisi merkittävästi, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta. Lisäksi väitettä, jonka mukaan Kiinan lisääntynyt kapasiteetti oli tarkastelujaksolla suunnattu pääasiassa muille markkinoille, ei perusteltu. Vaikka se pitäisi paikkansa, komissio katsoo, että unionin markkinat ovat edelleen houkuttelevat Kiinasta tulevan tuonnin kannalta.

(393) Tämän vuoksi nämä väitteet hylättiin.

(394) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Hankook väitti, ettei ole riittävää näyttöä vahingon toistumisen todennäköisyydestä. Hankook väitti erityisesti, että tuonnin kasvu vuonna 2022 ei voi liittyä toimenpiteiden osittaiseen kumoamiseen vuonna 2022 eikä se kerro mitään kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien käyttäytymisestä. Hankook väitti myös, että 3-laatuluokassa ei esiintynyt hinnan alittavuutta, että kiinalaiset tuottajat kasvattaisivat voittojaan mieluummin kuin alentaisivat hintojaan, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta, ja että koska unionin markkinoiden osuus Kiinan koko viennin määrästä oli vain 4 prosenttia, unionin markkinoita ei voida pitää houkuttelevina.

(395) Komissio oli eri mieltä näistä väitteistä. Ensinnäkin se, että unionin yleinen tuomioistuin kumosi toimenpiteet osittain, lähetti markkinoille viestin tullien mahdollisesta osittaisesta peruuttamisesta ja myöhemmästä palauttamisesta, mikä saattoi tehdä tuonnista houkuttelevampaa. Toiseksi väite, jonka mukaan 3-laatuluokassa ei esiinny hinnan alittavuutta, on virheellinen, kuten edellä johdanto-osan 316 ja 379 kappaleessa selitetään. Kolmanneksi Hankook ei toimittanut mitään näyttöä sen väitteen tueksi, että kiinalaiset tuottajat kasvattaisivat voittojaan mieluummin kuin alentaisivat hintojaan, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta. Lisäksi Kiinasta unioniin suuntautuvan viennin nykyinen taso tullien ollessa voimassa ei voi mitätöidä sitä seikkaa, että unionin markkinat ovat edelleen houkuttelevat johdanto-osan 289–291 ja 385 kappaleessa luetelluista syistä. Sen vuoksi tämä väite hylättiin.

7.6. **Vahingon toistumisen todennäköisyyttä koskevat päätelmät**

(396) Edellä esitetyn perusteella komissio totesi, että jos toimenpiteiden annettaisiin raueta, se johtaisi todennäköisesti siihen, että Kiinasta polkumyynnillä tuleva tuonti vahinkoa aiheuttavilla hinnoilla lisääntyisi merkittävästi ja pahentaisi näin ollen entisestään unionin tuotannonalan vahingollista tilannetta.

8. **UNIONIN ETU**

(397) Komissio tarkasteli perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti, olisiko voimassa olevien polkumyyntitoimenpiteiden jatkaminen kokonaisuutena tarkasteltuna unionin edun vastaista. Unionin etua määritettäessä arvioitiin kaikki asiaan liittyvät etunäkökohdat eli muun muassa unionin tuotannonalan, tuojien ja loppukäyttäjien edut.

8.1. **Unionin tuotannonalan etu**

(398) Tutkimuksessa yhteistyössä toimineiden unionin tuottajien osuus unionin tuotantomäärästä oli yli 25 prosenttia.

(399) Tutkimuksessa kävi ilmi, että unionin tuotannonala oli haavoittuvassa tilanteessa, jossa se ei pystynyt siirtämään kustannusten nousua kokonaisuudessaan myyntihintoihinsa ja sen voittomarginaalit olivat pienentyneet.

(400) Komissio päättelee, että koska unionin tuotannonalalle on jo aiheutunut vahinkoa ja toimenpiteiden rauetessa olisi erittäin todennäköistä, että Kiinasta tuleva polkumyyntituonti vahinkoa aiheuttavilla hinnoilla lisääntyy, tämä lisäisi hintapainetta unionin markkinoilla ja lisäisi edelleen unionin tuotannonalalle aiheutunutta vahinkoa.

(401) Sen vuoksi toimenpiteiden jatkaminen on selvästi unionin tuotannonalan edun mukaista.

8.2. **Etuyhteydettömien tuojien ja käyttäjien etu**

(402) Yksikään tuoja tai käyttäjä ei toiminut yhteistyössä tutkimuksessa.

(403) Alkuperäisessä tutkimuksessa todettiin, että vaikka toimenpiteet eivät olleet sellaisten tuojien edun mukaisia, jotka tuovat pääasiassa erittäin halpoja renkaita Kiinasta, terveen kilpailun palauttaminen ei kuitenkaan todennäköisesti vaikuta vakavasti niihin tuojiin, joiden valikoima on laajempi.

(404) Koska uutta näyttöä ei ole esitetty, komissio päätteli alkuperäisen tutkimuksessa esitetyn päätelmän mukaisesti, että toimenpiteiden voimassaolon jatkaminen ei vaikuta tuojiin tai käyttäjiin merkittävästi.

8.3. **Muut edut**

(405) Alkuperäisessä tutkimuksessa todettiin, että toimenpiteet, joilla suojataan unionin tuotannonalan premium-renkaiden valmistajia, jotka tuottavat uusia pitkäikäisiksi suunniteltuja ja uudelleen pinnoitettavia korkealaatuisia renkaita, sekä 3-laatuluokan markkinoilla toimivia pinnoittajia, ovat jätteen vähentämistä ja raaka-aineiden kestävää hallinnointia koskevan unionin politiikan mukaisia. Kun lisäksi otetaan huomioon, että pinnoitusalalla toimii enimmäkseen pk-yrityksiä, toimenpiteiden käyttöönotto olisi myös pk-yritysten tukemista koskevan komission merkittävän tavoitteen mukaista. ([122])

(406) Kulutuspinnan toimittajat olivat alkuperäisessä tutkimuksessa tukeneet huomautuksissaan polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden käyttöönottoa ja väittäneet, että toimenpiteiden käyttöönotto on olennaista pinnoitusalan selviytymisen kannalta, sekä todenneet, että ilman pinnoitustoimintaa niiden liiketoiminta kärsii pahasti. Komissio päätteli myöhemmin, että toimenpiteiden käyttöönotto olisi kulutuspinnan toimittajien edun mukaista.

(407) Koska uutta näyttöä ei esitetty, komissio päätteli alkuperäisen tutkimuksen tavoin, että toimenpiteet olisivat kulutuspinnan toimittajien edun mukaisia.

8.4. **Unionin etua koskevat päätelmät**

(408) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, ettei ollut olemassa perusasetuksen 21 artiklan mukaisia pakottavia syitä, joiden perusteella ei olisi unionin edun mukaista pitää voimassa toimenpiteitä Kiinasta peräisin olevien renkaiden tuonnissa.

9. **POLKUMYYNNIN VASTAISET TOIMENPITEET**

(409) Polkumyynnin jatkumista, vahingon toistumista ja unionin etua koskevien komission päätelmien perusteella polkumyynnin vastaiset toimenpiteet Kiinasta peräisin olevien renkaiden tuonnissa olisi pidettävä voimassa.

(410) Tullien väliset erot aiheuttavat toimenpiteiden kiertämisen riskin, ja sen minimoimiseksi tarvitaan erityisiä toimenpiteitä, joiden avulla voidaan varmistaa yksilöllisten polkumyyntitullien soveltaminen. Yksilöllisiä polkumyyntitulleja sovelletaan ainoastaan, jos jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku. Laskun on täytettävä tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset. Ennen tällaisen laskun esittämistä tuontiin olisi sovellettava polkumyyntitullia, jota sovelletaan ”kaikkiin muihin yrityksiin”.

(411) Tämän laskun esittäminen on välttämätöntä, jotta jäsenvaltioiden viranomaiset voivat soveltaa yksilöllisiä polkumyyntitulleja tuontiin, mutta se ei ole ainoa tekijä, jonka tulliviranomaiset ottavat huomioon. Vaikka jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitettäisiin lasku, joka täyttää kaikki tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset, tulliviranomaisten on tehtävä tavanomaiset tarkastukset ja ne voivat – kuten kaikissa muissakin tapauksissa – vaatia lisäasiakirjoja (esimerkiksi lähetysasiakirjat) varmentaakseen vakuutukseen sisältyvien tietojen paikkansapitävyyden ja varmistaakseen, että alemman tullin soveltaminen on perusteltua tullilainsäädännön mukaisesti.

([122]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1579, annettu 18 päivänä lokakuuta 2018, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta polkumyyntitullista ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/163 kumoamisesta, johdanto-osan 295 kappale (EUVL L 263, 22.10.2018, s. 3).

(412) Jos sellaisen yrityksen vientimäärä, johon sovelletaan alhaisempaa yksilöllistä polkumyyntitullia, kasvaa huomattavasti asianomaisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen, viennin määrän kasvun sellaisenaan voidaan katsoa olevan perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu toimenpiteiden käyttöönotosta johtuva kaupan rakenteen muutos. Tällaisessa tilanteessa, jos asiaa koskevat edellytykset täyttyvät, voidaan käynnistää toimenpiteiden kiertämisen vastainen tutkimus. Tutkimuksessa voidaan tarkastella muun muassa tarvetta poistaa yksilölliset tullit ja ottaa käyttöön maan laajuinen tulli.

(413) Tässä asetuksessa määriteltyjä yksilöllisiä polkumyyntitulleja sovelletaan yksinomaan Kiinasta peräisin olevan ja nimettyjen oikeushenkilöiden tuottaman tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuontiin. Jos yritystä ei ole erikseen mainittu tämän asetuksen artiklaosassa (mukaan lukien erikseen mainittuihin yrityksiin etuyhteydessä olevat yritykset), sen tuottaman tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuontiin olisi sovellettava ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettavaa tullia. Siihen ei saisi soveltaa yksilöllisiä polkumyyntitulleja.

(414) Yritys voi pyytää näiden yksilöllisten polkumyyntitullien soveltamista, jos se muuttaa myöhemmin nimeään. Pyyntö on osoitettava komissiolle ([123]). Pyynnön on sisällettävä kaikki asiaankuuluvat tiedot, joiden perusteella voidaan osoittaa, että muutos ei vaikuta yrityksen oikeuteen hyötyä siihen sovellettavasta tullista. Jos yrityksen nimenmuutos ei vaikuta tähän oikeuteen, nimenmuutosta koskeva asetus julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

(415) Kaikille asianomaisille osapuolille ilmoitettiin niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella aiotaan suositella, että nykyiset toimenpiteet pidetään voimassa. Lisäksi asetettiin määräaika, jonka kuluessa osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia ilmoitettujen tietojen johdosta.

(416) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2024/2509 109 artikla huomioon ottaen silloin, kun jokin määrä on maksettava takaisin Euroopan unionin tuomioistuimen tuomion tuloksena, maksettava korko on Euroopan unionin virallisen lehden C-sarjassa kunkin kuukauden ensimmäisenä kalenteripäivänä julkaistu Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioihinsa soveltama korko.

(417) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EU) 2016/1036 15 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Otetaan käyttöön lopullinen polkumyyntitulli tuotaessa Kiinan kansantasavallasta peräisin olevia tiettyjä linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettäviä uusia tai uudelleen pinnoitettuja pneumaattisia kumisia ulkorenkaita, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121 ja jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin 4011 20 90 ja ex 4012 12 00 (Taric-koodi 4012 12 00 10).

2. Yksikkökohtainen euroina ilmoitettu lopullinen polkumyyntitulli on seuraavien yritysten valmistamien 1 kohdassa kuvattujen tuotteiden osalta seuraava:

Alkuperämaa	Yritys	Polkumyyntitulli	Taric-lisäkoodi
Kiina	Xingyuan Tire Group Co. Ltd; Guangrao Xinhongyuan Tyre Co., Ltd	4,48	C331
Kiina	GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.; GITI Tire (Fujian) Company Ltd.; GITI Tire (Hualin) Company Ltd.; GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd.	35,74	C332

([123]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

Alkuperämaa	Yritys	Polkumyyntitulli	Taric-lisäkoodi
Kiina	Chongqing Hankook Tire Co., Ltd; Jiangsu Hankook Tire Co., Ltd	17,37	C334
Kiina	Aeolus Tyre Co., Ltd, Aeolus Tyre (Taiyuan) Co., Ltd; Qingdao Yellow Sea Rubber Co., Ltd; Pirelli Tyre Co., Ltd.	0	C877
Kiina	Zhongce Rubber Group Co., Ltd.	0	C379
Kiina	Weifang Yuelong Rubber Co., Ltd	4,48	C875
Kiina	Hefei Wanli Tire Co., Ltd	4,48	C876
Kiina	Kaikki muut yritykset, joita tullin ottaminen uudelleen käyttöön asetuksen (EU) 2023/737 ([124]) perusteella koskee ja jotka luetellaan liitteessä I	10,29	
Kiina	Muut, liitteessä II luetellut yhteistyössä toimineet yritykset	21,62	
Kiina	Muut, liitteessä III luetellut yhteistyössä toimineet yritykset	0	
	Muu Kiinan kansantasavallasta peräisin oleva tuonti	4,48	C999

3. Edellä 2 kohdassa tai liitteissä I, II tai III mainituille yrityksille määritetyn yksilöllisen polkumyyntitullin soveltaminen edellyttää, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku, jossa on oltava kauppalaskun laatineen tahon nimellä ja tehtävänimikkeellä yksilöidyn työntekijän päiväämä ja allekirjoittama vakuutus seuraavassa muodossa: ”Allekirjoittanut vahvistaa, että tässä laskussa tarkoitetun, Euroopan unioniin vietäväksi myydyn (tarkastelun kohteena oleva tuote) (kappalemäärä) on valmistanut (yrityksen nimi ja osoite), (Taric-lisäkoodi), (asianomainen maa). *Allekirjoittanut vakuuttaa, että tässä laskussa ilmoitetut tiedot ovat täydelliset ja paikkansapitävät*.” Ennen tällaisen kauppalaskun esittämistä asianomaiseen yritykseen sovelletaan ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettavaa tullia.

4. Edellä olevaa 1 artiklan 2 kohtaa voidaan muuttaa lisäämällä siihen uusia Kiinan kansantasavallassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia ja soveltamalla niihin asianmukaista painotettua keskimääräistä polkumyyntitullia, jota sovelletaan yhteistyössä toimineisiin mutta otoksen ulkopuolisiin yrityksiin. Uuden vientiä harjoittavan tuottajan on esitettävä näyttöä siitä, että

a) se ei vienyt 1 artiklan 1 kohdassa kuvattuja tuotteita, jotka ovat peräisin Kiinan kansantasavallasta, 1 päivän heinäkuuta 2016 ja 30 päivän kesäkuuta 2017 välisenä aikana, jäljempänä ’alkuperäinen tutkimusajanjakso’,

b) se ei ole etuyhteydessä viejään tai tuottajaan, johon sovelletaan tällä asetuksella säädettyjä toimenpiteitä ja joka on toiminut tai olisi voinut toimia yhteistyössä tutkimuksessa, johon tullin käyttöön ottaminen perustuu, sekä

c) joko se on tosiasiallisesti vienyt Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaa tarkastelun kohteena olevaa tuotetta tai sillä on peruuttamaton sopimusvelvoite merkittävän tuotemäärän viemiseksi unioniin alkuperäisen tutkimusajanjakson päättymisen jälkeen.

([124]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/737, annettu 4 päivänä huhtikuuta 2023, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa unionin yleisen tuomioistuimen yhdistetyissä asioissa T-30/19 ja T-72/19 antaman tuomion perusteella uudelleen käyttöön otettavasta lopullisesta polkumyyntitullista (EUVL L 96, 5.4.2023, s. 9).

5. Jos tavarat ovat vahingoittuneet ennen niiden luovutusta vapaaseen liikkeeseen, mistä syystä niistä tosiasiallisesti maksettua tai maksettavaa hintaa on suhteutettu tullausarvon määrittämiseksi komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 ([125]) 131 artiklan 2 kohdan mukaisesti, polkumyyntitullia, joka lasketaan edellä vahvistettujen määrien perusteella, alennetaan prosenttimäärällä, joka vastaa tosiasiallisesti maksetun tai maksettavan hinnan suhteutusta.

6. Jos komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1690 ([126]) 1 artiklan nojalla käyttöön otettuja lopullisia tasoitustulleja muutetaan tai ne poistetaan, 2 kohdassa [tai liitteissä I ja II] määriteltyjä tulleja korotetaan samassa suhteessa mutta enintään yrityskohtaisesti todettuun tosiasialliseen polkumyyntimarginaaliin tai vahinkomarginaaliin asti tämän asetuksen voimaantulosta lähtien.

Tapauksissa, joissa tiettyjen vientiä harjoittavien tuottajien tasoitustulli on vähennetty polkumyyntitullista, asetuksen (EU) 2016/1037 21 artiklan mukaiset palautusta koskevat pyynnöt käynnistävät kyseisen vientiä harjoittavan tuottajan osalta myös palautusta koskevan tutkimusajanjakson aikana vallitsevaa polkumyyntimarginaalia koskevan arvioinnin. Palautuksen hakijalle palautettava määrä ei saa olla suurempi kuin kannetun tullin ja palautusta koskevassa tutkimuksessa vahvistetun tasoitus- ja polkumyyntitullin yhteismäärän välinen erotus.

7. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä tammikuuta 2025.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

([125]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2447, annettu 24 päivänä marraskuuta 2015, unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558).

([126]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1690, annettu 9 päivänä marraskuuta 2018, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten renkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta tasoitustullista ja Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta polkumyyntitullista ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/163 kumoamisesta annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1579 muuttamisesta (EUVL L 283, 12.11.2018, s. 1).

LIITE I

Yhteistyössä toimineet kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat, joihin sovelletaan asetuksella (EU) 2023/737 uudelleen käyttöön otettua tullia

Maa	Nimi	Taric-lisäkoodi
Kiina	Chaoyang Long March Tyre Co., Ltd	C338
Kiina	Triangle Tyre Co., Ltd	C375
Kiina	Shandong Wanda Boto Tyre Co., Ltd	C366
Kiina	Qingdao Doublestar Tire Industrial Co., Ltd	C347
Kiina	Ningxia Shenzhou Tire Co., Ltd	C345
Kiina	Guizhou Tyre Co., Ltd	C340
Kiina	Shandong Huasheng Rubber Co., Ltd	C360
Kiina	Prinx Chengshan (Shandong) Tire Co., Ltd	C346
Kiina	Shandong Linglong Tyre Co., Ltd	C363
Kiina	Shandong Jinyu Tire Co., Ltd	C362
Kiina	Sailun Group Co., Ltd	C351
Kiina	Shandong Kaixuan Rubber Co., Ltd	C353
Kiina	Weifang Shunfuchang Rubber And Plastic Products Co., Ltd	C377
Kiina	Shandong Hengyu Science & Technology Co., Ltd	C358
Kiina	Jiangsu General Science Technology Co., Ltd	C341
Kiina	Shanghai Huayi Group Corp. Ltd; Double Coin Group (Jiang Su) Tyre Co., Ltd	C878
Kiina	Qingdao GRT Rubber Co., Ltd	C350
Kiina	Chaoyang Long March Tyre Co., Ltd	C338

LIITE II

Yhteistyössä toimineet kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat, jotka eivät kuuluneet otokseen alkuperäisessä tutkimuksessa

Maa	Nimi	Taric-lisäkoodi
Kiina	Bayi Rubber Co., Ltd	C335
Kiina	Bridgestone (Huizhou) Tire Co., Ltd	C336
Kiina	Megalith Industrial Group Co., Ltd	C342
Kiina	Michelin Shenyang Tire Co., Ltd	C343
Kiina	Nanjing Kumho Tire Co., Ltd	C344
Kiina	Qingdao Fudong Tyre Co., Ltd	C348
Kiina	Qingdao Hairunsen Tyre Co., Ltd	C349
Kiina	Shaanxi Yanchang Petroleum Group Rubber Co., Ltd	C352
Kiina	Shandong Changfeng Tyres Co., Ltd	C354
Kiina	Shandong Haohua Tire Co., Ltd	C355
Kiina	Shandong Hengfeng Rubber & Plastic Co., Ltd	C357
Kiina	Shandong Homerun Tires Co., Ltd	C359
Kiina	Shandong Hugerubber Co., Ltd	C361
Kiina	Shandong Mirage Tyres Co., Ltd	C364
Kiina	Shandong Vheal Group Co., Ltd	C365
Kiina	Shandong Wosen Rubber Co., Ltd	C367
Kiina	Shandong Yongfeng Tyres Co., Ltd	C368
Kiina	Shandong Yongsheng Rubber Group Co., Ltd; Shandong Santai Rubber Co., Ltd	C369
Kiina	Shandong Yongtai Group Co., Ltd	C370
Kiina	Shengtai Group Co., Ltd	C372
Kiina	Toyo Tire (Zhucheng) Co., Ltd	C374
Kiina	Weifang Goldshield Tire Co., Ltd	C376
Kiina	Xuzhou Armour Rubber Company Ltd	C378

LIITE III

Muut otoksen ulkopuoliset kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat, jotka toimivat yhteistyössä alkuperäisessä polkumyyntitutkimuksessa mutta eivät alkuperäisessä tukien vastaisessa tutkimuksessa

Maa	Nimi	Taric-lisäkoodi
Kiina	Briway Tire Co., Ltd	C337
Kiina	Goodyear Dalian Tire Company Limited	C339
Kiina	Shandong Hawk International Rubber Industry Co., Ltd	C356
Kiina	Sichuan Kalevei Technology Co., Ltd	C373
Kiina	Zhongce Rubber Group Co., Ltd	C379